

Velkommen til kjøretøyet ditt

Denne førerhåndboken inneholder informasjonen som er nødvendig:

- for å gjøre deg kjent med kjøretøyet, for å bruke det på best mulig måte og for å dra nytte av alle funksjonene og tekniske komponentene det har.
- for å sikre at det alltid gir best ytelse ved å følge de enkle, men omfattende rådene om regelmessig vedlikehold.
- for å hjelpe deg med å håndtere små feil raskt uten at det krever en spesialist.

Det kan være lurt å bruke noen minutter på å lese denne håndboken for å gjøre deg kjent med informasjonen og retningslinjene den inneholder, om kjøretøyet, funksjonene og nye egenskaper. Hvis noe fortsatt skulle være uklart, er våre nettverksteknikere klare til å hjelpe deg og gi deg mer informasjon.

Du finner følgende symboler for å hjelpe deg:

 og  Synlig på kjøretøyet, de viser at du bør se i håndboken for å finne detaljert informasjon og/eller begrensninger til operasjoner i henhold til utstyret på kjøretøyet ditt.



noen steder i håndboken viser advarsel, fare eller sikkerhetsanbefaling.

Beskrivelsen av modellene gitt i denne håndboken er basert på de tekniske spesifikasjonene da den ble skrevet. **Håndboken dekker alt som angår utstyret** (både standard og ekstra) **som er tilgjengelig for disse modellene. I hvilken grad dette er montert på kjøretøyet ditt, avhenger av modell, hvilke alternativer som er valgt og i hvilket land kjøretøyet er solgt.** Denne håndboken kan også inneholde informasjon om utstyr som introduseres senere i modellåret. Diagrammene i instruksjonsboken er bare vist som eksempler.

Nyt ditt nye kjøretøy.

Oversatt fra fransk. Kopiering eller oversetting, delvis eller helt, er ikke tillatt med mindre det er innhentet skriftlig forhåndstillatelse fra bilprodusenten.



I N N H O L D

Deler

Bli kjent med kjøretøyet

1

Kjøre

2

Komfort

3

Vedlikehold

4

Praktisk råd

5

Tekniske spesifikasjoner

6

Alfabetisk indeks

7

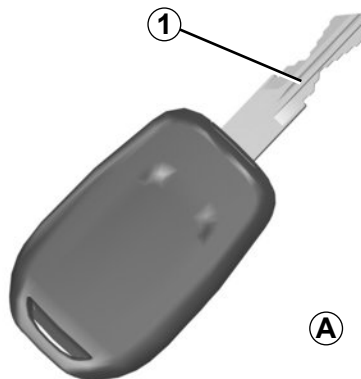


Del 1: Bli kjent med kjøretøyet

Nøkler, fjernkontroll: Generell informasjon	1.2
Låse, låse opp dørene.	1.5
Automatisk låsing under kjøring	1.7
Dører	1.8
Nakkestøtter	1.13
Forseter	1.14
Dreibar skillevegg	1.17
Setebelter	1.18
Ekstra sikkerhetsutstyr i forsetene.	1.23
Sidekollisjonsputer.	1.29
Ekstra sikringsmetoder	1.30
Barnesikring: Generell informasjon	1.31
Velge barnesetefeste	1.34
Montering av barnesete, generell informasjon	1.36
Barneseter: Feste med setebelte eller med ISOFIX-systemet.	1.38
Deaktivere, aktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran	1.48
Ratt	1.51
Førerstilling: Venstrekjøring.	1.52
Varsellamper	1.54
Display og indikatorer	1.59
Kjørecomputer	1.61
Bakspeil	1.68
Lyd- og lyssignaler.	1.70
Lys og signaler på utsiden.	1.71
Justering av hovedlyktene.	1.73
Vindusviskere og spylere.	1.74
Drivstofftank.	1.76
Adblue tank	1.80

NØKLER, RADIOFREKVENSTYRT FJERNKONTROLL: Generell informasjon (1/2)

40617

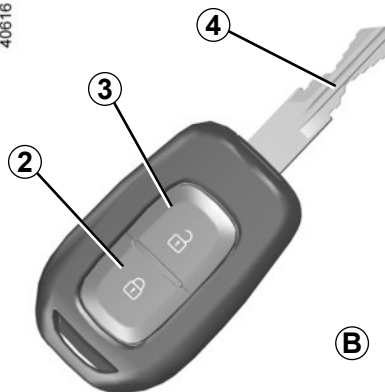


Nøkkel A

- 1 Kodet nøkkel til tenningsbryter, dører og tanklokk.

Ikke bruk nøkkelen til andre formål (f.eks. til å åpne flaskekorker) enn det som er beskrevet i instruksjonsboken.

40616



Fjernkontroll for radiofrekvens B

- 2 Låser alle dørene.
3 Låse opp dørene og bagasjerommet.
4 Kodet nøkkel for tenningsbryter, førerdør og tanklokk.

Anbefalinger

Unngå å legge igjen fjernkontrollen på varme, kalde eller fuktige steder.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

NØKLER, RADIOFREKVENSSSTYRT FJERNKONTROLL: Generell informasjon (2/2)

Rekkevidde til fjernkontrollen

Den varierer avhengig av omgivelsene. Det er derfor viktig å passe på at du ikke utilsiktet trykker på knappene for å låse eller låse opp dørene når du håndterer fjernkontrollen.

Forstyrrelser

Enkelte gjenstander (metallgjenstander, mobiltelefoner, eller et område med kraftig elektromagnetisk stråling osv.) i nærheten av nøkkelen kan skape interferens og påvirke bruken av systemet.

Skifte av nøkler og ekstra nøkler eller fjernkontroller

Hvis du har mistet fjernkontrollen eller vil ha en ekstra, kan du henvende deg til en autorisert forhandler.

Hvis du skal skifte en fjernkontroll eller nøkkel, må du levere kjøretøyet **og alle fjernkontroller** til en autorisert forhandler for å få dem tilbakestilt.

Du kan bruke opptil fire fjernkontroller på kjøretøyet ditt.

Feil med fjernkontrollen

Pass på å sette inn riktig batteritype, og at det er i god stand og riktig montert. Batteriene bør ha en brukstid på ca. to år.

Du finner informasjon om fremgangsmåte for å bytte batteri i avsnitt 5 under Radiofrekvensstyrt fjernkontroll: Batterier.

NØKLER, RADIOFREKVENSSSTYRT FJERNKONTROLL: bruk

40616



Låse opp dørene

Trykk på opplåsningsknappen 2.

Varselblinklysene og retningslysene **blinker én gang** for å vise at dørene er låst opp.

Merk: Hvis en dør ikke åpnes innen ca. 2 minutter etter at døren er låst opp med fjernkontrollen, låses dørene igjen automatisk.

Låse dørene

Trykk på låseknappen 1.

Varselblinklysene og retningslysene **blinker to ganger** for å vise at dørene er låst.

Hvis en dør eller bagasjelokket er åpent eller ikke riktig lukket, låses dørene eller bagasjelokket og låses raskt opp igjen og varselblinklysene og retningslysene blinker ikke.

Ikke bruk nøkkelen til andre formål (f.eks. til å åpne flaskekorker) enn det som er beskrevet i håndboken.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

LÅSE OG LÅSE OPP DØRENE (1/2)



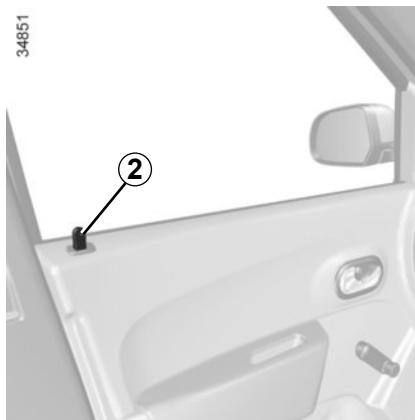
Manuell låsing

Fra utsiden

Lås opp dørene ved å bruke en nøkkel i en dørlås **1**.



Ikke forlat kjøretøyet med nøkkelen eller fjernkontrollen på innsiden.



Fra innsiden (kjøretøyavhengig)

Trykk på knapp **2** for å låse, og løft knapp **2** for å låse opp.



Førerens ansvar

Hvis du velger å holde dørene låst mens du kjører, bør du være klar over at det kan gjøre det vanskelig for hjelpemennskaper å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.



Låse dørene manuelt (kjøretøyavhengig)

Hvis fjernkontrollen ikke fungerer, kan du låse hver dør manuelt.

Vri skruen **3** med døren åpen (ved å bruke enden på nøkkelen), og lukk døren. Dette betyr at dørene er låst fra utsiden.

Dørene kan da bare åpnes fra innsiden eller med nøkkelen i venstre fordør.

LÅSE OG LÅSE OPP DØRENE (2/2)



Elektrisk sentrallås

Den låser eller låser opp dørene og bakluken samtidig.

Lås eller lås opp dørene ved å trykke på bryter 4.

Det er ikke mulig å låse fordøren hvis den er åpen.



Ikke forlat kjøretøyet med nøkkelen eller fjernkontrollen på innsiden.

Statuslampe for dør og bakluke

Når tenningen er på, viser indikatorlyset i bryter 4 status til dørene og bagasjelokket:

- Når lyset er på, er dørene og bagasjelokket låst.
- Indikatorlyset er av, dørene og bakluken er ikke låst.

Når du låser dørene, lyser indikatorlyset før det slukkes.

Skyvedør (tanklokkside)

Avhengig av kjøretøyet begrenser åpning av tanklokket hele åpningen på skyvedøren for å hindre at døren treffer drivstoffpistolen.

Etter fylling setter du på plass lokket og lukker tanklokket. Døren kan nå brukes.

Låse dører og bagasjerom uten fjernkontrollen

Hvis fjernkontrollen f.eks. ikke fungerer på grunn av tomt batteri eller andre årsaker.

Stans motoren og lukk opp en dør eller bakluken. Trykk inn og hold bryteren 4 i mer enn fem sekunder.

Når døren er lukket, låses alle dørene og bagasjelokket.

Kjøretøyet kan bare låses fra utsiden med fjernkontrollen.

AUTOMATISK LÅSING UNDER KJØRING (RAID)



Du må først bestemme om du vil aktivere denne funksjonen.

Aktivering: Stans bilen og la motoren gå. Trykk på bryteren **1** i rundt 5 sekunder til du hører et lydsignal. Det integrerte indikatorlyset i bryteren tennes når dørene låses.

Deaktivering: Stans bilen og la motoren gå. Trykk på bryteren **1** i rundt 5 sekunder til du hører et lydsignal.

Funksjonsprinsipp

Når motoren er startet, låser systemet automatisk dørene når kjøretøyet når en hastighet på rundt 7 km/t.

Funksjonsfeil

Hvis du merker en funksjonsfeil (automatisk låsing er ikke mulig), må du først sjekke at alle dørene er riktig låst. Hvis de er riktig lukket og feilen vedvarer, må du kontakte en godkjent forhandler.

Kontroller også at låsing ikke har blitt deaktivert ved en feil.

Se fremgangsmåten for aktivering ved behov.



Hvis du velger å holde dørene låst mens du kjører, bør du være klar over at det kan gjøre det vanskelig for hjelpemannskaper å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.

DØRER (1/5)

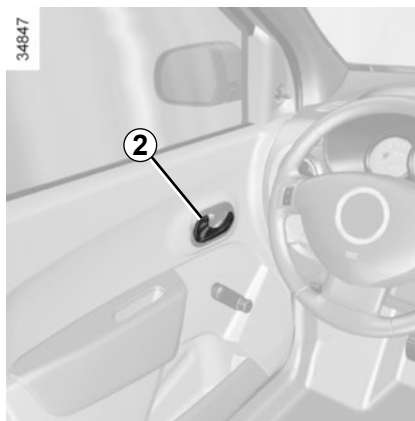


Åpne manuelt fra utsiden

Med dørene opplåst (se Låse / låse opp dørene i Del 1) legger du hånden på håndtaket **1** og drar det mot deg.



Av sikkerhetsmessige grunner bør dørene bare åpnes eller lukkes mens kjøretøyet står i ro.



Åpne manuelt fra innsiden av kjøretøyet

Lås opp døren og dra i håndtaket **2**.

Varsellyd for åpen dør/ bagasjelokk

Denne alarmen er montert på alle dører unntatt passasjerdøren foran (modell-avhengig).

Når kjøretøyet står i ro, tennes en var-

sellampe  hvis en dør eller bagasjerommet er åpen eller ikke skikkelig lukket.

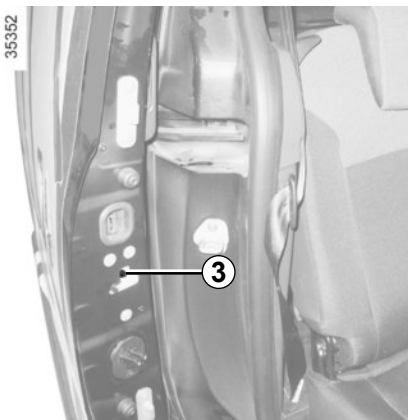
Hvis du kjører, aktiveres varsellam-

pen  og et lydsignal når hastigheten kommer opp i 20 km/t.

Spesialfunksjon

Tilbehør som radio osv. slutter å fungere når du stanser motoren, eller hvis du åpner førerdøren eller låser dørene (kjøretøyavhengig).

DØRER (2/5)



Barnesikring

Du kan forhindre at bakdørene kan åpnes fra innsiden ved å flytte hendelen **3** på hver dør. Kontroller fra innsiden at dørene er forsvarlig låst.

Lydsignal ved lys på

Hvis du har latt lysene være på når du har slått av tenningen, hører du et påminnelse signal når førerdøren åpnes.

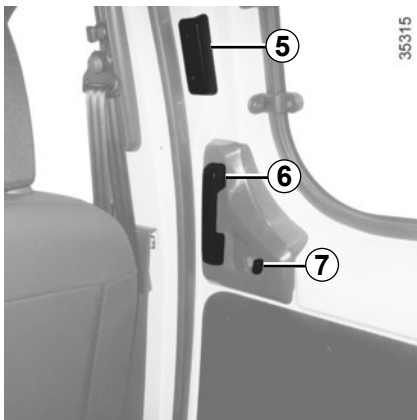


Skyvedør

Åpne fra utsiden

Lås opp døren og dra i håndtaket **4**. Skyv deretter døren bakover på kjøretøyet til den låses på plass. Hvis du vil ha informasjon om å låse opp dørene, kan du se Del 1 "Nøkkel, fjernkontroll for radiofrekvens: bruk".

DØRER (3/5)



Åpne fra innsiden

Dra i håndtaket **6**, og skyv døren bakover på kjøretøyet til den låses på plass.

Skyvedør (tanklokkside)

Hvis du åpner tanklokket, begrenses åpningen av skyvedøren (kjøretøyavhengig). Se informasjonen under Låse og låse opp dørene i Del 1.

Lukke fra innsiden

Dra håndtaket **5** mot fronten på kjøretøyet til døren er helt lukket.

Manuell låsing

Bruk knappen **7**. Den røde integrerte varselampen betyr at døren er opplåst.

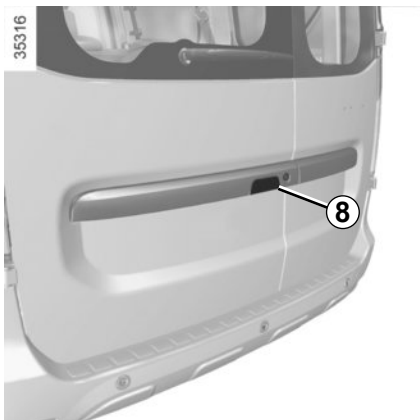


Anbefalinger om skyvedøren

Følgende forholdsregler må tas når du åpner og lukker dørene eller andre elementer som kan åpnes:

- Kontroller at ingen personer, dyr eller gjenstander kan bli skadet når du utfører denne handlingen.
- Bruk aldri noe annet enn håndtakene på innsiden eller utsiden av døren for å betjene den.
- Vær forsiktig både når du åpner og lukker døren.
- Forsiktig: Når kjøretøyet er parkert i en bakke, må du åpne døren forsiktig til den er helt åpen og låst på plass i låseposisjonen.
- Sjekk alltid at skyvedøren er skikkelig lukket hver gang kjøretøyet flyttes.
- Ikke bruk den nedre støtten som et trinn.

DØRER (4/5)



Hengslede dører bak

Åpne den store døren

Lås opp døren og dra i håndtaket **8**. Hvis du vil ha informasjon om å låse opp dørene, kan du se Del 1 "Nøkkell, fjernkontroll for radiofrekvens: bruk".



Ikke la de hengslede dørene bak være åpne i sterk vind. Fare for skade.



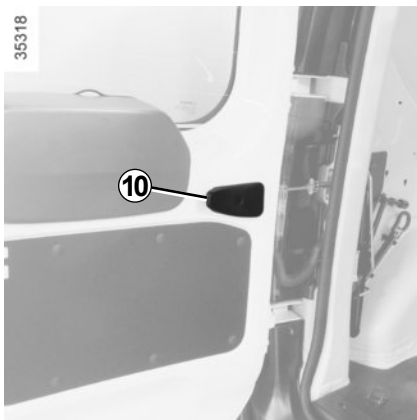
Åpne den lille døren

Flytt spaken **9** for å åpne den lille døren.



Hvis kjøretøyet er parkert på en hard kant med bagasjelokket åpent, kan lysene bak være skjult. Du bør varsle andre førere om kjøretøyet ved å bruke en varseltrekant eller annet utstyr angitt av veitrafikkmynighetene i landet det gjelder.

DØRER (5/5)



Åpne dørene helt

For hver dør drar du i håndtaket **10** for å løsne dørstroppen. Åpne døren så mye som mulig.

Låse manuelt fra utsiden

Lukk først den lille døren og så den store døren.

Plasser hver dør slik at den nesten er lukket og smell den igjen.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

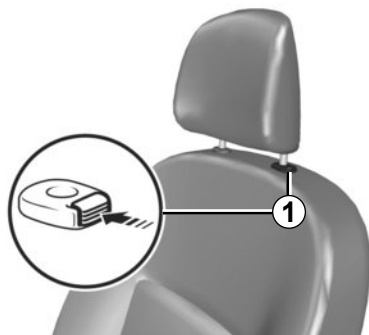
De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

NAKKESTØTTER FORAN

35522



Løfte nakkestøtten

Trekk nakkestøtten oppover til passende høyde.

Senke nakkestøtten

Trykk på knappen **1** og før nakkestøtten ned til ønsket høyde.

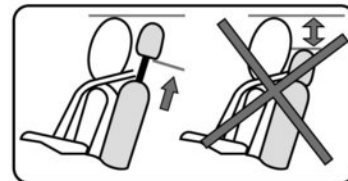
Fjerne nakkestøtten

Trykk på knapp **1** og løft nakkestøtten for å løsne den (vipp seteryggen bakover ved behov).

Sette på plass nakkestøtten

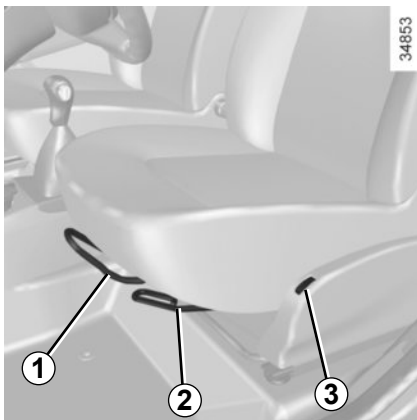
Sett stengene i hylsene (hakkene skal peke fremover), og senk nakkestøtten til passende høyde. Kontroller at dekslet er riktig festet.

26342



Nakkestøtten er sikkerhetskomponent. Kontroller at den er montert og står i riktig stilling. Toppen av hodet ditt bør være på linje med toppen av nakkestøtten.

FORSETER

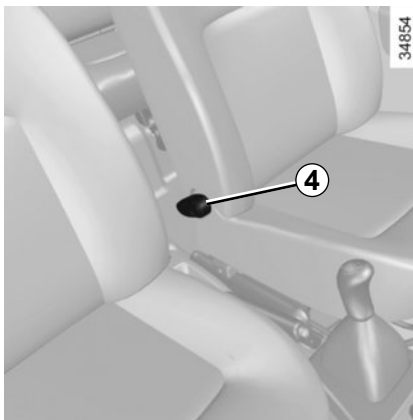


Flytte et sete fremover eller bakover

Løft hendelen **1** for å løsne setet. Slipp hendelen **1** når setet er i passende stilling, og sjekk at setet er gått i lås.

Heve og senke puten på førersetet

Løft hendelen **2** (kjøretøyavhengig), juster seteputen til passende høyde og slipp hendelen.



Vippe seteryggen

Drei kontrollen **4** og vipp seteryggen til passende stilling.

Oppvarmede seter

Slå på tenningen og vri bryter **3** (kjøretøyavhengig).

Systemet har en termostat som brukes til å bestemme om det er behov for oppvarming.

Trykk en gang til på bryter **3** for å avslutte funksjonen.



Av hensyn til sikkerheten må slike justeringer utføres mens kjøretøyet står stille.

Vi anbefaler at du ikke legger seteryggen for langt tilbake for å unngå at setebeltene får redusert effekt.

Pass på at seteryggen går skikkelig i lås.

Ikke plasser gjenstander på gulvet (foran føreren), da disse kan skli ved brå bremsing slik at du ikke får brukt pedalene.

PASSASJERSETER FORAN: funksjoner (1/2)



Passasjerseater foran kan brukes som en hylle, felles ned eller fjernes slik at du kan transportere større gjenstander (kjøretøyavhengig).



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.



Bordfunksjon

Avhengig av kjøretøymodell, kan passasjerseater ryggen felles ned på setebasen for å danne et bord.

- Flytt setet så langt tilbake som mulig.
- Senk nakkestøtten så mye som mulig.
- Hold øverst i seteryggen for å gjøre klar til å legge det ned.
- Trekk i spaken **1**, og skyv seteryggen ned og forover.
- Sørg for at det ikke er noe som hindrer setets bevegelse.

Flytting av setet

Sørg for at det ikke er noe som hindrer setets bevegelse.

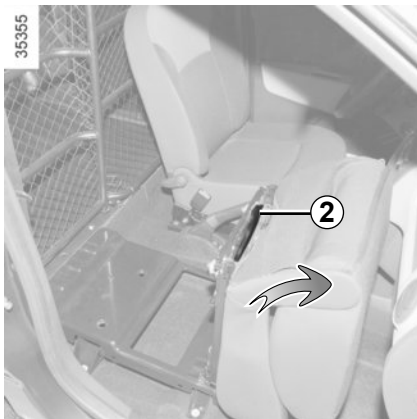
- Løft seteryggen.
- Kontroller at den går skikkelig i lås.



Når seteryggen er i bordstilling, må kollisjonsputen på passasjersiden foran deaktiveres (se informasjonen under Aktivere/deaktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran i Del 1).

Det er fare for alvorlig personskade på grunn av gjenstander som står på seteryggbordet når kollisjonsputen utløses.

PASSASJERSETER FORAN: funksjoner (2/2)

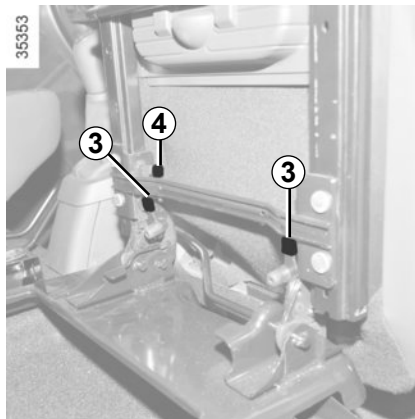


Felle ned setet

- Sett setet i bordposisjon.
- Beveg kontrollen **2** oppover.
- Løft seteputen til vertikal posisjon.
- Påse at setet er låst i posisjon.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.



Fjerne setet

Med setet felt ned:

- Lås opp kontrollene **3**.
- Løft setet for å fjerne det.

Feste et sete

- Sett setet på plass i forhold til krokene foran.
- Bruk låsen **4**.
- Senk seteputen til den låses på plass.
- Løft seteryggen.
- Påse at setet er låst i posisjon.



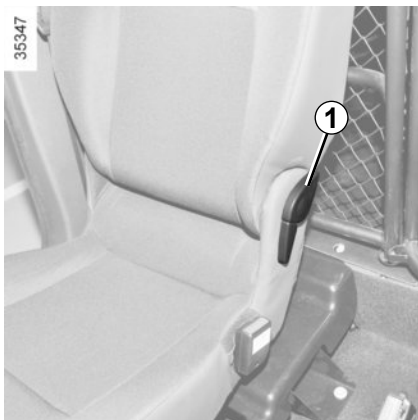
For å unngå all risiko for skade må du sikre at ingen er i nærheten av de bevegelige delene. Når du flytter setet, må du påse at ingenting hindrer de bevegelige delene og låsingen deres.



Når seteryggen er i bordstilling, må kollisjonsputen på passasjersiden foran deaktiveres (se informasjonen under Aktivere/deaktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran i Del 1).

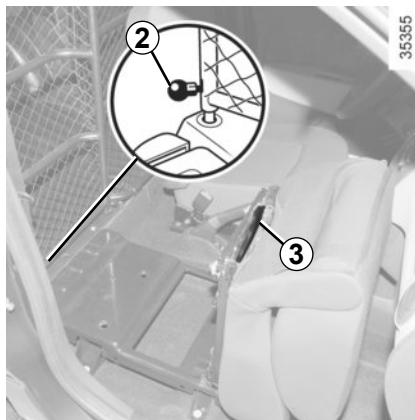
Det er fare for alvorlig personskade på grunn av gjenstander som står på seteryggbordet når kollisjonsputen utløses.

DREIBAR SKILLEVEGG



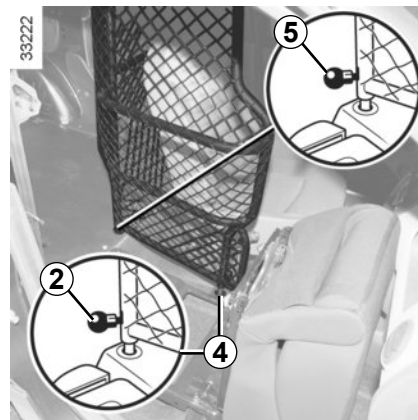
Rotere skilleveggen

- Senk nakkestøtten så mye som mulig.
- Hold øverst i seteryggen for å gjøre klar til å legge det ned.
- Trekk i spaken **1**, og skyv seteryggen ned og forover.
- Beveg kontrollen **3** oppover.
- Løft seteputen til vertikal posisjon.



- Kontroller at setet låses i posisjon.
- Lås opp den dreibare delen på skilleveggen ved å løfte sperren **2**.
- Vipp den bevegelige delen 90 grader, lås den ved punkt **4** og senk sperren **2**.

Når du flytter den dreibare skilleveggen, må du passe på at setebeltet ikke skades. Hold det til siden når du roterer skilleveggen.



- Sperren **5** skal holdes i låst posisjon.

Merk: Før du setter den dreibare delen tilbake i opprinnelig posisjon, må du kontrollere at låsepunktet **4** er rent.



Når den avtakbare delingen er håndtert, må du påse at sperrene 2 og 5 er skikkelig låst. Fare for personskade.

SETEBELTER (1/5)

Bruk alltid setebeltet når du kjører. Du må også alltid forholde deg til lovgivningen i landet du befinner deg i.

Påse at baksetene er låst riktig i posisjon slik at baksetebeltene fungerer som de skal. Se "Baksete: funksjoner" i Del 3.



Feiljusterte eller vridde setebelter kan føre til personskade hvis det skjer en ulykke.

Bruk ett setebelte per person, enten det er et barn eller en voksen. Selv gravide skal bruke et setebelte. I dette tilfellet må du sørge for at beltet i fanget ikke legger for mye trykk på magen, men det må ikke være slakt.

Før start må du først justere førerposisjonen, og deretter be alle passasjerer om å justere setebeltene sine for å sikre optimal beskyttelse.

Justere kjørestillingen

(kjøretøyavhengig)

- **Sett deg godt tilbake i setet** (ta av deg jakke eller genser osv.). Dette er viktig for å sikre at ryggen er riktig plassert.
- **Juster avstanden mellom setet og pedalene.** Setet bør være skjøvet lengst mulig bakover, men ikke lenger enn at du kan trykke clutchpedalen helt inn. Seteryggen skal være justert slik at armene er noe bøyd når du holder i rattet.
- **Juster posisjonen på nakkestøtten.** For maksimal sikkerhet må hodet være så nærme nakkestøtten som mulig.
- **Juster høyden på setet.** Denne justeringen gjør at du kan velge seteposisjonen som gir deg best mulig sikt;
- **Juster posisjonen på rattet.**



Justere setebeltene

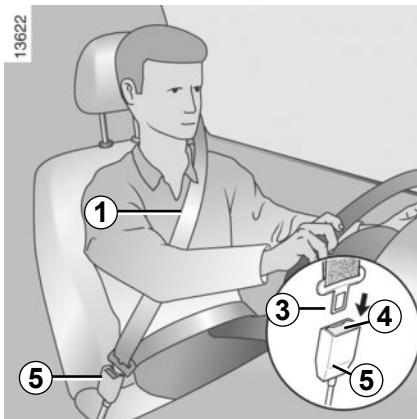
Sitt med ryggen godt mot seteryggen.

Skulderstroppen **1** bør plasseres så nær halsgropen som mulig, men ikke på den.

Hoftestroppen **2** bør ligge flatt over lårene og mot bekkenet.

Setebeltet må brukes så nærme kroppen som mulig. Unngå for eksempel å bruke store klær eller å ha store gjenstander under beltet osv.

SETEBELTER (2/5)



Låse

Trekk ut beltet **langsomt og jevnt**, og sørg for at spennen **3** låses i sperren **5** (kontroller at den er låst ved å dra i spennen **3**).

Hvis beltet sitter fast, lar du det gå litt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis setebeltet sitter helt fast, drar du langsomt, men bestemt slik at litt over 3 cm trekkes ut. La det gå helt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

Låse opp

Når du trykker på knappen **4** på sperren **5**, trekkes setebeltet inn i spolen igjen. Før beltet for å behjelpe operasjonen.

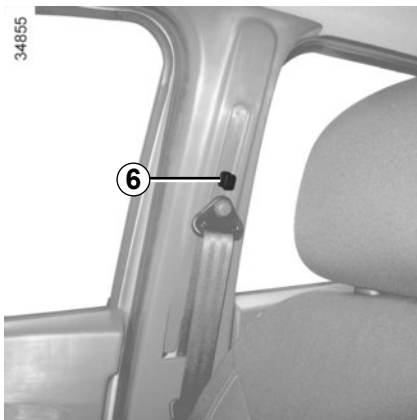


Varsellampe for påminnelse om setebelte foran

Den tennes når du starter motoren hvis fører- og/eller passasjersebeltet ikke er festet (kjøretøyavhengig). Den tennes mens du kjører, og det høres en varsellyd i ca. 2 minutter inntil førersebeltet er festet.

Merk: Det anbefales ikke at du legger gjenstander på passasjersebeltet. Dette kan utløse varsellampen for påminnelse om setebelte foran.

SETEBELTER (3/5)

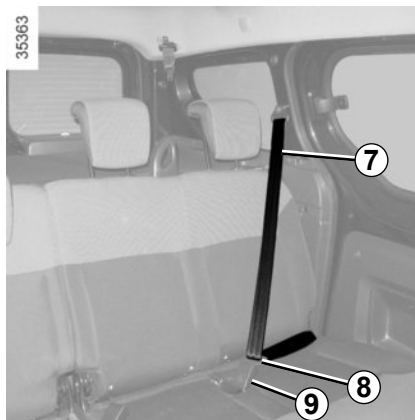


Justere høyden på setebeltet foran

Trykk på knappen **6** for å justere høyden på setebeltet slik at skuldertroppen **1** sitter som vist tidligere:

- for å senke setebeltet trykker du på knapp **6** og senker setebeltet samtidig;
- for å heve setebeltet trykker du på knapp **6** og hever setebeltet til riktig posisjon.

Sørg for at setebeltet er skikkelig låst på plass etter at du har justert det.



Setebelter på siden i baksetet

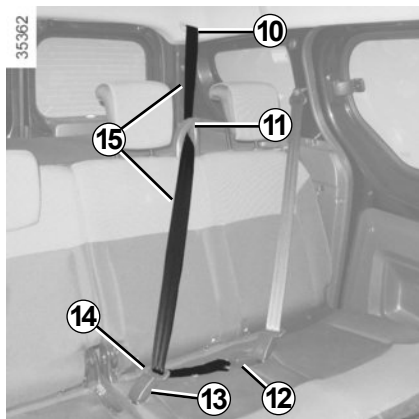
Trekk beltet langsomt ut **7** og klikk spennen **8** på plass i den røde sperren **9**.

Påse at baksetene er låst riktig i posisjon slik at baksetebeltene fungerer som de skal. Se "Baksete: funksjoner" i Del 3.



Kontroller at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal etter hver gang du har flyttet baksetet.

SETEBELTER (4/5)



Femseters modell

Setebelte i midten

Trekk belte **15** langsomt ut fra holderen **10**.

Før de to spennene og beltet **15** i belteføreren **11**.

Klikk den minste spennen inn i sperren med den svarte låseknappen **12**.

Fest den største spennen, og skyv **14** i sperren med den røde opplåsingsknappen **13**.



Fireseters modell

Denne modellen skiller seg ut siden den har setebelter bak og nakkestøtter bare på sidesetene bak.

Etiketten A viser deg at det er forbudt å ha passasjerer i områder utenom setene som er tilgjengelige.



Kontroller at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal etter hver gang du har flyttet baksetet.

SETEBELTER (5/5)

Følgende informasjon gjelder setebeltene foran og bak i kjøretøyet.



- Ingen endringer kan gjøres på komponentdelene på sikkerhetsutstyret – belter og seter og festene deres – som opprinnelig er festet. For spesielle handlinger (f.eks. feste barneseter) kontakter du en godkjent forhandler.
- Ikke bruk enheter som tillater slakk i beltene (f.eks. klesklyper, klips osv.). Setebelter som sitter for løst, kan medføre skade hvis det skjer en ulykke.
- Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak ryggen.
- Bruk aldri det samme beltet for mer enn én person, og hold aldri en baby eller et barn på fanget med setebeltet rundt dem.
- Beltet skal aldri være vridd.
- Etter en ulykke må setebeltene kontrolleres og skiftes om nødvendig. Skift alltid setebeltene så snart de viser tegn til slitasje.
- Hvis du flytter på baksetet, må du påse at setebeltene og spennene er riktig plassert slik at de kan brukes som tiltenkt.
- Pass på at setebeltespenningen er satt inn i riktig sperre.
- Påse at ingen gjenstander er plassert i området rundt setebeltesperren. Det kan hindre at beltet festes som det skal.
- Påse at setebeltespenningen er skikkelig plassert (den skal ikke være skjult, klemt eller lagt flat av personer eller gjenstander).

SIKRINGSMETODER I TILLEGG TIL SIKKERHETSBELTENE I FORSETET (1/6)

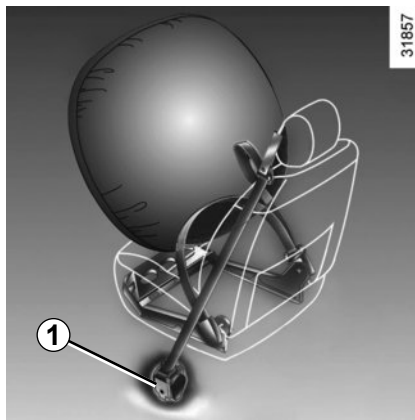
Avhengig av kjøretøyet består det av:

- **setebeltestrammere;**
- **brystkraftbegrensere;**
- **airbags fører og passasjer foran.**

Disse systemene er utviklet til å fungere frittstående eller sammen når kjøretøyet utsettes for et sammenstøt forfra.

Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse:

- setebeltelåsen;
- setebeltestrammeren (som kobles inn for å korrigere setebelteslakk);
- i de kraftigste tilfellene utløses også airbag og kraftdemperen.



Strammere

Strammerne holder setebeltet mot kroppen ved å holde personen mer sikkert mot setet, noe som øker setebeltets effektivitet.

Når tenningen er på etter et betydelig sammenstøt forfra og avhengig av alvorligheten på sammenstøtet, kan systemet utløse spolestrammeren for setebeltet **1** som umiddelbart trekker inn setebeltet.



– Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet kontrolleres.

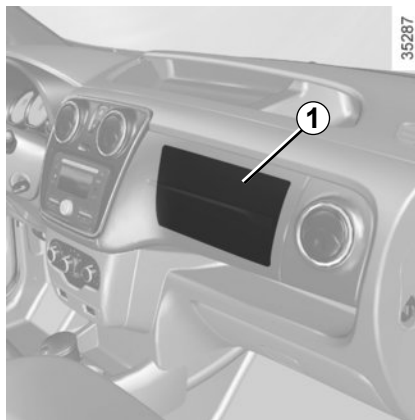
– Det må ikke utføres noen form for inngrep på noen deler av systemet (airbag, elektroniske enheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i andre kjøretøy selv om de er identiske.

- For å hindre en for tidlig utløsning av systemer som kan føre til personskade, er det bare kvalifisert nettverkspersonell som er autorisert til å arbeide med sikringsmetoder i tillegg til forsetebeltet.
- Det elektriske utløsningssystemet må bare testes av en spesielt opplært tekniker som har det nødvendige spesialutstyret.
- Når kjøretøyet vrakes, må du kontakte en godkjent forhandler for avhending av gassgeneratorer for strammerne og airbags.

SIKRINGSMETODER I TILLEGG TIL SIKKERHETSBELTENE I FORSETET (2/6)

Belastningsdemper

Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense setebeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.



fører og passasjer foran Airbags

De er montert på førersiden og eventuelt på passasjersiden (kjøretøyavhengig).

Ordet Airbag på rattet og dashbordet (i område airbag 1), og et merke på nedre del av frontruten (kjøretøyavhengig) viser at kjøretøyet er utstyrt med et kollisjonsputesystem.

Hvert airbag-system består av:

- En airbag og gassgeneratoren til denne er montert i rattet for føreren samt i dashbordet for passasjeren foran (kjøretøyavhengig)
- En elektronisk enhet som overvåker systemet som styrer den elektriske gassgeneratorutløseren;
- en egen varselampe ;
- eksterne sensorer.



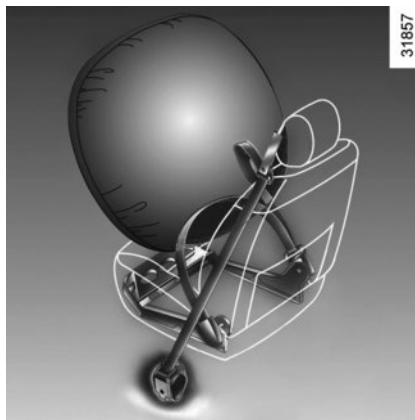
airbag-systemet bruker pyrotekniske prinsipper. Når kollisjonsputen utløses, vil den derfor generere varme, gi røyk (dette er ikke et tegn på tilløp til brann) og lage en sprengelyd. I en situasjon som krever en airbag, utløses den umiddelbart. Dette kan medføre mindre, overfladiske skader i huden eller andre problemer.

SIKRINGSMETODER I TILLEGG TIL SIKKERHETSBELTENE I FORSETET (3/6)

Bruk

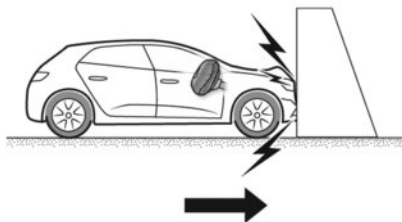
Systemet fungerer bare når tenningen er slått på.

Ved et alvorlig **frontsammenstøt** utløses airbag-ene raskt og demper støtet for førerens hode og bryst mot rattet og passasjerer foran mot dashbordet. De klapper sammen umiddelbart slik at passasjerene ikke på noen måte hindres fra å forlate kjøretøyet.



airbag-systemet bruker pyrotekniske prinsipper. Når kollisjonsputen utløses, vil den derfor generere varme, gi røyk (dette er ikke et tegn på tilløp til brann) og lage en sprengelyd. I en situasjon som krever en airbag, utløses den umiddelbart. Dette kan medføre mindre, overfladiske skader i huden eller andre problemer.

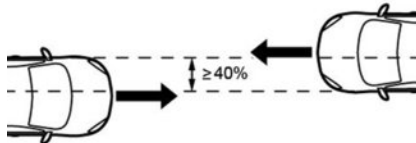
SIKRINGSMETODER I TILLEGG TIL SIKKERHETSBELTENE I FORSETET (4/6)



44446

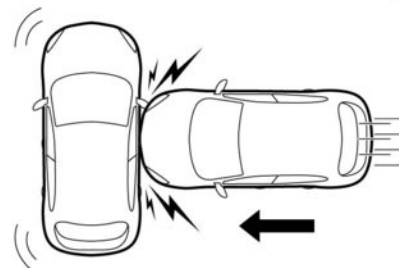
I følgende tilfeller utløses beltestrammerne eller airbags:

I en frontkollisjon mot en solid (ikke deformerbar) flate ved en hastighet lik eller høyere enn **25 km/t**.



44448

I en frontkollisjon med et annet kjøretøy i tilsvarende eller høyere kategori, med et kollisjonsområde likt eller større enn 40 %, der kjørehastigheten til begge kjøretøy er lik eller høyere enn **40 km/t**.



44452

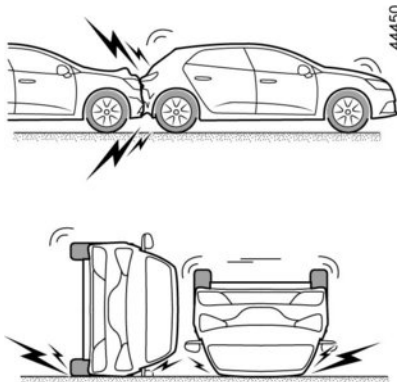
I en sidekollisjon med et annet kjøretøy i tilsvarende eller høyere kategori, ved en kjørehastighet lik eller høyere enn **50 km/t**.

SIKRINGSMETODER I TILLEGG TIL SIKKERHETSBELTENE I FORSETET (5/6)



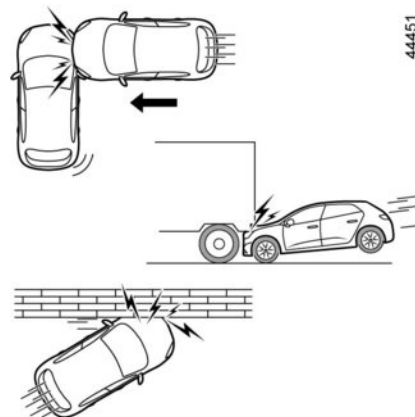
I følgende eksempler kan beltestrammerne og airbags bli utløst:

- Sammenstøt mot undersiden av kjøretøyet, f.eks. fortauskanter
- Hull i veien
- Et fall eller en hard landing
- Steiner
- ...



I følgende eksempler kan det hende at beltestrammerne og airbags ikke blir utløst:

- Påkjørsel bakfra, uansett hvor alvorlig
- Hvis kjøretøyet velter



- Sammenstøt fra siden mot fronten eller bakparten på bilen
- Frontpåkørsel, under bakenden på en lastebil
- Frontpåkørsel mot en gjenstand med en spiss vinkel
- ...

SIKRINGSMETODER I TILLEGG TIL SIKKERHETSBELTENE I FORSETET (6/6)

Hensikten med advarslene nedenfor er å sikre at airbag ikke på noen måte hindres når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når den utløses.



Advarsler angående førerens airbag

- Det må ikke foretas noen endringer av rattet eller navet.
- Midten av rattet må ikke under noen omstendigheter tildekkes.
- Ikke fest noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på midten av rattet.
- Rattet må ikke fjernes (unntatt av kvalifisert personell fra nettverket).
- Ikke sitt for nærme rattet når du kjører. Sitt med armene noe bøyd (se "Justere førerposisjon" i Del 1). Dette gir tilstrekkelig plass til at **airbagen** kan utløses riktig og med full effekt.

Advarsler angående passasjerens airbag

- Ikke fest eller lim på noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på dashbordet eller i nærheten av **airbag**.
- Ikke legg noe mellom dashbordet og passasjerens (dyr, paraply, gåstokk, pakker osv.).
- Passasjerens må ikke legge foten på dashbordet eller i setet da det er fare for alvorlig skade. Som en generell regel bør alle kroppsdeler (knær, hender, hode osv.) holdes vekk fra dashbordet.
- Enhetene i tillegg til setebeltet for passasjerens foran skal aktiveres igjen så snart et barnesete er fjernet, for å sikre at passasjerens foran er beskyttet hvis det skjer et sammenstøt.

IKKE FEST ET BAKOVERVENDT BARNESETE I PASSASJERSETET FORAN MED MINDRE SIKKERHETSUTSTYRET I TILLEGG TIL SETEBELTET PÅ PASSASJERSIDEN FORAN ER DEAKTIVERT.

(Du finner mer informasjon under Barnesikring: Deaktivere, aktivere **airbag** på passasjersiden foran i Del 1).

SIDEKOLLISJONSPUTER

Sidekollisjonsputer

Disse kollisjonsputene kan være festet på forsetene og aktiveres på sidene av setene (dørside) for å beskytte passasjerene ved et alvorlig sidesammenstøt.



Advarsler om sidekollisjonsputen

- **Bruk av setetrekk:** Seter med kollisjonsputer krever trekk som er spesielt utformet for kjøretøyet. Kontakt en godkjent forhandler for å finne om disse trekkene er tilgjengelige. Kontakt en godkjent forhandler for å finne om disse trekkene er tilgjengelige. Hvis du bruker andre trekk enn de som er utformet for kjøretøyet (inkludert trekk som er utformet for et annet kjøretøy), kan det påvirke virkemåten til kollisjonsputene og redusere beskyttelsesevnen.
- Ikke plasser tilbehør, gjenstander eller kjæledyr mellom forseteryggen, fordøren og de innvendige festene. Ikke dekk seteryggen med gjenstander som klær eller tilbehør. Dette kan hindre at kollisjonsputen fungerer som den skal, eller føre til personskade når kollisjonsputen utløses.
- Eventuelt arbeid eller endringer på setet eller innvendige fester må bare utføres av kvalifisert personell fra vårt nettverk.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Alle advarslene nedenfor er gitt slik at kollisjonsputen ikke på noen måte hindres når den utløses, og også for å hindre risikoen for alvorlige skader forårsaket av gjenstander som kan løsne når kollisjonsputen utløses.

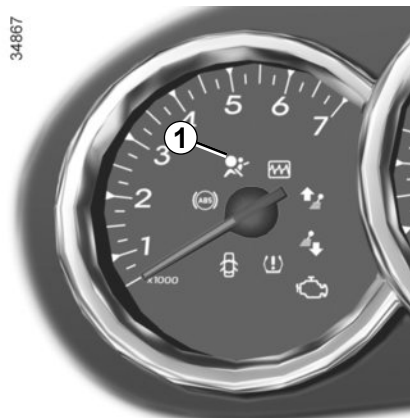


Kollisjonsputen er utviklet for å fungere sammen med setebeltet. Kollisjonsputen og setebeltet er viktige deler i det samme beskyttelsessystemet. Det er derfor viktig å bruke setebeltene hele tiden. Unnlatelse av å bruke setebeltene betyr økt risiko for alvorlige personskader ved en eventuell ulykke. Det kan også øke faren for mindre overfladiske skader når kollisjonsputen utløses, selv om det alltid er fare for slike mindre skader med kollisjonsputer.

Hvis kjøretøyet havner opp-ned eller blir utsatt for et sammenstøt bakfra, uansett hvor alvorlig, utløses ikke alltid strammerne og kollisjonsputene. Støt mot understellet på kjøretøyet (f.eks. hvis du kjører over fortauskanter, hull, steiner osv.) kan gjøre at systemene utløses.

- **Det må ikke utføres noen form for arbeid eller tilpasning** av kollisjonsputesystemet på fører- eller passasjersiden (kollisjonsputer, elektronikk, ledningsnett osv.), med unntak av kvalifisert nettverkspersonell.
- For å sikre at systemet er i god stand og for å unngå å utløse systemet ved et uhell, som kan føre til skade, skal bare kvalifisert nettverkspersonell utføre arbeid på kollisjonsputesystemet.
- Som et sikkerhetstiltak må kollisjonsputesystemet sjekkes hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke eller har blitt stjålet eller hatt innbrudd.
- Hvis du selger eller låner bort kjøretøyet, må mottakeren informeres om disse forholdene når du overleverer kjøretøyet brukerhåndbok.
- Hvis du skal vrake kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler for avhending av gassgeneratoren(e).

34867



Funksjonsfeil

Varsellyset **1** tennes i instrumentpanelet når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder.

Hvis det ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis det tennes når motoren går, er det en feil i systemet (kollisjonsputer, strammere osv.) i for- og/eller baksetene.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig. Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.

BARNESIKRING: Generell informasjon (1/2)

Kjøre med barn

Barn, og voksne, må sitte riktig i setet og være riktig festet under all kjøring. Barn som sitter i ditt kjøretøy, er ditt ansvar.

Et barn er ikke en liten voksen. Barn er utsatt for bestemte skader ettersom musklene og skjelettet ikke er ferdig utviklet enda. Det er ikke tilstrekkelig bare å bruke setebeltet. Bruk et godkjent barneseate, og påse at du bruker det riktig.



Bruk barnesikringsenheten for å unngå at dørene åpnes (du finner mer informasjon under Åpne og lukke dørene i avsnitt 1).



En kollisjon i 50 km/t er det samme som et fall fra 10 meter. Hvis du kjører med et barn som ikke er festet, kan det sammenlignes med å tillate barnet å leke på en balkong uten rekkverk i fjerde etasje. Kjør aldri med et barn i armene. Hvis det skjer en ulykke, vil du ikke kunne holde barnet selv om du har på deg setebeltet. Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du skifte barneseate og få setebeltene og ISOFIX-festene kontrollert.



Forlat aldri et barn i kjøretøyet.

Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert. Unngå å bruke store klær som kan gjøre at beltene blir slakke.

La aldri barnet ha hodet eller armene ut av vinduet.

Sjekk at barnet er i riktig posisjon under hele turen, særlig hvis barnet sovner.

BARNESIKRING: Generell informasjon (2/2)

Bruke et barnesete

Beskyttelsen som et barnesete gir er avhengig av hvor godt barnet er festet og hvor bra det er montert. Feil montering går ut over beskyttelsen til barnet ved brå bremsing eller et sammenstøt.

Før du kjøper et barnesete, må du kontrollere at det er i samsvar med lovgivningen i det landet du er i, og at det kan festes i kjøretøyet. Kontakt en godkjent forhandler for å finne ut hvilke seter som anbefales for ditt kjøretøy.

Før du fester et barnesete, må du lese håndboken og følge instruksjonene. Hvis du får problemer med monteringen, kontakter du produsenten av utstyret. Oppbevar instruksjonene sammen med setet.

Sett et godt eksempel ved å alltid feste setebeltet ditt og lære barnet:

- Å sikre dem riktig
- å alltid gå inn og ut av bilen ved fortauskanten, vekk fra travel trafikk

Ikke bruk et brukt barnesete eller ett uten en instruksjonshåndbok.

Sjekk at det ikke er noen gjenstander i nærheten av barnesetet som kan svekke funksjonen til setet.



Forlat aldri et barn i kjøretøyet.

Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert. Unngå å bruke store klær som kan gjøre at beltene blir slakke.

La aldri barnet ha hodet eller armene ut av vinduet.

Sjekk at barnet er i riktig posisjon under hele turen, særlig hvis barnet sovner.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved at de kan å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

BARNESIKRING: Velge barnesete



31235

Bakovervendte barneseter

Barnets hode er relativt tyngre enn hodet til en voksen og nakken er svært skjør. Kjør med barnet i denne stillingen så lenge som mulig (til barnet er minst 2 år). Det støtter både hodet og nakken. Velg et bøttesete for best sidebeskyttelse, og skift det så snart barnets hode stikker over skallet.



38824

Fremovervendte barneseter

Barnets hode og mage må være beskyttet. Et fremovervendt barnesete som er godt festet til kjøretøyet, reduserer risikoen for støt til hodet. Sørg for at barnet sitter i et fremovervendt sete med en sele så lenge barnets størrelse tillater det. Velg et wraparound-sete for bedre sidebeskyttelse.



31234

Barneputer

Fra 15 kg eller 4 år kan barnet sitte på en barnepute slik at setebeltet kan tilpasses barnets størrelse og form. Barneputen må monteres med førere for plassering av setebeltet på barnets lår i stedet for magen. Det anbefales at du bruker en seterygg som kan justeres i høyden, for å plassere setebeltet midt på skulderen. Det må aldri ligge på nakken eller armen. Velg et bøttesete for optimal sidebeskyttelse.

BARNESIKRING: velge barnesetefeste (1/2)

Feste via setebeltet

Setebeltet må være justert for å sikre at det fungerer ved brå bremsing eller sammenstøt.

Påse at stroppbanen angitt av barneseteproduzenten følges.

Kontroller alltid at setebeltet er riktig festet ved å dra det opp og deretter dra det helt ut mens du trykker på barnesetet.

Kontroller at setet holdes riktig på plass ved å flytte det fra side til side og bakover og fremover. Setet skal ikke kunne bevegese.

Kontroller at barnesetet ikke er montert i en vinkel, og at det ikke hviler mot vinduet.



Ikke bruk barnesetet hvis det kan løsne setebeltet som holder det på plass. Basen på setet må ikke hvile på spennen og/eller sperren på setebeltet.



Setebeltet må aldri være vridd eller uten stramming. Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak på ryggen.

Kontroller at setebeltet ikke har blitt skadet av skarpe kanter.

Hvis setebeltet ikke fungerer normalt, vil det ikke beskytte barnet. Ta kontakt med en godkjent forhandler. Ikke bruk dette setet før setebeltet har blitt reparert.



Det skal ikke gjøres noen endringer på komponentdelene på sikkerhetsutstyret (belter, ISOFIX og seter og festene deres) som opprinnelig er festet.

Feste med ISOFIX-systemet

Godkjente ISOFIX-barneseter er godkjent i samsvar med regelen ECE-R44 i én av følgende tre scenarier:

- ISOFIX universelt 3-punkts fremovervendt sete;
- ISOFIX delvis universelt 2-punkts sete;
- bestemt.

For de to siste må du kontrollere at barnesetet kan monteres ved å se listen over kompatible kjøretøy.

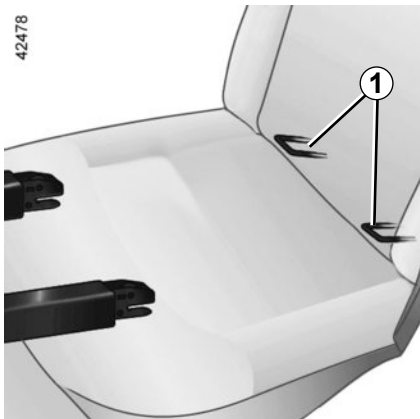
Fest barnesetet med ISOFIX-låsene hvis disse følger med. Med ISOFIX-systemet får du raskt, enkelt og trygt feste.

ISOFIX-systemet har tre ringer – én for hvert baksete.



Før du bruker et ISOFIX-barnesete som du har kjøpt til et annet kjøretøy, må du kontrollere at monteringen er godkjent. Se listen over kjøretøy som kan utstyres med setet, hos utstyrsproduzenten.

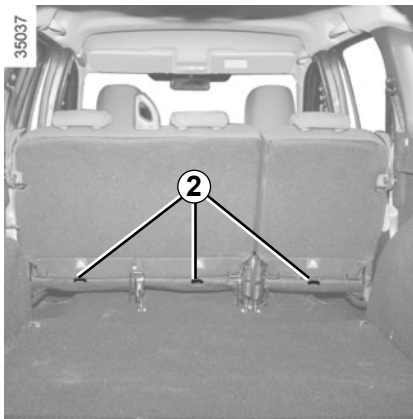
BARNESIKRING: velge barnesetefeste (2/2)



De to ISOFIX-ringene **1** er plassert mellom seteryggen og puten og finnes på hver side i kjøretøyet.



Kontroller at seteryggen til det fremovervendte barnesetet berører seteryggen til bilsetet. I dette tilfellet kan det hende at barnesetet ikke alltid hviler mot setebasen til bilsetet.



Den tredje ringen **2** til hvert baksete brukes til å feste den øvre stroppen på enkelte barneseter.

Fest kroken på beltet til én av ringene **2** plassert bak på baksetene, ved puten til hver seterygg.

Dra i beltet slik at ryggen på barnesetet berører ryggen på bilsetet.



Festene **2** må brukes til å feste barnesetets øvre stropp.

Det er ikke tillatt å bruke andre festepunkter for denne stroppen.



ISOFIX-festepunktene er spesialutviklet for barneseter med ISOFIX-systemet.

Monter aldri et barnesete av en annen type, et setebelte eller andre gjenstander på disse festene.

Kontroller at det ikke er noe i veien for festepunktene.

Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du få ISOFIX-festene kontrollert og skifte barnesetet.

BARNESIKRING: montere barnesete: generell informasjon (1/2)

Noen seter er ikke egnet for festing av barneseter. Diagrammene på de neste sidene viser deg hvordan du fester et barnesete.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig.

Kontroller at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer at forsetet går skikkelig i lås. Du finner mer informasjon i Del 1 under "Forsete".

Når du monterer et barnesete i kjøretøyet, må du kontrollere at det ikke er fare for at det kan løsne fra sokkelen.

Hvis du må fjerne nakkestøtten, må du sjekke at den oppbevares riktig slik at den ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Fest alltid barnesetet i kjøretøyet selv om det ikke er i bruk, slik at det ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Det kan hende at barnesetetyperne som vises, ikke er tilgjengelige. Før du bruker et annet barnesete, må du sjekke med produsenten om det kan festes.

I forsetet

Lovgivningen som gjelder kjøring med barn i passasjeretset foran varierer fra land til land. Sett deg inn i den aktuelle lovgivningen, og følg anvisningene i illustrasjonen på neste side.

Før du monterer et barnesete i dette setet (hvis tillatt):

- Deaktiver airbag for passasjeretsetet foran.
- Senk setebeltet så langt det går;
- Flytt setet så langt bakover som mulig;
- Vipp seteryggen forsiktig vekk fra vertikal stilling (ca. 25°);
- Hev setebasen så mye som mulig (kjøretøyavhengig).

Uansett må nakkestøtten settes tilbake i helt uttrukket stilling slik at den ikke kommer i veien for barnesetet (du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Nakkestøtter foran).

Etter at barnesetet er montert, når det er mulig, kan bilsetet flyttes fremover ved behov (for å gi bedre plass for passasjerene i baksetet eller for andre barneseter). Et bakovervendt barnesete må ikke komme i berøring med dashbordet. Flytt det så langt fremover som mulig.

Andre innstillinger må ikke endres etter at barnesetet er montert.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du

monterer et bakovervendt barnesete i dette setet, må du kontrollere at airbag har blitt deaktivert (se Deaktivere/aktivere airbag på passasjersiden foran i Del 1).

BARNESIKRING: montere barnesete: generell informasjon (2/2)

I sidesetet bak

En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

Når du monterer et barnesete i ISOFIX-festene på et sidesete bak, må du passe på at setebeltespennene ikke plasseres mellom de to ISOFIX-festene i dette setet. Flytt eventuelt beltespen-
nen til det aktuelle setet nærmere mot midten av kjøretøyet.

Flytt forsetet så langt frem som mulig for å montere et bakovervendt barnesete. Flytt deretter tilbake setet foran så langt det går, men uten at det berører barnesetet.

Av hensyn til barnets sikkerhet i et fremovervendt sete må du ikke flytte setet foran tilbake forbi midten på skinnen, ikke vippe seteryggen for langt (maksimalt 25°) og heve setet så mye som mulig.

Kontroller at det fremovervendte barnesetet ligger mot ryggen på bilsetet, og at nakkestøtten til kjøretøyet ikke hindrer bruken av barnesetet.

I midtre baksete (kjøretøyavhengig)

Du kan bare montere et barnesete i dette setet hvis det er utstyrt med et setebelte med spolestrammere. Kontakt en autorisert forhandler hvis du trenger mer informasjon.



Det må aldri monteres et barnesete med gulvstøtte på det midtre baksetet.
**FARE FOR DØD ELLER
ALVORLIG SKADE.**



Kontroller at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer at forsetet går skikkelig i lås. Du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Forsete eller i avsnitt 3 under Bruk av baksete.



Når du skal montere et barnesete (barnesikringsgruppe 2 eller 3), må du kontrollere at setebeltene fungerer som de skal (trekker seg tilbake). Se avsnitt 1 Sikkerhetsbelter i baksetet. Juster bilsetestillingen ved behov.

BARNESIKKERHET: Montering med setebelte (1/6)

Visuell montering for femseters stasjonsvognmodell



44539



Undersøk tilstanden til airbag før plassering av et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved hjelp av et setebelte.



FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du

monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretset foran, må du forsikre deg om at airbag er deaktivert (se informasjon under "Barnesikring: forsetepassasjer airbag deaktivering og aktivering" i Del 1).



Hvis du bruker et barnesikringssystem som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

BARNESIKKERHET: Montering med setebelte (2/6)

Visuell montering for fireseters stasjonsvognmodell



48955



Undersøk tilstanden til airbag før plassering av et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved hjelp av et setebelte.



Det er **STRENGT FORBUDT** å kjøre med passasjer.



FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du

monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretset foran, må du forsikre deg om at airbag er deaktivert (se informasjon under "Barnesikring: forsetepassasjer airbag deaktivering og aktivering" i Del 1).



Hvis du bruker et barnesikringssystem som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

BARNESIKKERHET: Montering med setebelte (3/6)

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen som allerede er vist i diagrammet på de forrige sidene, dette for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Estate-versjon						
Type barnesete	Barnets vekt	Passasjersele foran		Bakseter		
		med airbag uten deaktivering (1)	uten airbag eller med airbag deaktivert (2) (3)	Sidesetene		Midtre sete bak, kun femseters modell
				Bare femseters modell	Fireseters modell	
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Godkjent for gruppe 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X	X
Bakovervendt skallsete Godkjent for gruppe 0 eller 0+	< 13 kg	X	U	U (5)	X	U (5)
Bakovervendt sete Godkjent for gruppe 0+ eller 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	X	U	U (5)	X	U (5)
Fremovervendt sete Godkjent for gruppe 1	9 til 18 kg	X	X	U (6)	X	U (6)
Barnepute Godkjent for gruppe 2 eller 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	X	X	U (6)	X	U (6)



(1) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Monter aldri et barnesete på forsetet hvis kjøretøyet har en airbag på passasjersiden foran som ikke kan deaktiveres.

(2) FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjersele foran, må du forsikre deg om at airbag er deaktivert (se informasjon under Barnesikring: forsetepassasjer airbag deaktivering og aktivering i Del 1).

BARNESIKKERHET: Montering med setebelte (4/6)

Se heftet Barnesikringsutstyr fra nettverket. Der kan du velge et sete som passer til barnet ditt, og som anbefales for kjøretøyet.

X = Sete ikke egnet for montering av barneseter.

U = Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved å bruke setebeltet. Kontroller at det kan festes.

- (3)** Bare et bakovervendt barnesete kan festes i dette setet: Plasser bilsetet så langt tilbake som mulig, hev det så mye som mulig, og vipp seteryggen litt (ca. 25°).
- (4)** En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.
- (5)** For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig, for å få montert det bakovervendt barnesete. Flytt deretter forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet. Løft nakkestøtten eller fjern den.
- (6)** Fremovervendt barnesete: Plasser seteryggen på barnesetet slik at det berører seteryggen på bilsetet. Høydejuster eller fjern nakkestøtten. Setet foran barnet skal ikke skyves mer enn halvveis bakover på seteskinnene, og seteryggen skal ikke vippes bak mer enn 25°.

BARNESIKKERHET: Montering med setebelte (5/6)

Tabellen under oppsummerer informasjonen fra diagrammet på neste side, for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Varebilmodell			
Type barnesete	Barnets vekt	Passasjersele foran	
		med airbag uten deaktivering (1)	uten airbag for passasjersele foran eller med den deaktivert (2) (3)
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Godkjent for gruppe 0	< 10 kg	X	X
Bakovervendte skallsele Godkjent for gruppe 0 eller 0+	< 13 kg	X	U
Bakovervendte selet Godkjent for gruppe 0+ og 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	X	U
Fremovervendt sete Godkjent for gruppe 1	9 til 18 kg	X	U (4)
Barnepute Godkjent for gruppe 2 eller 3	15 til 25 kg og 25 til 36 kg	X	U (4)

Se heftet Barnesikringsutstyr fra nettverket. Der kan du velge et sete som passer til barnet ditt, og som anbefales for kjøretøyet.

X = Sete ikke egnet for montering av barneseler.

U = Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved å bruke setebeltet. Kontroller at det kan festes.

(3) Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°).

(4) Fremovervendt barnesete: Plasser seteryggen på barnesetet slik at det berører seteryggen på bilsetet. Juster nakkestøtten eller fjern den ved behov.



(1) **FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Monter aldri et barnesete på forsetet hvis kjøretøyet har en airbag på passasjersiden foran som ikke kan deaktiveres.

(2) **FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjersele foran, må du forsikre deg om at airbag er deaktivert (se informasjon under Barnesikring: forsetepassasjer airbag deaktivering og aktivering i Del 1).

BARNESIKKERHET: Montering med setebelte (6/6)

Visuell montering for varebilmodell



Undersøk tilstanden til airbag før plassering av et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.

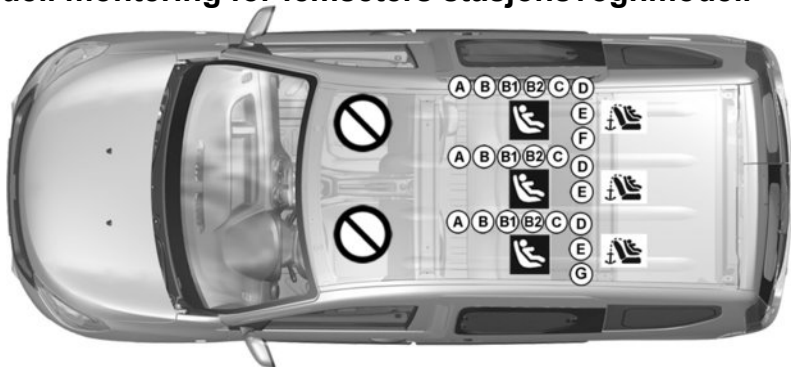
U

Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved hjelp av et setebelte.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et barnesete i passasjeretset foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert (du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Barnesikring: Deaktivere/aktivere airbag på passasjersiden foran).

Visuell montering for femseters stasjonsvognmodell



49691

- A, B og B1 [F3, F2, F2X]: For fremovervendte seter i gruppe 1 (9–18 kg)
- C [R3]: bakovervendte seter i gruppe 1 (9 til 18 kg)
- D, E [R2, R1]: for bakovervendte seter eller skallseter i gruppe 0 eller 0+ (under 13 kg)
- F og G [L1, L2]: for bærebager i gruppe 0 (under 10 kg)
- [B2]: for barneseter i gruppene 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg)



 Sete ikke egnet for festing av barneseter.



 Sete som egner seg for montering
av et ISOFIX-barnesete.



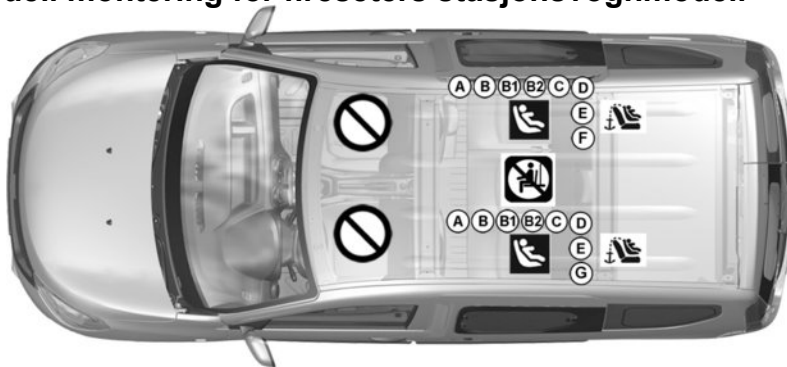
 Baksetene er utstyrt med et festepunkt der et fremovervendt ISOFIX-barnesete med generell godkjenning kan festes. Festepunktene er plassert på baksetet og er synlige.



 Hvis du bruker et barnesikringssystem som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

BARNESIKKERHET: Feste ved bruk av ISOFIX-systemet (2/4)

Visuell montering for fireseters stasjonsvognmodell



49692

Størrelsen på ISOFIX-barnesetet er vist med en bokstav:

- A, B og B1 [F3, F2, F2X]: For fremovervendte seter i gruppe 1 (9–18 kg)
- C [R3]: bakovervendte seter i gruppe 1 (9 til 18 kg)
- D, E [R2, R1]: for bakovervendte seter eller skallseter i gruppe 0 eller 0+ (under 13 kg)
- F og G [L1, L2]: for bærebager i gruppe 0 (under 10 kg)
- [B2]: for barneseter i gruppene 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg)



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Det er **STRENGT FORBUDT** å kjøre med passasjer.



Hvis du bruker et barnesikringssystem som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.



Sete som egner seg for montering av et ISOFIX-barnesete.



Baksetene er utstyrt med et festepunkt der et fremovervendt ISOFIX-barnesete med generell godkjenning kan festes. Festepunktene er plassert på baksetet og er synlige.

BARNESIKKERHET: Feste ved bruk av ISOFIX-systemet (3/4)

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen som allerede er vist i diagrammet på de forrige sidene, dette for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Estate-versjon						
Type barnesete	Barnets vekt	Størrelse på sete [feste]	Passasjersele foran		Bakseter	
			med airbag uten deaktivering	uten airbag eller airbag deaktivert	Sidesetene	Midtre sete bak, kun femseters modell
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Godkjent for gruppe 0	< 10 kg	F , G [L1, L2]	X	X	IL (1)	X
Bakovervendt skallsete Godkjent for gruppe 0 eller 0+	< 13 kg	E [R1]	X	X	IL (2)	IL (2)
Bakovervendt sete Godkjent for gruppe 0+ eller 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	C, D [R3,R2]	X	X	IL (2)	IL (2)
Fremovervendt sete Godkjent for gruppe 1	9 til 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	X	IUF-IL (3)	IUF-IL (3)
Barnepute Godkjent for gruppe 2 eller 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	[B2]	X	X	IUF-IL (3)	IUF-IL (3)
I-Size-sete			X	X	X	X

BARNESIKKERHET: Feste ved bruk av ISOFIX-systemet (4/4)

Se heftet Barnesikringsutstyr fra nettverket. Der kan du velge et sete som passer til barnet ditt, og som anbefales for kjøretøyet.

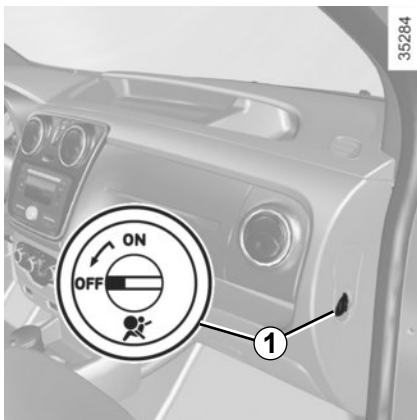
X = Sete ikke egnet for montering av barneseter.

IUF = Seter som tillater at fremovervendte barneseter med universell godkjenning kan festes med ISOFIX-enheten. Kontroller at det kan monteres riktig.

IL = Seter som tillater at godkjente barneseter med delvis universell eller kjøretøybestemt godkjenning kan festes ved å bruke ISOFIX-festene. Kontroller at det kan monteres riktig.

- (1) En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.
- (2) For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig, for å få montert det bakovervendt barnesete. Flytt deretter forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet. Løft nakkestøtten eller fjern den.
- (3) Fremovervendt barnesete: Plasser seteryggen på barnesetet slik at det berører seteryggen på bilsetet. Høydejuster eller fjern nakkestøtten. Setet foran barnet skal ikke skyves mer enn halvveis bakover på seteskinnene, og seteryggen skal ikke vippes bak mer enn 25°.

BARNESIKRING: Deaktivere, aktivere AIRBAG på passasjersiden foran (1/3)



Deaktivering av airbag på passasjersiden foran

Før du monterer et barnesete på passasjeret foran:

- Kontroller at barnesetet kan monteres på dette setet.
- Det er svært viktig å **deaktivere** airbag for et bakovervendt barnesete.



Deaktivering av airbag på passasjersiden: Stans bilen og slå av tenningen. Trykk inn og vri knapp **1** til stilling **OFF**.

Du **må** sjekke at varsellampen **2**  lyser.

Varsellampen fortsetter å lyse for å informere deg om at du kan montere et barnesete.

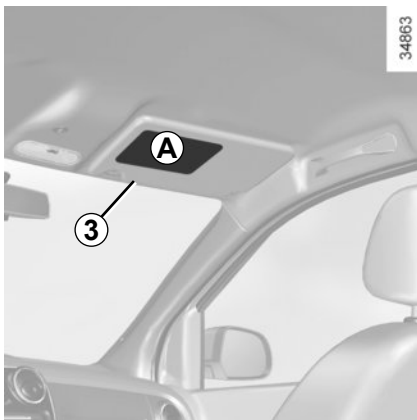


airbag på passasjersiden foran må bare aktiveres eller deaktiveres når **kjøretøyet står i ro med tenningen av.**

Hvis du forsøker å aktivere/deaktivere den mens tenningen er på, tennes varsellampen .

Slå tenningen av og på for å tilbakestille airbag i samsvar med låsestillingen.

BARNESIKRING: Deaktivere, aktivere AIRBAG på passasjersiden foran (2/3)



(A)

35770



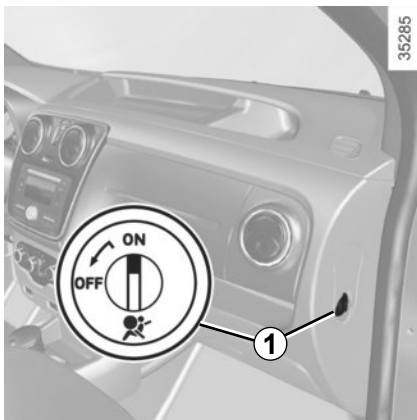
Disse instruksjonene er gjentatt på merkene på dashbordet og etikettene **A** på hver side av solskjermen på passasjersiden **3** (som vist ovenfor).



FARE

Siden funksjonen til airbag på passasjersiden foran ikke er kompatibel med et bakovervendt barnesete, må du **ALDRI** montere et bakovervendt barnesete i et sete som er beskyttet av en **AKTIVERT AIRBAG** foran. Dette kan føre til **DØD** for **BARNET** eller **ALVORLIG SKADE**.

BARNESIKRING: Deaktivere, aktivere AIRBAG på passasjersiden foran (3/3)



Aktivering av airbag på passasjersiden foran

Du bør aktivere airbag igjen når du har fjernet barnesetet fra passasjeret foran, slik at passasjeren foran er beskyttet ved en eventuell kollisjon.

Slik reaktiverer du kollisjonsputen airbag: Stans bilen og slå av tenningen. Trykk og vri knapp **1** til **ON**.

Når tenningen er på, må du sjekke at 2 varsellampen  er av.

airbag på passasjersiden foran er aktivert.



Funksjonsfeil

Det er ikke tillatt å montere et bakovervendt barnesete i passasjeret foran hvis det er en feil med aktiverings-/deaktiveringssystemet for airbag.

Det anbefales ikke at noen andre passasjerer sitter i det setet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



FARE

Siden funksjonen til airbag på passasjersiden foran ikke er kompatibel med et bakovervendt barnesete, må du **ALDRI** montere et bakovervendt barnesete i et sete som er beskyttet av en **AKTIVERT AIRBAG** foran. Dette kan føre til **DØD** for **BARNET** eller **ALVORLIG SKADE**.

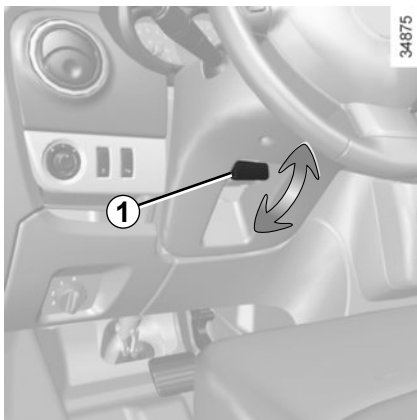


airbag på passasjersiden foran må bare aktiveres eller deaktiveres når **kjøretøyet står i ro med tenningen av**.

Hvis du forsøker å aktivere/deaktivere den mens tenningen er på, tennes varsellampen .

Slå tenningen av og på for å tilbakestille airbag i samsvar med låsestillingen.

RATT/KLOKKE



Justering av rattet

Rattstillingen kan justeres (kjøretøyavhengig).

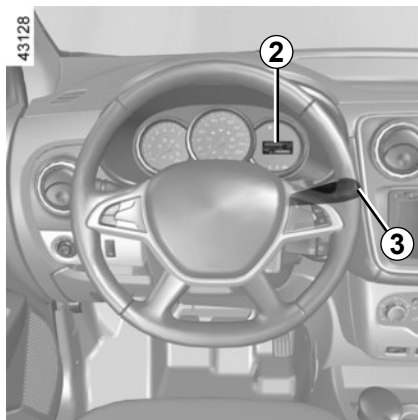
Trekk i spaken **1**, og beveg rattet til ønsket stilling.

Skyv spaken for å låse rattet.

Kontroller at rattet er skikkelig låst.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Stille inn tiden

Tilbakestille klokken 2

Vis klokkesiden i instrumentpanelet ved å trykke på knapp **3**.

Trykk og hold knapp **3** for å stille inn time.

Når bare timene blinker, trykker du kort på knapp **3** for å bla gjennom dem.

Trykk og hold knapp **3** for å stille inn minutter.

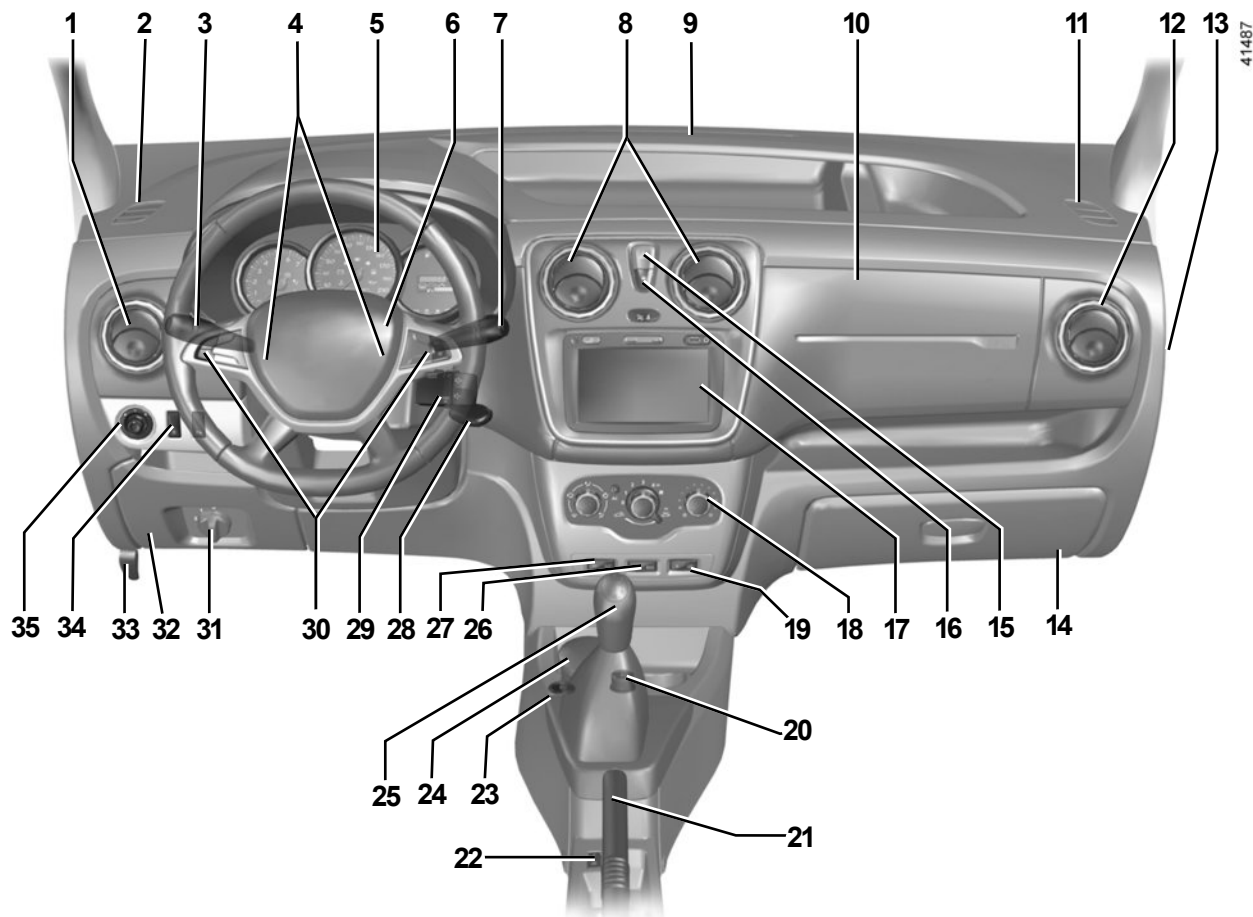
Når bare minuttene blinker, trykker du kort på knapp **3** for å bla gjennom dem.

Bekreft ved å trykke og holde knapp **3**.

Hvis strømtilførselen kuttes (batteriet kobles fra, kuttet tilførselsledning osv.), må klokken stilles på nytt.

Vi anbefaler at du ikke justerer disse innstillingene mens du kjører.

FØRERPOSISJON: VENSTREKJØRING (1/2)



FØRERPOSISJON: VENSTREKJØRING (2/2)

Utstyrsnivået avhenger av kjøretøymodell og -land.

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1 Sidelufteventil.</p> <p>2 Duggfjerningsdyse for sidevinduet.</p> <p>3 Spake:
– retningsvisere,
– utvendige lys,
– fremre tåkelys,
– tåkelys bak.</p> <p>4 Horn.</p> <p>5 Instrumentpanel.</p> <p>6 Plassering av kollisjonspute på førersiden.</p> <p>7 Spake for spylere og viskere på front- og bakruten. Kontroll for opplesing av informasjon fra styringsenheten i kjøretøyet.</p> <p>8 Midtre lufteventiler.</p> <p>9 Duggfjerningsdyse i midten.</p> <p>10 Plassering av passasjerens kollisjonspute.</p> <p>11 Duggfjerningsdyse for sidevinduet.</p> <p>12 Sidelufteventil.</p> | <p>13 Bryter for deaktivering/aktivering av kollisjonsputen på passasjerensiden foran.</p> <p>14 Hanskerom.</p> <p>15 Bryter for varselblinklys.</p> <p>16 Bryter for den elektriske sentrallåsen.</p> <p>17 Plass for radio, navigasjonssystem eller oppbevaringsrom.</p> <p>18 Kontroller for oppvarming og ventilasjon.</p> <p>19 Oppvarming av bakrute og utvendige sidespeil.</p> <p>20 Sigarettenger.
Tilbehørskontakt.</p> <p>21 Håndbrekk.</p> <p>22 Aktivering/deaktivering av Stop and Start-modus.</p> <p>23 LPG-kontroll.</p> <p>24 Plassering av askebeger eller koppholder.</p> | <p>25 Girspake.</p> <p>26 Bryter for ECO-modus.</p> <p>27 Hovedbryter for:
– Hastighetsbegrenser,
– Fartsholder.</p> <p>28 Tenningsbryter.</p> <p>29 Fjernkontroll for radioen.</p> <p>30 Kontroller for fartsholder/hastighetsbegrenser.</p> <p>31 Justering av høyden på frontlyset.</p> <p>32 Sikringsboks.
Oppbevaringsboks.</p> <p>33 Spak for å åpne panseret.</p> <p>34 Kontroller for:
– aktivering/deaktivering av antispinnsystemet.
– aktivere/deaktivere parkeringsassistent.</p> <p>35 Justering av utvendige sidespeil.</p> |
|---|---|--|

VARSELLAMPER (1/5)

Varsellys og betjening av varsellysene AVHENGER AV UTSTYRET OG LANDET.



Instrumentpanel A



Hvis det verken vises varsellamper eller høres lyd-signaler, tyder det på feil i instrumentpanelet. Du bør i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler.



Den røde varsellampen  betyr at du må stanse umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.



Indikatorlys for fjernlys



Indikatorlys for nærlys



Indikatorlys for tåkelys foran



Indikatorlys for tåkelys bak



Varsellampe for venstre retningslys



Varsellampe for høyre retningslys



Varsellampe for skifte av gir

Dette lyset tennes når du bør gire opp (pil opp) eller gire ned (pil ned).

VARSELLAMPER (2/5)

Varsellys og betjening av varsellysene AVHENGER AV UTSTYRET OG LANDET.



Varsellys for håndbrekk på og varsellys for feil i bremsekrets

Dette tennes når tenningen slås på. Hvis den tennes under bremsing eller kjøring, sammen med et lydsignal, er nivået i en av bremsekretsene for lavt, og det kan være farlig å kjøre videre. Kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe ved feil (rød eller oransje)

Varsellampe for umiddelbar stopp (rød)

Denne tennes når du slår på tenningen og slukker når du har startet motoren. Det tennes samtidig med de andre varsellysene og etterfølges av en varsellyd.

Det krever at du stopper umiddelbart, av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.

Varsellampe (oransje)

Denne tennes når du slår på tenningen og slukker når du har startet motoren. Det tennes eventuelt sammen med andre varsellys i instrumentpanelet.

Det betyr at du bør **kjøre svært forsiktig** til en godkjent forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.



Varsellampe for kjølevæsketemperaturen

Hvis den fortsetter å lyse under kjøring, og etterfølges av et lydsignal, betyr det at motoren er overopphetet. Stopp og la motoren gå på tomgang i et minutt eller to. Temperaturen bør da synke. Hvis ikke må du stanse motoren. La motoren kjøle seg ned, og sjekk deretter kjølevæsknivået. Kontakt eventuelt en godkjent forhandler.



Varsellampe for filtersystemet for giftig gass

Den lyser når du slår på tenningen og slukkes igjen.

- Hvis den lyser sammenhengende, må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.
- Hvis lyset blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.

Se informasjonen under Råd om vedlikehold og miljøvennlig kjøring i Del 2.

VARSELLAMPER (3/5)

Varsellys og betjening av varsellysene AVHENGER AV UTSTYRET OG LANDET.



Varsellampe for oljetrykk

Dette tennes når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder. Hvis den tennes når du kjører, sammen med et lydsignal, må du stanse umiddelbart og slå av tenningen. Kontroller oljenivået (du finner mer informasjon i avsnitt 4 under Motoroljenivå: Generell informasjon.). Hvis nivået er riktig, er lyset tent av en annen grunn – kontakt straks en godkjent forhandler.



Varsellys for forvarming (dieselmotell)

Denne bør lyse når tenningen slås på. Den viser at varmerpluggene er i bruk. Det slukner når forvarmingen er ferdig og motoren kan startes.



Retningslys Airbag

Dette tennes når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder. Hvis det ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis det blinker, er det en feil i systemet. Kontakt din godkjente forhandler umiddelbart.



Varsellampe for batterilading

Hvis det tennes når du kjører, betyr det at kretsen er utladet. Stopp og kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



Varsellampe for blokkeringsfrie bremses

Dette tennes når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder.

Hvis dette ikke slukkes når tenningen slås på, eller tennes når du kjører, er det en feil med ABS-systemet. Bremsing vil fungere som normalt, men uten ABS. Kontakt din godkjente forhandler umiddelbart.



Varsellampe for lavt drivstoffnivå

Dette tennes når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder. Hvis den begynner å lyse under kjøring, sammen med et lydsignal, bør du fylle drivstoff så snart som mulig. Det er drivstoff nok igjen til omtrent 50 km kjøring etter at lyset blir tent.

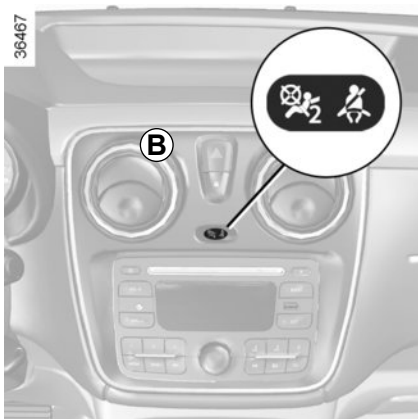


Dekktrykkvarsel

Du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Dekktrykkvarsel.

VARSELLAMPER (4/5)

Varsellys og betjening av varsellysene AVHENGER AV UTSTYRET OG LANDET.



Varsellys for påminnelse om setebelte

Det vises på konsollen **B**.

Den tennes når du starter motoren hvis fører- og/eller passasjersebeltet ikke er festet (kjøretøyavhengig). Den tennes mens du kjører, og det høres en varsellyd i ca. 2 minutter inntil førersebeltet er festet.



Varsellampe for deaktivert airbags på passasjersiden foran.

Du finner mer informasjon i Del 1 under Barnesikring: Deaktivere/aktivere airbag på passasjersiden foran).



Varsellampe for det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) og antispinnsystemet

Det er mange årsaker til at varsellampen tennes. Du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Elektronisk stabilitetssystem ESC med understyringskontroll og antispinn.



Varsellampe for dørstatus

Du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Åpne og lukke dørene.



Varsellampe for ECO-modus

Denne tennes når ECO -modus er aktivert.

Se informasjonen om Kjøretips, økonomisk kjøring i Del 2.



Varsellampe for farts- holder

Du finner mer informasjon under Fartsholder i Del 2.



Varsellampe for hastighetsbegrener

Du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Hastighetsbegrener.



Varsellampe for vann i diesel- filteret

Den tennes når du slår på tenningen, og slukkes etter noen sekunder. Hvis den tennes under kjøring, tyder det på vann i dieselen. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



Varsellampe for deaktivering av antispinnsystemet

Se Elektronisk stabilitetssystem ESC med understyringskontroll og antispinn i Del 2.

VARSELLAMPER (5/5)

Varsellys og betjening av varsellysene AVHENGER AV UTSTYRET OG LANDET.



Varsellampe for hastighetsoverskridelse

Det høres et lydsignal og en varsel-lampe begynner å lyse hvis kjørehastigheten overskrider 120 km/t.



Varsellampe for reagensnivå og feil på systemet for reduksjon av eksosgass

Se informasjonen om "Reagenstank" i Del 1.



Varsellampe for motor i ventemodus

Du finner mer informasjon om Stop and Start-funksjonen i avsnitt 2.



Varsellampe for utilgjengelig ventemodus

Du finner mer informasjon om Stop and Start-funksjonen i avsnitt 2.



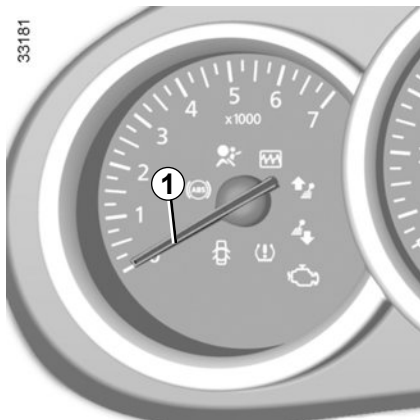
Varsellampe for partikkelfiltersystem (bensinversjon)

Du finner mer informasjon under Spesielle funksjoner for bensinmodeller i avsnitt 2.

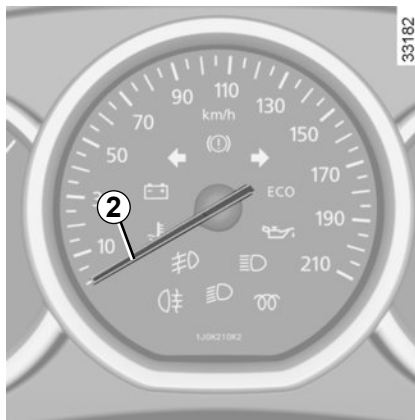


Hvis det verken finnes/høres lys eller lyder, er det et tegn på feil i instrumentpanelet. Du bør i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler.

SKJERMER OG INDIKATORER (1/2)

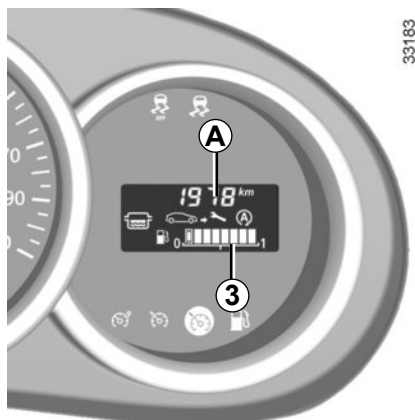


Turtallteller 1 (rpm x 1 000)



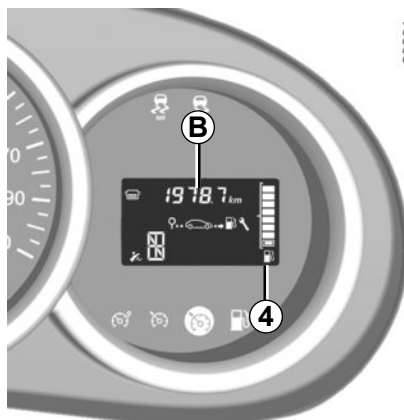
Speedometer 2 (km eller miles per time)

SKJERMER OG INDIKATORER (2/2)



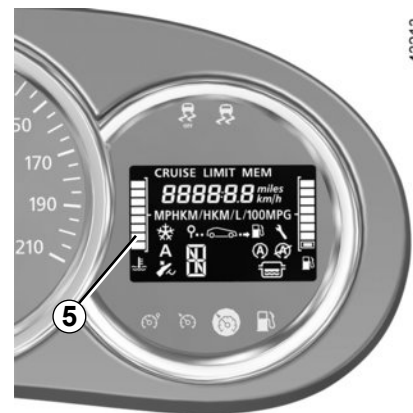
Varsellys for drivstoffmåler 3 eller 4

Antall ruter som lyser, viser drivstoffnivået. Når minimumsnivået er nådd, forsvinner rutene, og varsellampen for lavt drivstoffnivå blinker.



Kjørecomputer og varslingsystem A eller B

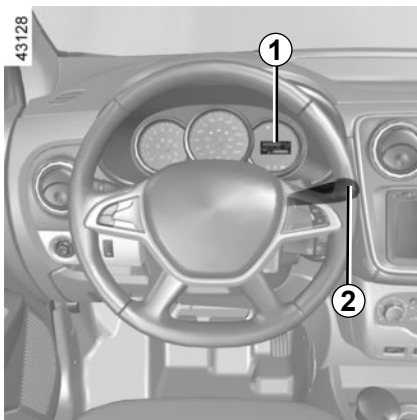
Du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Kjørecomputer og varslingsystem.



Indikator for kjølevæsketemperatur 5 (kjøretøyavhengig)

Ved normal bruk lyser fire ruter. Hvor mange ruter som lyser avhenger av kjølevæsketemperaturen. Det er ingen varslings før de tre siste rutene lyser.

KJØRECOMPUTER OG VARSLINGSSYSTEM (1/7)



Trippteller og varslingsystem 1

Vis valgtast 2

Visningen avhenger av kjøretøymodelen og landet.

Trykk på flere ganger på knapp 2 for å bla gjennom følgende informasjon:

- a) total kilometerstand;
- b) tripptellerstand;
- c) drivstofforbruk;
- d) gjennomsnittlig drivstofforbruk;
- e) aktuelt drivstofforbruk;

- f) anslått rekkevidde med resterende drivstoff;
- g) kjøreavstand;
- h) gjennomsnittlig hastighet;
- i) antall km til oljeskift;
- j) kjørelengde til service;
- k) nullstill dekktrykk;
- l) hastighetsbegrenser;
- m) klokkeslett;
- n) utetemperatur;
- o) Anslått rekkevidde med gjenværende reagens.

Se tabell på de neste sidene med eksempler på visninger.

Tilbakestilling av trippteller

Skjermen må vise Tripptellerstand når du skal tilbakestille tripptelleren.

Trykk og hold knapp 2.

Forklaring av noen av verdiene som vises etter tilbakestilling

Verdiene for gjennomsnittlig drivstofforbruk, maksimal kjørelengde og gjennomsnittlig hastighet blir mer stabile og pålitelige jo lenger du har kjørt siden siste tilbakestilling.

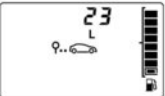
Når du har kjørt noen kilometer etter en tilbakestilling, vil du se at kjørelengden øker etter hvert som du kjører. Verdien tar høyde for gjennomsnittlig drivstofforbruk siden forrige tilbakestilling. Drivstofforbruket kan derfor synke når:

- Kjøretøyet slutter å akselerere,
- motoren er kommet opp i driftstemperatur (hvis motoren var kald da nullstillingen ble utført),
- når du går over fra bykjøring til landeveiskjøring.

Nullstilling skjer automatisk når maksimal kapasitet for noen av minnene overstiges.

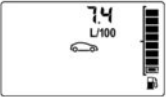
KJØRECOMPUTER OG VARSLINGSSYSTEM (2/7)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg		Tolking av den valgte visningen
Visning A	Visning B	
		➔ a) Total kilometerstand.
		➔ b) Triptellerstand.
	—	➔ c) Drivstofforbruk siden forrige tilbakestilling.
	—	➔ d) Gjennomsnittlig drivstofforbruk siden forrige nullstilling. Verdien vises etter at du har kjørt 400 meter, og angir kjøreavstand og drivstofforbruk siden forrige nullstilling.

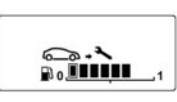
KJØRECOMPUTER OG VARSLINGSSYSTEM (3/7)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg		Tolking av den valgte visningen
Visning A	Visning B	
	—	➔ e) Aktuelt drivstofforbruk. Denne verdien vises når kjørehastigheten har kommet opp i rundt 30 km/t.
	—	➔ f) Beregnet rekkevidde med gjenværende drivstoffmengde. Verdien tar høyde for gjennomsnittlig drivstofforbruk siden forrige nullstilling. Verdien vises etter at du har kjørt ca. 400 meter.
	—	➔ g) Kjørelengde siden forrige tilbakestilling.
	—	➔ h) Gjennomsnittlig hastighet siden forrige tilbakestilling. Verdien vises etter at du har kjørt ca. 400 meter.

KJØRECOMPUTER OG VARSLINGSSYSTEM (4/7)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg		Tolking av den valgte visningen
Visning A	Visning B	
 	 	j) Antall km til service Gjenstående kjørelengde frem til neste oljeskift. Kjøretøyavhengig: – antall km til neste oljeskift er mindre enn 1 500 km. Varsellampen  i vises på skjermen med en verdi mindre enn 1 500 km. – Antall km til oljeskift 0 km. Varsellampen  vises på skjermen med --- km. eller – Hvis antall km til neste oljeskift er mindre enn 1 500 km eller 1 måned: Varsellampen  vises på skjermen. – Antall km til oljeskift 0 km eller 0 dager. Varsellampen  vises på skjermen sammen med den oransje -varsellampen i instrumentpanelet. Varsellampen  vises et par sekunder på skjermen når du starter motoren hvis intervallet er 1 500 km eller 1 måned, eller mindre. Motoroljen må skiftes så snart som mulig.
Merk: Avstanden til neste oljeskift er kjøretøyavhengig og påvirkes av kjørestilen (hyppig kjøring i lav hastighet, korte turer med mange stopp, tomgangskjøring over lengre tid, kjøring med tilhenger osv.). Avstanden til neste oljeskift kan derfor i enkelte tilfeller synke raskere enn den faktiske tilbakelagte kjørelengden. Oljeskiftintervallene avhenger av vedlikeholdsplanen for kjøretøyet: Se vedlikeholdsheftet for kjøretøyet. Tilbakestilling: Du kan tilbakestille antall km til neste oljeskift ved å trykke inn og holde tilbakestillingsknappen for oljeskift i ca. 10 sekunder.		

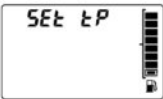
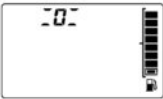
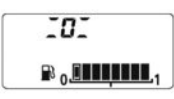
KJØRECOMPUTER OG VARSLINGSSYSTEM (5/7)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg		Tolking av den valgte visningen
Visning A	Visning B	
		➔ j) Antall km / tid til neste service – Antall km / tid som gjenstår er mindre enn 1 500 km / 1 måned. Varsellampen  vises på skjermen. – Antall km / tid som gjenstår er 0 km / 0 dager. Varsellampen  vises på skjermen sammen med den oransje -varsellampen i instrumentpanelet. Varsellampen  vises et par sekunder på skjermen når du starter motoren hvis intervallet er 1 500 km eller 1 måned, eller mindre. Kjøretøyet trenger service så snart som mulig.
Merk: Serviceintervallene avhenger av kjøretøyet vedlikeholdsplan: Se serviceheftet. Tilbakestilling: Du kan tilbakestille antall km til neste service ved å trykke inn og holde tilbakestillingsknappen for service i ca. 10 sekunder.		

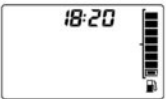
KJØRECOMPUTER OG VARSLINGSSYSTEM (6/7)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg		Tolking av den valgte visningen
Visning A	Visning B	
		➔ k) Tilbakestilling av dekktrykket. Du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Dekktrykkvarsel.
		
		➔ l) Programmert hastighet for fartsholder og hastighetsbegrenser (hvis aktivert). Du finner mer informasjon under Hastighetsbegrenser og Fartsholder i avsnitt 2.

KJØRECOMPUTER OG VARSLINGSSYSTEM (7/7)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg		Tolking av den valgte visningen
Visning A	Visning B	
		 m) Klokkeslett
	—	 n) Utetemperatur.
	—	 o) Anslått rekkevidde med gjenværende reagens. Se informasjonen om "Reagenstank" i Del 1.

BAKSPEIL (1/2)



Innvendig sidespeil

Det innvendige bakspeilet kan justeres. Når du kjører om kvelden, vipper du spaken **1** for å unngå å bli blendet av frontlysene på kjøretøyet bak.



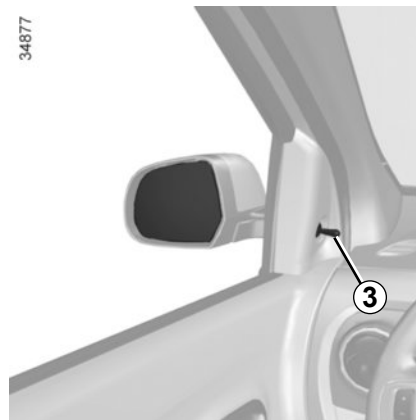
Faste utvendige sidespeil

Trykk speilet **2** for å justere det.



Gjenstander som ses i sidespeilet, er nærmere enn de ser ut til å være.

Ta hensyn til dette når du beregner avstanden før en manøver.



Sidespeil med manuell justering

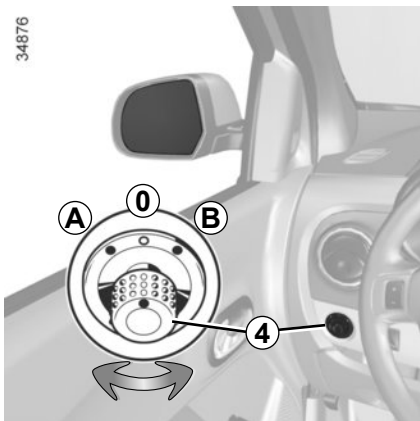
Juster sidespeilene ved å bevege bryteren **3**.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

BAKSPEIL (2/2)

34876



Elektrisk justerbare sidespeil:

Med tenningen på flytter du knapp 4:

- stilling **A** for å justere venstre sidespeil,
- stilling **B** for å justere høyre sidespeil.

0 er den inaktive stillingen.

Oppvarmede siderspeil

Sidespeilene avises når motoren går og funksjonen for avising/duggfjerning av bakruten er aktivert (se informasjon i avsnittet Oppvarmet bakrute).

LYD- OG LYSSIGNALER



Horn

Trykk på et av stedene 2.

Lyssignal

Trekk spaken **1** mot deg for å blinke med frontlysene.

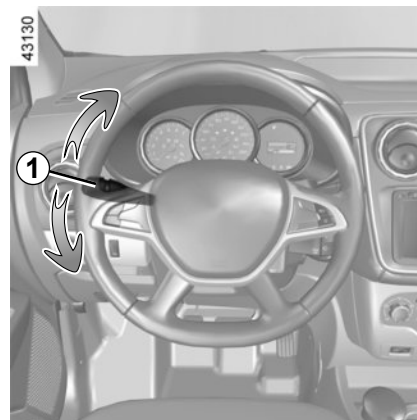


Varselblinklys

Trykk på bryteren **3**.

Denne bryteren aktiverer alle fire retningslysene og sidelysene samtidig.

Den skal bare brukes i en nødssituasjon for å varsle andre kjøretøy om at du har stanset på et sted hvor det er forbudt stanse eller som kommer brått på, eller at du er nødt til kjøre slik av bestemte årsaker.



Retningsvisere

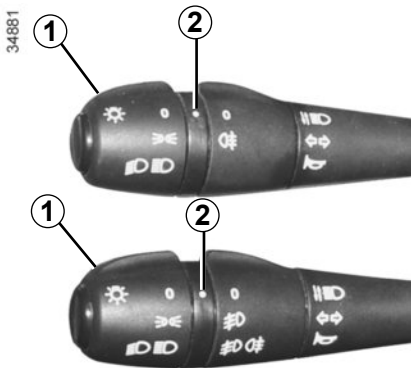
Flytt spak **1** parallelt med rattet og i retningen du vil svinge til.

Ett-trykkmodus

Når du kjører, kan det hende at rattet ikke roteres nok til at retningsviseren går automatisk tilbake til utgangsstillingen.

Du kan da i stedet gi viseren **1** et kort skyv halve veien og slippe den. Viseren går tilbake til utgangsstillingen og retningslysene blinker tre ganger.

UTVENDIGE LYS OG SIGNALER (1/2)



Sidelys

Vri enden av spak **1** til symbolet er på motsatt side av merket **2**.

Hvis du kjører på venstre side i et venstrestyrt kjøretøy (eller omvendt), må du få lysene justert av en autorisert forhandler så lenge reisen varer.



Nærlys

Vri enden av spak **1** til symbolet er på motsatt side av merket **2**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.



Fjernlys

Med nærlysene på, trekker du spak **1** mot deg. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet. For å gå tilbake til nærlyssposisjon drar du spaken **1** mot deg en gang til.

Kjørelysfunksjon

Kjørelysene slås automatisk på når du starter motoren, uten at du foretar deg noe med spaken **1**, og de slukkes når motoren stanses.

Hvis du slår på sidelysene, nærlyset eller fjernlyset, slås kjørelysene av.



Slå av lysene

Trekk spaken **1** mot deg fra fjernlysstillingen og dreii enden av spaken **1** inntil -symbolet vise ved merket **2**.

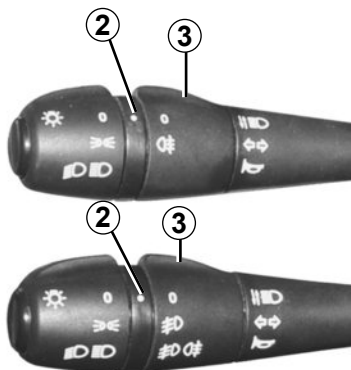
Dreii enden av spaken **1** når den er i nærlysstilling inntil -symbolet vises ved merket **2**.



Før du kjører når det er mørkt, må du kontrollere at det elektriske utstyret fungerer som det skal, og eventuelt justere frontlysene (hvis kjøretøyet har mer last enn normalt). Som en generell forholdsregel må du kontrollere at lysene ikke er tildekket (av smuss, søle, snø eller gjenstander som du transporterer).

UTVENDIGE LYS OG SIGNALER (2/2)

34881



Tåkelys foran

Vri den midtre ringen **3** på spaken inntil symbolet er på motsatt side av merket **2**.

Fremre tåkelys fungerer bare når de utvendige lysene er aktivert. En varsel-lampe i instrumentpanelet tennes.

For å unngå å blende andre trafikanter er det viktig at du slår av tåkelysene når det ikke lenger er behov for dem.



Tåkelys bak

Vri den midtre ringen **3** på spaken inntil symbolet er på motsatt side av merket **2**.

Bakre tåkelys fungerer bare hvis både et utvendig lys og tåkelysene foran er valgt. En varsellampe i instrumentpanelet tennes.

Husk å slå av tåkelysene når det ikke lenger er behov for dem for å ikke blende andre trafikanter.



Slå av tåkelysene

Vri den midtre ringen **3** på spaken inntil symbolet er på motsatt side av merket **2**.

Varsellampen for tåkelys i instrument-panelet slukkes.

Tåkelysene foran og bak slås av når lysene utvendig slås av.

Lydsignal ved lys på

Hvis lysene er på, høres en varsellyd når du åpner førerdøren for å varsle deg om at lysene fortsatt er på.

JUSTERING AV FJERNLYSET



Kontrollen **A** brukes til å justere høyden på frontlysene i forhold til lasten.

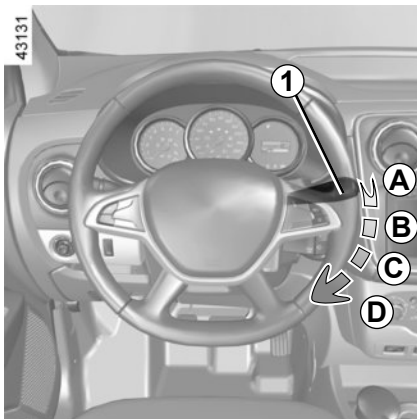
Vri kontroll **A** mot urviserne for å senke lyskeglene og oppover for å heve dem.

Hvis du kjører på venstre side i et venstrestyrt kjøretøy (eller omvendt), må du få lysene justert av en autorisert forhandler så lenge reisen varer.

	Eksempler på posisjoner for å justere kontroll A i henhold til lasten
Fører alene eller med passasjer foran	0
Fører med én passasjer foran og én passasjer bak	1
Fører med én passasjer foran og to passasjerer bak	2
Fører med én passasjer foran og to eller tre passasjerer bak	3
Fører med én passasjer foran, tre passasjerer bak og bagasje	3

Tabellen nedenfor gir noen eksempler. I alle tilfeller må du justere kontrollen **A** i henhold til kjøretøybelastningen slik at du ser veien, og slik at andre førere ikke blendes.

VINDUSSPYLER, -VISKER



Vindusvisker foran

Slå på tenningen og flytt spaken **1** på rattet til:

- A** Av.
- B** Intervallvisking.
Viskerne stanser noen sekunder mellom hver syklus.
- C** Sammenhengende visking.
- D** Sammenhengende rask visking.



Vindusvisker

Slå på tenningen og trekk spaken **1** mot deg.

Hvis du drar kort, utløses et enkelt drag med viskerne i tillegg til vindusspyleren.

Hvis du holder den litt lenger, kjører viskerne tre ganger i tillegg til vindusspyleren.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i posisjon **A** (parkert).

Fare for personskade.



Før noe skjer på frontruten (vasking av kjøretøyet, fjerning av is, rengjøring av frontruten osv.), setter du spak **1** til posisjon **A** (parkert).

Fare for personskade og/eller annen skade.

Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

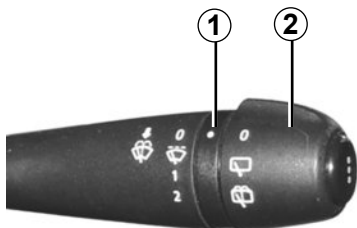
- Det må være rent. Rengjør bladet og ruten regelmessig med såpevann;
- Ikke bruk det når ruten er tørr;
- Løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

Uansett må de skiftes så snart de begynner å viske dårlig, omtrent hvert år (du finner mer informasjon i avsnitt 5 under "Viskerblader: skifte").

Forholdsregler ved bruk av viskerne

- I kaldt vær eller snøvær må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren).
- Pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

SPYLER/VISKER, DEFROSTER PÅ BAKRUTEN



34870



Vindusvisker bak (kjøretøyavhengig)

Slå på tenningen og vri enden av spaken **2** til den kommer på linje med symbolet **1**.



Vindusspyler/ vindusvisker bak (kjøretøyavhengig)

Slå på tenningen og vri enden av spaken **2** til den kommer på linje med symbolet **1**.

Når du slipper spaken, går den tilbake til stillingen for bakkuteviskeren.

Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

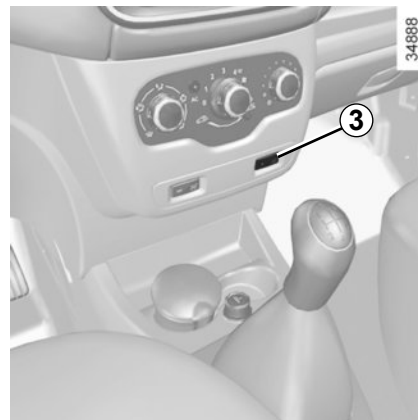
- Det må være rent. Rengjør bladet og ruten regelmessig med såpevann;
- Ikke bruk det når ruten er tørr;
- Løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

Uansett må de skiftes så snart de begynner å viske dårlig, omtrent hvert år (du finner mer informasjon i avsnitt 5 under "Viskerblader: skifte").

Forholdsregler ved bruk av viskerne

- I kaldt vær eller snøvær må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren).
- Pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

Merk: Ikke bruk viskerarmen til å åpne eller lukke bakluken.



34888



Oppvarmet bakkute

Denne funksjonen fjerner is/ dugg på bakkuten og sidespeilene (kjøretøyavhengig).

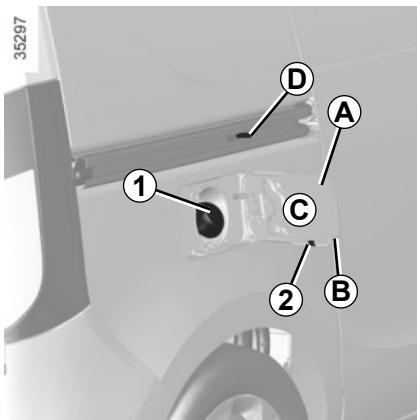
Mens motoren går, trykker du på bryter **3**. Indikatorlyset i bryteren tennes.

Avhengig av kjøretøyet stanser funksjonen:

- automatisk etter 12 minutters drift;
- ved å trykke på knappen **3** igjen.

Det integrerte indikatorlyset slukkes.

DRIVSTOFFTANK (1/4)



Bensin- og dieselversjoner

Drivstofftanken har en nyttekapasitet på ca. 50 liter.

Sett fingeren i åpningen **B** og dra for å åpne klaffen **A** (kjøretøyavhengig). Lukk den ved å trykke på påfyllingsklaffen **A** med hånden, så langt den går.

På enkelte kjøretøy kan tanklokket **1** låses opp med tenningsnøkkelen. Hvis ikke, må tanklokket skrus opp. Det er festet til bilen med en plaststropp. Du finner informasjon om fylling av drivstofftanken under "Påfylling av drivstoff".

Det finnes en holder **2** på klaffen hvor du kan plassere tanklokket når du fyller tanken.

Kroken **D** hindrer at skyvedøren åpnes helt (kjøretøyavhengig).



Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.



Tanklokk: Dette er en spesiell type for kjøretøyet.

Hvis det må skiftes, må det erstattes med samme type lokk. Kontakt en autorisert forhandler.

Ikke legg fra deg lokket i nærheten av en varmekilde eller åpen flamme.

Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.

DRIVSTOFFTANK (2/4)

Drivstofftype

Bruk drivstoff av høy kvalitet, som samsvarer med gjeldende regler for hvert land. Drivstoffet må oppfylle spesifikasjonene på etiketten **C** på innsiden av tankklaffen.

Se tabellen Motorspesifikasjoner i avsnitt 6.

Bensinmodell

Det er **avgjørende** å bruke blyfri bensin. Oktantallet (RON) bør være i henhold til informasjonen på etiketten **C** på innsiden av tankklaffen.

Dieselmoteller

Det er **avgjørende** å bruke diesel som er i overensstemmelse med informasjonen som er angitt på etiketten på innsiden av dekslet **C**.

Drivstofftyper som samsvarer med europeiske standarder som motorer til kjøretøy solgt i Europa er kompatible med: se Motorspesifikasjoner i del 6.



Aldri bland bensin (blyfri eller E85) i dieselen, uansett hvor liten mengde det er snakk om.

Ikke bruk etanolbasert drivstoff hvis kjøretøyet ikke er forenlig med slikt drivstoff.

Ikke tilsett AdBlue i drivstoffet – dette kan skade motoren.

Hvis du vil fylle på et tilsetningsstoff i drivstoffet, må du bruke et produkt som er godkjent av vår tekniske avdeling.

Kontakt en autorisert forhandler.

DRIVSTOFFTANK (3/4)

Påfylling av drivstoff

Med tenningen avslått setter du inn pumpedysen for å åpne ventilen og skyver den **helt inn** før du starter fylling av tanken (fare for søl).

Hold dysen i denne posisjonen hele tiden mens du fyller. Når pumpen stenges av automatisk på slutten av påfyllingen, kan høyst to etterfyllingsforsøk foretas fordi det må være tilstrekkelig rom i tanken for utvidelse.

Sørg for at det ikke kommer vann i tanken under påfylling. Ventilen og området rundt må holdes rent.

Kjøretøy med Stop and Start-funksjon

Motoren må være stanset (ikke i ventemodus) når du fyller drivstoff. Stans motoren (se Starte, stanse motoren i avsnitt 2).

Bensinversjoner

Bruk av blyholdig bensin skader det forurensningshindrende systemet, og det kan gjøre garantien ugyldig.

For å hindre at det fylles blyholdig bensin på tanken, har påfyllingsrøret en hindring med et feilsikkert system som gjør at det **bare kan brukes munnstykker for blyfri bensin** (på pumpen).

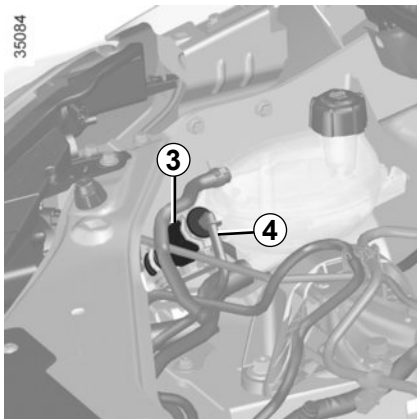


Vedvarende drivstofflukt

Hvis du merker en vedvarende drivstofflukt, bør du:

- stoppe kjøretøyet når trafikklforholdene tillater det, og slå av tenningen
- slå på varselblinklysene og be passasjerer om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken
- kontakte en autorisert forhandler

DRIVSTOFFTANK (4/4)



Kjøre tom for bensin med dieselutgaver

Kjøretøy med opstartlampe 3

Hvis kjøretøyet har stoppet på grunn av tom tank, må systemet primes på nytt før du starter motoren igjen.

Trykk på håndpumpen **3** helt til drivstoffet flyter gjennom slangen **4**.

Kontakt en autorisert forhandler hvis motoren ikke starter etter flere forsøk.

Kjøretøy uten manuell etterfyllingspumpe

Sett tenningsnøkkelen i posisjonen "Tenning på" (M), og vent noen minutter før du starter. Det er for å klargjøre drivstoffkretsen. Gjenta prosedyren hvis motoren ikke starter.



Av hensyn til sikkerheten må eventuelle endringer på drivstoffsystemet (den elektroniske enheten, ledningsnett, drivstoffkretsen, innsprøytingen, vernedekslene osv.) bare utføres av kvalifisert nettverkspersonell.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Fare for personskade.

ADBLUE TANK (1/5)

Følg den nasjonale lovgivningen.

Eieren av kjøretøyet risikerer straffereettslige reaksjoner ved brudd på lover og forskrifter.

Funksjonsprinsipp

Reagens er beregnet på dieselmotorer med SCR-systemet (selektiv katalytisk reduksjon).

Bruk av en reagens reduserer mengden nitrogenoksid i eksosgassen.

Faktisk forbruk av ADBLUE er avhengig av hvordan kjøretøyet blir brukt, hva slags utstyr som er montert og kjørestil.

Reagenskvalitet

Bruk **bare Adblue som innfrir standarden ISO 22241** og er i samsvar med merket på tanklokket.

Kjøretøy med Stop and Start-funksjon

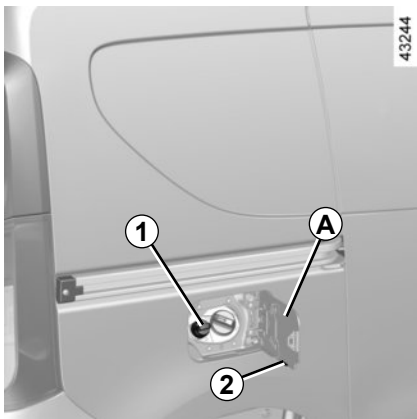
Motoren må være stanset (og ikke i ventemodus) når det skal fylles på reagens. Stopp motoren (se "Starte og stanse motoren" i Del 2).



Hvis advarselen  og XXX km vises, fyller du på reagenstanken i henhold til anvisningene.

Fare for at kjøretøyet immobiliseres.

ADBLUE TANK (2/5)



Påfylling

Kapasiteten til drivstofftanken er ca. 17 liter.

Slå av tenningen, åpne dekselet **A** og skru opp lokket **1**.

En holder **2** på klaffen holder tanklokket på plass mens du fyller tanken.

Merk: Ammoniakkhydroksiddamp kan slippe ut av åpningen når tanktemperaturen er høy.

Tanken kan fylles ved pumpen. Med tenningen slått av setter du dysen **helt** inn før du aktiverer den for å fylle tanken (fare for søl). Hold dysen i denne posisjonen hele tiden mens du fyller.

Når pumpen stenges av automatisk på slutten av påfyllingen, kan høyst to etterfyllingsforsøk foretas fordi det må være tilstrekkelig rom i tanken for utvidelse.

I andre fylletilfeller er det viktig å lese informasjonen som vises på reagensbeholderen (f.eks. kannen eller flasken).



Tanklokk: dette er en bestemt type.

Hvis det må skiftes, må det erstattes med et identisk lokk. Kontakt en autorisert forhandler. Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.

Forholdsregler ved bruk

Ved fylling:

- **Håndter reagensen forsiktig. Hvis du søler, kan du få skader på klær, sko, karosserikomponenter osv.**
- Sørg for at det ikke kommer vann i tanken.

Tørk bort eventuelt søl (f.eks. hvis det renner over) umiddelbart med masse kaldt vann og en myk klut.

Merk: Hvis reagensen krystalliseres, må du bruke en myk svamp.



Unngå å få reagens på huden eller i øynene. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området med rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov.

ADBLUE TANK (3/5)

Ekstremt kalde værforhold

I kaldt vær bør reagenstanken fylles opp når indikatoren og meldingen

1 200  km vises i instrumentpanelet.

Spesielle tilfeller

Reagensvæsken fryser ved temperaturer under ca. -10°C .

Ikke forsøk å fylle på når væsken er fryst.

Hvis du må fylle reagens på tanken

( lyser), må du forsøke å parkere kjøretøyet på et varmere sted slik at reagensen blir flytende igjen. Du kan også få en kvalifisert tekniker til å fylle på reagensvæske.

Når du har fylt på reagenstanken, kontrollerer du at tankklokken er lukket, starter motoren og **VENTER 10 sekunder mens kjøretøyet står i ro og motoren går** før du begynner å kjøre igjen.

I motsatt fall blir ikke tankpåfyllingen registrert før du har kjørt flere titalls minutter.

Indikatoren  og tilknyttet melding: XXX km eller StOP fortsetter å vises til systemet har gjenkjent påfyllingen.



Det er ikke tillatt å utføre noen form for arbeid på systemet. På grunn av risikoen for skader er det kun kvalifisert personell fra nettverket vårt som har tillatelse til å jobbe på systemet.

ADBLUE TANK (4/5)

Vedlikehold/intervall

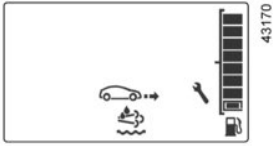
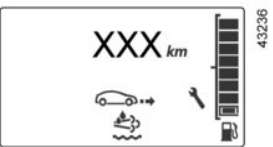
Informasjonen som vises i instrumentpanelet, kan komme sammen med et lydsignal.

Indikatorlys	Melding	Hva du skal gjøre
—	 43144	Når meldingen vises og tenningen er på, har du mindre enn 2400 km rekkevidde . Fyll på reagens på tanken selv, eller få en godkjent forhandler til å gjøre det.
 tennes.	 43145	Når meldingen vises og tenningen er på, har du en rekkevidde på mellom 1200 km og 800 km . Fyll på reagens på tanken selv, eller få en godkjent forhandler til å gjøre det.
 tennes.	 43235	Meldingen vises når tenningen er slått på og gjentas: – rundt hver 100. km har du en rekkevidde på mellom 800 km og 200 km – rundt hver 50. km har du en rekkevidde på under 200 km Fyll uansett på reagenstanken så fort som mulig , enten selv eller få det gjort hos en godkjent forhandler.
 tennes.	 43147	Motoren starter ikke. Fyll på reagenstanken for å starte på nytt.

ADBLUE TANK (5/5)

Systemfeil

Varsellampen  og den oransje varsellampen  kan vises sammen med et lydsignal.

Indikatorlys	Melding	Avlesinger
 og  tennes.		Angir en feil i systemet. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.
 og  tennes.		Angir en systemfeil og at det om mindre enn 800 km ikke vil være mulig starte kjøretøyet igjen. Disse advarslene gjentas: – hver 100. km til det gjenstår rundt 200 km før kjøretøyet ikke kan startes – hver 50. km når det gjenstår mindre enn 200 km før kjøretøyet ikke kan startes Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.
 og  tennes.		Angir at det ikke vil være mulig å få start på kjøretøyet igjen når har blitt slått av. Kontakt en autorisert forhandler.

Del 2: Kjøre

(råd om bruk knyttet til drivstofføkonomi og miljøet)

Innkjøring	2.2
Tenningsbryter	2.2
Starte og stanse motoren	2.3
Stopp og start-funksjon	2.4
Spesielle funksjoner for bensinmodeller	2.7
Spesielle funksjoner for dieselmoteller	2.9
Kjøretips, økonomisk kjøring	2.10
Råd om vedlikehold og miljøvennlig kjøring	2.14
Miljø	2.15
Dekktrykkvarsel	2.16
Girspake	2.19
Håndbrekk	2.20
Servostyring	2.20
Førerhjelpsystemer og -funksjoner	2.21
Hastighetsbegrenser	2.25
Fartsholder	2.28
Parkeringsassistent	2.32
Ryggekamera	2.34

INNKJØRING, TENNINGSBRYTER

Bensinmodell

De første **1 000 km** må ikke hastigheten overskride 130 km/t i høyeste gir, eller 3 000–3 500 rpm.

Først etter ca. **3000 km** kan du forvente topp ytelse av kjøretøyet ditt.

Oljeskiftintervaller: Se service- og vedlikeholdsheftet for kjøretøyet.

Dieselmotell

De første **1 500 km** må ikke hastigheten overskride 130 km/t i høyeste gir, eller 2 500 rpm. Etter 1 500 km kan du øke hastigheten, men det er først etter ca. 6 000 km at du kan forvente full topp ytelse.

Unngå for høyt turtall under innkjøringen, og ikke akselerer hardt når motoren er kald.

Serviceintervaller: Se serviceheftet for kjøretøyet.



Stilling St: Stans og rattlås

Låse: Ta ut nøkkelen og vri rattet litt til det går i lås.

Låse opp: Vri nøkkelen og rattet litt.

Stilling A: Tilbehør

Når tenningen er slått av, fortsetter tilbehør (radio osv.) å fungere.

Stilling M: Tenning på

Tenningen er slått på:

- **Bensinmodell:** Motoren kan startes.
- **Dieselmotell:** Motoren forvarmes.

Stilling D: Start

Hvis motoren ikke starter på første forsøk, må du vri nøkkelen tilbake før du kan kjøre startmotoren på nytt.

Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

START, STANS AV MOTOREN

Starte motoren

Hvis -varsellampen blinker, må du trykke inn clutchpedalen eller flytte girspaken til nøytral (kjøretøyavhengig).

Ved svært kalde værforhold (temperaturer under -20 °C), kan det være lettere å starte motoren hvis du slår av tenningen i noen sekunder **før** du forsøker å starte.

Når du skal starte motoren i svært lave temperaturer (under - 10 °C), bør du holde clutchpedalen inne til motoren starter.

Bensininnsprøyting

- Kjør startmotoren **uten å gi gass**;
- Slipp nøkkelen så snart motoren starter.



Dieselinnsprøyting

Vri tenningsnøkkelen til On **M**, og hold den der til varsellampen for forvarming slukkes.

Vri nøkkelen til Start **D uten å trå inn gasspedalen**.

Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

Stanse motoren

Når motoren går på tomgang, vrir du nøkkelen tilbake til Stopp **St**.

Spesialfunksjon

Tilbehør som radio osv. slutter å fungere når du stanser motoren, eller hvis du åpner førerdøren eller låser dørene (kjøretøyavhengig).



Førerens ansvar

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene. Vær oppmerksom på at temperaturen i kupéen stiger svært raskt i varmt vær og/eller solskinn.

Slå aldri av tenningen før kjøretøyet har stanset helt. Når du slår av tenningen, deaktiveres alt hjelpeutstyr: Bremses, styring osv. samt ekstra setebelteenheter. Styringen låses når du tar ut nøkkelen.

FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE.

FUNKSJON STOP AND START (1/3)

Dette systemet bidrar til redusert drivstofforbruk og lavere utslipp av klimagasser.

Systemet aktiveres automatisk når motoren starter.

Hvis du må stanse bilen mens du er ute og kjører (f.eks. på grunn av kø, trafikklys osv.), stanser systemet motoren (ventemodus).

Betingelser for at motoren går i ventemodus

Kjøretøyet har kjørt vekk fra stedet det var parkert.

For manuelle girkasser:

- Girkassen er i nøytral;
- og

- Clutchpedalen slippes ut.

Hvis varsellyset  blinker, er ikke clutchpedalen sluppet ut tilstrekkelig.

- og
- Kjørehastigheten er under ca. 3 km/t.

For alle kjøretøyer gjelder at varsellampen  i instrumentpanelet lyser når motoren er i ventemodus.

Utstyret i kjøretøyet kan fortsatt brukes selv om motoren ikke går.

Hvis motoren stanser mens systemet er aktivert, startes den igjen ved å trykke clutchpedalen helt inn.

Hvis du forlater kjøretøyet, blir du varslet med et lydsignal om at motoren er i ventemodus og ikke har blitt slått av.



Slå av tenningen før du forlater kjøretøyet (du finner mer informasjon i avsnittet Starte, stanse motoren).



Ikke kjør med motoren i ventemodus (indikatorlyset  vises i instrumentpanelet).

FUNKSJON STOP AND START (2/3)

Unngå at motoren går i ventemodus

I visse situasjoner, f.eks. når du er midt i et veikryss, er det mulig å holde motoren i gang (selv om systemet er aktivert), slik at du er klar til å komme raskt i gang.

Manuell girkasse

Hold clutchpedalen trykket helt inn.

For kjøretøy som har en manuell girkasse

Omstarten kan bli forstyrret hvis clutchpedalen slippes ut for raskt mens girspaken står i gir.

Motoren må være stanset (ikke i ventemodus) når du skal fylles drivstoff: Stans motoren (se Starte og stanse motoren).

Betingelser for å få motoren ut av ventemodus

For manuelle girkasser:

- girkassen er i nøytral stilling, og clutchpedalen er trådd litt inn.

eller

- Motoren er i gir og clutchpedalen trykkes helt inn.

Spesiell merknad: Hvis du slår av tenningen mens motoren er i ventemodus,

vises varsellampen  et par sekunder i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig).



Deaktiver Stop and Start-funksjonen for alle operasjoner i motorrommet.

Betingelser som hindrer at motoren går i ventemodus

Under visse betingelser kan ikke systemet sette motoren i ventemodus (kjøretøyavhengig), blant annet hvis:

- Revers er valgt.
 - Panseret er ikke lukket.
 - Utetemperaturen er for lav eller for høy.
 - Batteriet er ikke tilstrekkelig ladet.
 - Motortemperaturen er for lav.
 - Utslippskontrollsystemet regenereres.
 - høyden er for høy,
- eller
- ...

Varsellampen  vises i instrumentpanelet for å varsle at ventemodus ikke er tilgjengelig.

FUNKSJON STOP AND START (3/3)

Spesiell funksjon for automatisk omstart av motoren

Under visse betingelser kan motoren starte av seg selv for å garantere sikkerhet og komfort for føreren.

Dette kan spesielt forekomme når:

- Utetemperaturen er for lav eller for høy;
- Batteriet er ikke tilstrekkelig ladet;
- Kjørehastigheten er over ca. 5 km/t (nedoverbakke osv.);
- Bremspedalen trykkes flere ganger eller det kreves av bremsesystemet;
- ...

Spesiell merknad: Avhengig av kjøretøyet vil det i enkelte av disse tilfellene ikke være mulig å starte motoren automatisk hvis en dør er åpen.



Deaktivere/aktivere funksjonen

Trykk på **1** for å deaktivere funksjonen. Varsellyset **2** i bryteren tennes.

Trykk en gang til på knappen for å reaktivere systemet. Varsellampen **2** i bryteren **1** slukner.

Spesiell merknad: Når motoren er i ventemodus, kan du starte motoren igjen ved å trykke på bryteren **1**.

Systemet reaktiveres automatisk hver gang du starter motoren (se Starte, stanse motoren i avsnitt 2).

Funksjonsfeil

Hvis varsellyset **2** tennes uten at du trykker på bryteren **1**, er systemet deaktivert.

Kontakt en godkjent forhandler.



Slå av tenningen før du forlater kjøretøyet (du finner mer informasjon i avsnittet Starte, stanse motoren).

SPESIELLE FUNKSJONER FOR BENSINMODELLER (1/2)

Følgende driftsforhold:

- kjøring i lengre perioder mens varsellampen for lavt drivstoffnivå lyser;
- bruk av blyholdig bensin;
- bruk av drivstoff- eller smøremiddeltilsetninger som ikke er godkjent.

Eller driftsfeil som for eksempel:

- feil i tenningsystemet, tom for drivstoff, eller tennpluggen som er tatt ut, noe som kan føre til feilttenning eller motorstans under kjøring;
- effekttap,

kan føre til at katalysatoren blir overopphetet og gir redusert effekt, **eller at den ødelegges fullstendig, slik at det oppstår fare for varmeskader på kjøretøyet,**

Hvis du legger merke til noen av disse driftsfeilene, må du få utført alle nødvendige reparasjoner så snart som mulig av en godkjent forhandler.

Du kan unngå slike feil ved å levere kjøretøyet til en godkjent forhandler ved regelmessige intervaller, slik det er angitt i serviceheftet.

Startproblemer

Du kan unngå å skade katalysatoren ved å **ikke** forsøke å starte motoren (med startknappen eller ved å skyve eller slepe kjøretøyet) **før du har funnet og utbedret årsaken til startproblemet.**

Hvis du ikke finner noen feil, må du kontakte en autorisert forhandler før du forsøker å starte motoren.



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

SPESIELLE FUNKSJONER FOR BENSINMODELLER (2/2)/PARTIKKELFILTER

Partikkelfilter

Partikkelfilteret blir brukt i behandlingen av eksosgass fra bensinmotorer.

Varsellampen  (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet når filteret begynner å bli tilstoppet og trenger

rengjøring. Når varsellampen  lyser, rengjøres filteret ved å finne en egnet veistrekning uten for mye trafikk og kjøre med en hastighet mellom 50 og 110 km/t (hvis fartsgrensen tillater det) til lampen slukker.

Varsellampen slukkes etter ca. 5-20 minutter.

Merk: Indikatorlampen kan slukkes etter 20 minutter når kjøreforholdene som nødvendige for å rengjøre filteret, ikke er fullstendig oppfylt.

Hvis du stanser bilen før varsellampen forsvinner, må du starte prosessen på nytt fra start.

Hvis filteret er fullt, lyser den oransje

varsellampen  og varsellampen

 (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet sammen med meldingen. I så fall må du kontakte en autorisert forhandler.

Hvis den røde varsellampen  og

varsellampen  (kjøretøyavhengig) vises, må du stanse bilen, slå av motoren og kontakte en autorisert forhandler.



Den røde varsellampen



betyr at du må stanse umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.

SPESIALFUNKSJONER FOR DIESELMODELLER

Turtall, dieselmotor

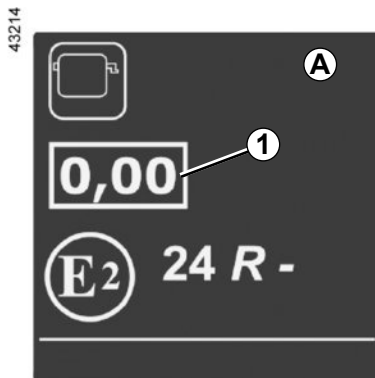
Dieselmotorer har en innsprøytingspumpe **som hindrer at motorturtallet overskrider grenseverdiene**, uansett hvilket gir som er valgt.

Avhengig av drivstoffkvaliteten kan det av og til bli sluppet ut hvit røyk under kjøring.

Dette skyldes en automatisk rengjøring av eksospartikkelfilteret, og påvirker ikke kjøreegenskapene.

Hvis du går tom for drivstoff

Hvis tanken er kjørt **helt tom**, må systemet initialiseres etter at tanken er fylt opp og før du starter motoren. Du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Drivstofftank.



Motorrøykopasitetsetikett

Du finner **1**-informasjon på **A**-etiketten i motorrommet.

1 Dieseleksosutslipp.

Forholdsregler om vinteren

Slik unngår du problemer ved temperaturer under null:

- Pass på at batteriet alltid er fullt oppladet.
- Sørg for at det alltid er rikelig med drivstoff på tanken, slik at det ikke dannes kondensvann i bunnen av tanken.



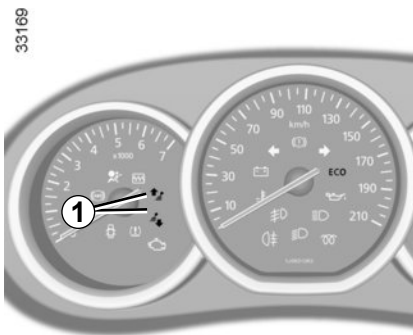
Ikke parker eller la motoren gå på steder hvor det finnes brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) som kan komme i kontakt med et varmt eksosanlegg.

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (1/4)

Drivstofforbruket blir dokumentert i henhold til en standard foreskrevet metode. Denne er lik for alle produsenter, og gjør at kjøretøyene kan sammenlignes med hverandre. Forbruk i sanntid er avhengig av hvordan kjøretøyet blir brukt, hva slags utstyr som er montert og brukers kjørestil. Vi anbefaler følgende for å optimalisere drivstofforbruket:

De ulike kjøretøyene har forskjellige funksjoner som gjør det mulig å redusere drivstofforbruket:

- turtalltelleren;
- Varsellampe for skifte av gir;
- **ECO**-modus aktivert av **ECO**-knappen;
- Stop and Start (se informasjonen om Stop and Start-funksjonen i Del 2).



Varsellampe for skifte av gir 1

Et varsellys i instrumentpanelet varsler om det beste tidspunktet for å gire opp eller ned for å sikre et optimalt drivstofforbruk.

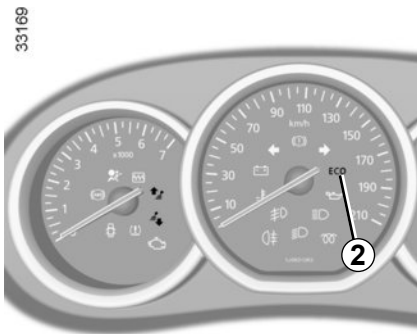


gir opp;



gir ned.

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (2/4)



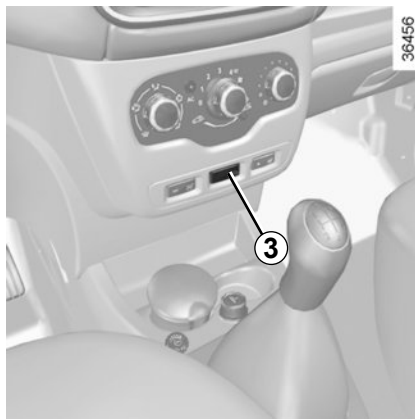
ECO-modus

ECO-modus er en funksjon som gir optimalt drivstofforbruk. Den virker på bestemte systemer i kjøretøyet som forbruker strøm (oppvarming, klimaanlegg, servostyring osv.), og ved visse kjørehandlinger (akselerasjon, girskifte, fartsholder, fartsreduksjon osv.).

Aktivere funksjonen

Trykk på bryter 3.

Varsellampen 2 **ECO** tenner i instrumentpanelet for å bekrefte aktivering.



Du kan deaktivere **ECO**-modusen midlertidig mens du kjører for å få mer motoreffekt.

Det gjør du ved å trykke gasspedalen bestemt helt inn.

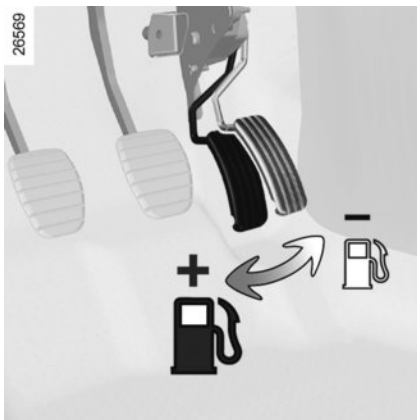
ECO-modusen aktiveres igjen når du tar foten vekk fra gasspedalen.

Deaktivere funksjonen

Trykk på bryter 3.

Varsellampen 2 **ECO** slukkes i instrumentpanelet for å bekrefte deaktivering.

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (3/4)



Kjøreråd, ECO -kjøring

Atferd

- Det er bedre å kjøre varsomt inntil motoren har nådd normal driftstemperatur, enn å la den varme opp mens bilen står i ro.
- Fart koster.
- Sportslig kjøring bruker mye drivstoff: kjør med en lett høyrefot.
- Ikke dra turtallet til topps i de lavere girene.
Bruk alltid så høyt gir som mulig.

- Unngå brå akselerasjon.
- Brems så lite som mulig. Hvis du oppfatter en hindring eller bratt sving i god tid, er det bare å foten vekk fra gasspedalen.
- Ikke prøv å holde samme hastighet opp en bakke. Ikke akselerer mer enn du ville gjort på flat vei. Hold foten i samme stilling på gasspedalen.
- I moderne kjøretøyer er det unødvendig å dobbeltclutche og gi gass før du stanser motoren.
- Dårlig vær, oversvømte veier:



Unngå å kjøre gjennom vann som er høyere enn den nedre kanten på hjulfelgen.

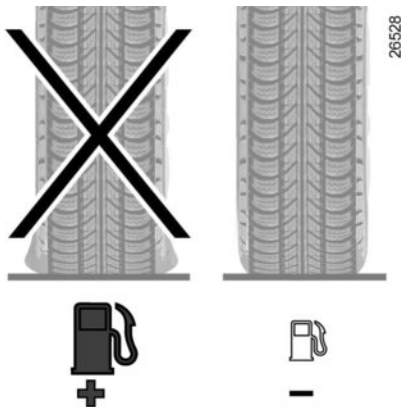


Førerhindring

På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet, festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen.

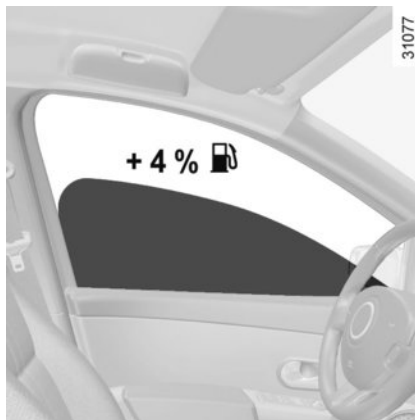
Det er fare for at de kan kile seg fast i pedalene.

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (4/4)



Dekk

- Et dekk med for lite luft øker drivstofforbruket.
- Hvis du bruker andre dekk enn de som er anbefalt, kan du oppleve økt drivstofforbruk.



Råd om bruk

- Vi anbefaler å bruke ECO-modus.
- Elektrisitet er drivstoff – slå av alle elektriske komponenter som du egentlig ikke trenger. **Men:** (Sikkerhet først), bruk alltid lys ved dårlig sikt (se og bli sett).
- Bruk lufteventilene. Drivstofforbruket øker med 4 % hvis du kjører med vinduene åpne i 100 km/t.
- Ikke fyll opp tanken helt til kanten for å unngå at det flyter over.

- I kjøretøyer med klimaanlegg er det normalt med økt drivstofforbruk (spesielt ved bykjøring) når det er i bruk. Hvis kjøretøyet er utstyrt med et manuelt klimaanlegg, bør du slå det av når det ikke er behov for det.

Anbefalinger for å redusere forbruket og bidra til å beskytte miljøet:

Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.

- Ikke kjør rundt med et tomt takstativ.
- Bruk heller en tilhenger for større gjenstander.
- Hvis du har en campingvogn på slep, bør denne utstyres med en riktig innstilt vindavviser.
- Unngå å bruke bilen over svært korte avstander (korte turer med lange ventetider), fordi motoren aldri kommer opp i normal driftstemperatur.

RÅD OM VEDLIKEHOLD OG MILJØVENNLIG KJØRING

Kjøretøyet ditt oppfyller kriteriene for resirkulering og gjenvinning av kjøretøyer ved slutten av levetiden. Disse gjelder fra 2015.

Noen av komponentene i kjøretøyet er utformet slik at de kan resirkuleres på et senere tidspunkt.

Disse komponentene kan også demonteres for å samles og gjenvinnes i resirkuleringsnettverk.

I tillegg er kjøretøyet, i kraft av sin utforming, moderate drivstofforbruk og opprinnelige innstillinger, også i overensstemmelse med aktuelle forskrifter mot forurensning. Produsenten arbeider aktivt med å redusere forurensende eksosutslipp og å spare energi. Men forbruket til kjøretøyet ditt og nivået på forurensende eksosutslipp er også ditt ansvar. Sørg for at det vedlikeholdes og brukes på rett måte.

Vedlikehold

Vær oppmerksom på at eieren av kjøretøyet risikerer strafferettslige reaksjoner ved brudd på lover og forskrifter om forurensning.

Hvis du skifter motoren, systemet for drivstofftilførsel eller eksoskomponenter, og erstatter det med andre komponenter enn de som opprinnelig er anbefalt av produsenten, kan det endre kjøretøyet på en slik måte at det ikke lenger er i samsvar med lover og forskrifter om forurensning.

Få kjøretøyet justert og kontrollert av en autorisert forhandler i samsvar med instruksjonene i vedlikeholdsplanen. De har alt utstyret som er nødvendig for å sikre at kjøretøyet opprettholder sin opprinnelige standard.

Motorjusteringer

- **Tennplugger:** Spesifikasjonene fra vår utviklingsavdeling må overholdes nøye for å sikre optimal drivstofføkonomi, effektivitet og ytelse. Hvis du skal skifte tennplugger, må du bruke merke, type og åpning som er spesifisert for motoren din. Kontakt en autorisert forhandler for dette.

- **Luftfilter, drivstoffilter:** Et tett element reduserer ytelsen. Det må skiftes.
- **Tenning og tomgangshastighet:** Ikke nødvendig med justering.

Eksosovervåkingssystem

Eksosovervåkingssystemet registrerer feil i kjøretøyet antiforurensningssystem for eksosgass.

Hvis det oppstår feil i dette systemet, kan det lekke ut giftige stoffer i atmosfæren eller føre til mekaniske skader.



Varsellampen i instrumentpanelet viser mulig feil i systemet:

Denne tennes når tenningen slås på og slukkes når motoren startes.

- Hvis den lyser sammenhengende, må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig;
- Hvis lampen blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



Se informasjonen om "Reagenstank" i Del 1.

MILJØ

Kjøretøyet ditt er utviklet med tanke på **miljøet** i løpet av hele batteriets levetid, under produksjon, bruk og på slutten av levetiden.

Produksjon

Kjøretøyet har blitt produsert ved en fabrikk som følger retningslinjer for å redusere miljøpåvirkningen på omkringliggende områder (reduksjon av vann- og strømforbruk, synlig og hørbar forurensning, atmosfærisk utslipp og avløpsvann, sortering og gjenbruk av avfall).

Utslipp

Kjøretøyet har blitt utviklet for å slippe ut færre drivhusgasser (CO₂) når det brukes, og bruker dermed mindre drivstoff (f.eks. 140 g/km, tilsvarende 5,3 l/100 km for en dieselbil).

Våre kjøretøy har også et utslippskontrollsystem med en katalysator, en oksygensensor og et aktivt karbonfilter (det siste hindrer at damp fra drivstoff-tanken slippes ut i luften).

For visse dieseler biler har dette systemet også et partikkelfilter for å redusere mengden sotpartikler som slippes ut.

Gi også ditt bidrag for å beskytte miljøet.

- Slitte deler som skiftes i løpet av rutinemessig kjøretøyvedlikehold (bilbatteri, oljefilter, luftfilter, batterier osv.) og oljebeholdere (tomme eller fylt med brukt olje), må avhendes via spesialistorganisasjoner.

- På slutten av kjøretøyet's levetid bør det sendes til godkjente sentre for å sikre at det blir gjenvunnet.
- Følg i alle tilfeller lokal lovgivning.

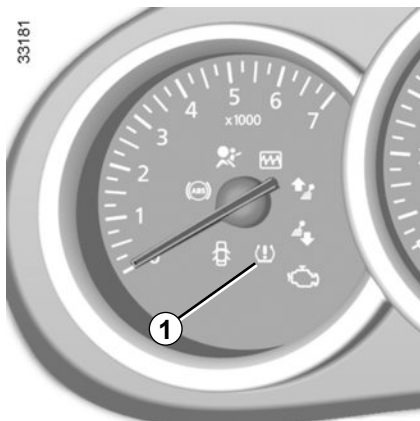
Resirkulering

Kjøretøyet er 85 % resirkulerbart og 95 % kan gjenvinnes.

For å oppnå disse målene har mange av kjøretøykomponentene blitt utviklet slik at de kan resirkuleres. Materialene og strukturene har blitt nøye utviklet slik at komponentene enkelt kan fjernes og bearbeidet av spesialistselskaper.

For å ta vare på råmaterialressurser har dette kjøretøyet en rekke deler laget av gjenvunnet plast eller fornybare materialer (materialer fra planter eller dyr som bomull eller ull).

DEKKTRYKKVARSEL (1/3)



Når det er montert på kjøretøyet, varsler dette systemet føreren hvis ett eller flere dekk mister trykk.

Funksjonsprinsipp

Hvert hjul (unntatt reservehjulet) har en sensor i ventilen som regelmessig måler dekktrykket under kjøring.

Varsellampen  1 tennes for å varsle deg om det ikke er tilstrekkelig trykk i ett eller flere dekk (for lite luft, punktert osv.).

Nullstille standardverdien for dekktrykk

Dette bør utføres:

- når standard dekktrykk må endres for å tilpasses bruksbetingelsene (tom, bærer last, motorveikjøring osv.);
- etter at du har skiftet et hjul (dette anbefales imidlertid ikke);
- etter at du har skifter et hjul.

Det skal alltid utføres etter kontroll av dekktrykket til alle fire dekk når de er kalde.

Dekktrykk må tilsvare gjeldende bruk av kjøretøyet (tom, bærer last, motorveikjøring osv.).

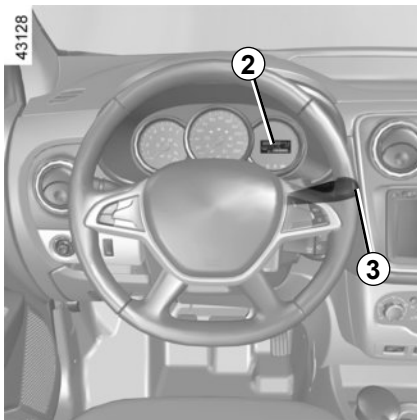


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Funksjonen er imidlertid ikke ment å erstatte føreren. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Kontroller dekktrykket, inkludert reservehjulet, én gang i måneden.

DEKKTRYKKVARSEL (2/3)



Nullstilling

Slå på tenningen:

- Trykk kort på knapp **3** flere ganger for å velge funksjonen SEt tP. Eventuelt vises meldingen "=0=" i instrumentpanelet **2** (kjøretøyavhengig).
- Trykk og hold (ca. 3 sekunder) knappen **3** for å starte initialiseringen. Varsellampen blinker i rundt fem sekunder, og meldingen "SEt tP" eller "=0=" (kjøretøyavhengig) vises som bekreftelse på at forespørselen om tilbakestilling av referanseverdien for dekktrykk er registrert.

Tilbakestillingen utføres etter noen minutters kjøring.

Merk

Standard dekktrykk kan ikke være mindre enn det som er anbefalt og angitt på dørrammen.

Display

Kontroller dekktrykket

Varsellampen  tennes (blinker ikke).

Det betyr at minst ett av dekkene er flatt.

Kontroller og, ved behov, juster trykket på de fire hjulene når de er kalde.

Varsellampen  slukkes etter noen minutters kjøring.

Plutselig tap av dekktrykk (sprengt dekk osv.) kan ikke oppdages av systemet.

Punktering

Varsellampen  og den røde varsellampen  lyser sammenhengende og det høres et lydvarsel.

De betyr at minst ett hjul er punktert eller har svært lite luft. Skift det eller kontakt en autorisert forhandler hvis det er punktert. Fyll på luft hvis hjulet er flatt.



Den røde varsellampen



betyr at du må stanse umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det.

DEKKTRYKKVARSEL (3/3)

Kontroller dekkensorene

Varsellampen  blinker i noen sekunder før den lyser sammenhengende sammen med den oransje varsellampen .

De indikerer at minst ett dekk ikke har sensorer (f.eks. reservehjulet). I andre tilfeller kontakter du en autorisert forhandler.

Justering av dekktrykk

Dekktrykkene må justeres når de er kalde (se etiketten plassert på kanten av førerdøren).

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er **kalde**, bør anbefalt dekktrykkene økes med **0,2** til **0,3** bar (eller **3 PSI**).

Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.

Bytte hjul/dekk

Dette systemet krever bestemt utstyr (hjul, dekk, hjulkapsler osv.). Du finner mer informasjon under Dekk i Del 5. Kontakt en godkjent forhandler for å bytte dekkene og for å finne ut om tilbehør som er kompatibelt med systemet og tilgjengelig fra forhandlernetverket. Bruk av annet tilbehør kan påvirke riktig betjening av systemet.

Reservehjul

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et reservehjul, har ikke dette noen sensor.

Varsellampen  og den oransje varsellampen  vises i instrumentpanelet.

Reparasjonssett

Fordi ventilene er spesielt utviklet, må du bare bruke utstyr godkjent av det godkjente nettverket. Du finner mer informasjon under Dekkreparasjonssett i Del 5.

GIRSPAKE



Velge revers (kjøretøyet i ro)

Følg mønsteret merket på toppen av girspaken **1**, og løft ringen (kjøretøyavhengig) for å velge revers.

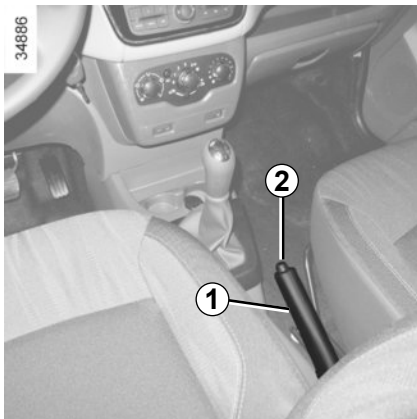
Ryggelysene tennes når du setter girspaken i revers (når tenningen er på).



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av bakakselen).

For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

HÅNDBREKK/SERVOSTYRING



Parkeringsbrems

Løsne

Dra spaken **1** litt opp, trykk på knappen **2** og senk spaken mot gulvet.

Den røde varsellampen i instrumentpanelet tennes hvis du kjører med parkeringsbremsen på.



Påse at parkeringsbremsen er skikkelig løsnet når du kjører (rødt indikatorlys er av), ellers kan det oppstå overoppheting eller skade.

Sette på:

Dra spaken **1** oppover og kontroller at kjøretøyet er riktig immobilisert.



Avhengig av hellingen og/eller kjøretøylasten kan det være nødvendig å dra opp håndbrekket minst to ekstra hakk når kjøretøyet står i ro, og koble inn et gir (førstegir eller revers).

Servostyring

Ikke hold rattet i full lås mens kjøretøyet går på tomgang. Dette kan skade pumpen til servostyringen.

Med motoren stanset, eller hvis det er en systemfeil, er det fortsatt mulig å vri på rattet. Kraften som kreves, er større.



Slå aldri av tenningen når du kjører i nedoverbakke, og unngå å gjøre det ved normal kjøring (servostyring og servobremser vil ikke fungere).

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER (1/4)

Avhengig av kjøretøyet består dette av:

- **ABS (blokkeringsfrie bremses)**;
- **elektronisk stabilitetssystem ESC med understyringskontroll og antispinn**;
- **nødbremsassistent med (kjøretøyavhengig) bremseforutsigbarhet.**



Disse funksjonene er et ekstra hjelpemiddel ved kritiske kjøreforhold, slik at kjøretøyvirkemåten tilpasses kjøreforholdene.

Funksjonene erstatter imidlertid ikke føreren. **De øker ikke kjøretøyetts grenser og er ingen oppfordring til å kjøre fortere.** De erstatter derfor ikke under noen omstendigheter kravene som stilles til føreren med hensyn til aktsomhet og ansvar ved kjøring (føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser som kan oppstå under kjøring).

ABS (blokkeringsfrie bremses)

Ved bråbremsing hindrer ABS at hjulene låser seg slik at stoppeavstanden kan håndteres og du beholder kontrollen over kjøretøyet.

Under disse omstendighetene kan kjøretøyet styres for å unngå en hindring når du bremser. I tillegg kan dette systemet øke stoppeavstandene, særlig på veier med dårlig grep (våt bakke osv.). Du kjenner en pulsering gjennom bremsepedalen hver gang systemet aktiveres. ABS forbedrer ikke på noen måte kjøretøyetts fysiske ytelse i forhold til veioverflaten og veigrepet. Det er fortsatt **viktig** å følge reglene for god kjørepraksis (som å kjøre med trygg avstand til kjøretøyet foran osv.).

I en nødsituasjon bruker du **fast og kontinuerlig trykk** på bremsepedalen. Du trenger ikke å pumpe gjentatte ganger. ABS tilpasser kraften som brukes i bremsesystemet.

Funksjonsfeil:

- Hvis varsellyset  i instrumentpanelet tennes under kjøring, **virker allikevel bremsene**;
- Hvis varsellysene  og  i instrumentpanelet tennes under kjøring, **viser dette at det er feil på bremsesystemet.**

I dette tilfellet deaktiveres også ABS, ESC og nødbremsassistenten.

Kontakt en godkjent forhandler.



Bremsesystemene fungerer delvis. Det er imidlertid **farlig å bremse brått**, og det er viktig å stoppe umiddelbart, så snart trafikkforholdene tillater det. Ring en godkjent forhandler.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER (2/4)

Elektronisk stabilitetssystem ESC med understyringskontroll og antispinn

Elektronisk stabilitetssystem ESC

Dette systemet hjelper deg å holde kontroll over kjøretøyet i kritiske kjøreforhold (unngå en hindring, miste veigrep i en sving osv.).

Funksjonsprinsipp

En sensor i rattet registrerer retningen som velges av føreren.

Andre sensorer i kjøretøyet måler den faktiske retningen.

Systemet sammenligner førertiltak med faktisk kjøreretning for kjøretøyet og korrigerer kjøreretningen ved behov ved å kontrollere bremsing av bestemte hjul og/eller motoreffekt. Hvis systemet

aktiveres, blinker indikatorlyset  i instrumentpanelet.

Understyringskontroll

Dette systemet optimaliserer handlingen til ESC ved forlenget understyring (tap av veigrep for forakselen).

Antispinn

Dette systemet bidrar til å begrense hjulspinn på kjørehjulene og til å kontrollere kjøretøyet når det drar fra ved akselerasjon eller bremsing.

Funksjonsprinsipp

Ved å bruke hjulsensorene måler og sammenligner systemet hastigheten til kjørehjulene hele tiden og reduserer overrotasjon. Hvis et hjul begynner å skli, bremser systemet automatisk til driften som tas i bruk, blir kompatibel med grepet under hjulet igjen.

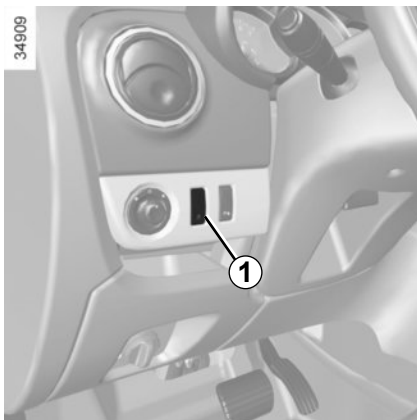
Systemet justerer også motorturtallet til grepet tilgjengelig under hjulene, uavhengig av trykket som brukes på gasspedalen.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, tennes varsellampene  og/eller  i instrumentpanelet. I så fall deaktiveres det elektroniske stabilitetssystemet ESC med understyringskontroll og antispinn.

Kontakt en godkjent forhandler.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER (3/4)



Deaktivering av antispinnsystemet

I enkelte situasjoner (kjøring på vått underlag: snø, søle og lignende, eller ved kjøring med snøkjettinger), kan systemet redusere motorkraften for å begrense hjulspinn. Hvis dette ikke er nødvendig, kan funksjonen deaktiveres ved å trykke på bryter **1**. I så fall tennes

varsellampen  i instrumentpanelet. Denne handlingen deaktiverer ikke ESC.

Antispinnsystemet gir ekstra sikkerhet. Du bør ikke kjøre med denne funksjonen deaktivert. Rett dette så raskt som mulig ved å trykke på bryter **1** på nytt.

Merk: Funksjonen aktiveres igjen automatisk når du slår på tenningen, eller når kjørehastigheten kommer over ca. 50 km/t.

Nødbremsassistent

Dette systemet kommer i tillegg til ABS og bidrar til å redusere bremselengden.

Funksjonsprinsipp

Systemet er utformet for å oppdage en nødbremssituasjon. Bremsseassistenten utvikler da umiddelbart maksimal effekt og kan utløse ABS-inngrep.

ABS-bremsing er aktiv så lenge du trykker inn bremsepedalen.

Varselblinklysene slås på

Avhengig av kjøretøyet kan disse tennes ved plutselig bremsing.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises varsellampen  i instrumentpanelet.

Kontakt en godkjent forhandler.

Forventet bremsing

Avhengig av kjøretøymodell, forventer systemet en rask oppbremsing når du slipper gasspedalen raskt, noe som bidrar til å redusere bremselengden.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER (4/4)

Bakkestartassistent

Avhengig av hvor bratt bakken er, hjelper dette systemet føreren ved en bakkestart. Det forhindrer at bilen ruller bakover ved å koble inn bremsene automatisk når du flytter foten fra bremsepedalen til gasspedalen.

Det fungerer bare når girspaken er i en annen posisjon enn nøytral og kjøretøyet står helt i ro (bremsepedalen er trykket).

Systemet holder kjøretøyet stille i ca. **2 sekunder**. Bremsene frigjøres deretter gradvis (kjøretøyet beveger seg i forhold til bakken).



Systemet for bakkestarthjelp kan ikke fullstendig hindre at kjøretøyet ruller bakover i alle situasjoner (ekstremt bratte stigninger osv.).

Uansett kan føreren trykke inn bremsepedalen for å hindre at kjøretøyet ruller bakover.

Funksjonen for bakkestartassistent skal ikke brukes for lengre stopp. Bruk bremsepedalen.

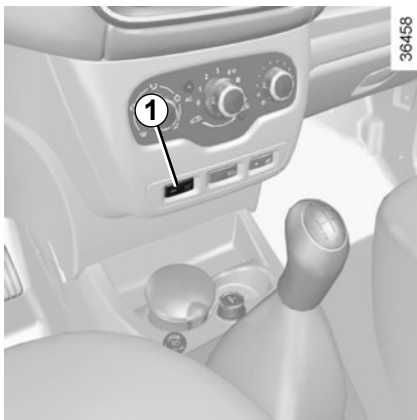
Denne funksjonen er ikke ment brukt ved parkering av kjøretøyet.

Om nødvendig bruker du bremsepedalen til å stoppe kjøretøyet.

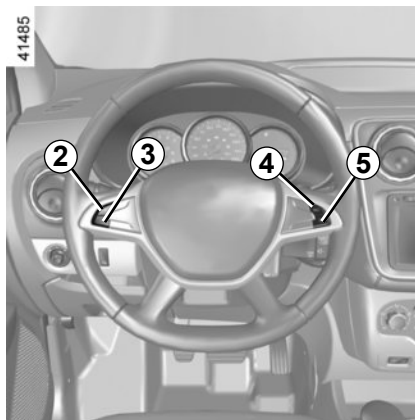
Føreren må være spesielt oppmerksom ved kjøring på glatte veier eller overflater med dårlig veigrep.

Fare for alvorlig personskaade.

HASTIGHETSBEGRENSER (1/3)

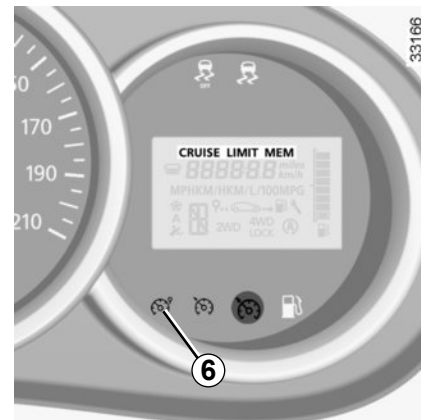


Hastighetsbegrenserfunksjonen hjelper deg med å holde den valgte kjørehastigheten, vanligvis kalt **fartsgrensen**.



Kontroller

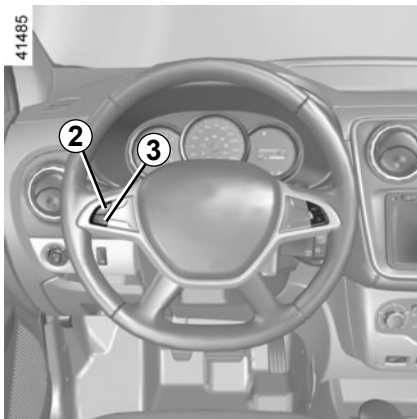
- 1 Hovedbryter Av/på.
- 2 Aktivere, lagre og øke (+) hastighetsbegrenseren.
- 3 Redusere fartsgrensen (-).
- 4 Aktivering med henting av lagret hastighetsgrense (R eller RES (kjøretøyavhengig)).
- 5 Ventemodus for hastighetsbegrenser (med begrenset hastighetsminne) (O).



Slå den på

Trykk på bryteren **1** på siden med symbolet . Varsellampen **6** lyser oransje, og meldingen "LIMIT" eller varsel-lampen **LIMIT** vises i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig), sammen med noen bindestreker som viser at hastighetsbegrenserfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en fartsgrense. For å lagre gjeldende hastighet trykker du på bryteren **2** (+). Den begrensede hastigheten erstatter bindestrekene. Laveste lagrede hastighet er 30 km/t.

HASTIGHETSBEGRENSER (2/3)



Kjøre

Når en begrenset hastighet er lagret og denne hastigheten ikke oppnås, er kjøringen lik kjøring med et kjøretøy uten hastighetsbegrenserfunksjonen.

Når du har nådd den lagrede hastigheten, kan du ikke overskride den programmerte hastigheten ved å trykke på gasspedalen unntatt i en nødssituasjon (du finner mer informasjon under Overskride fartsgrensen).

Variere fartsgrensen

Fartsgrensen kan endres ved å trykke gjentatte ganger på:

- bryteren **2 (+)** for å øke hastigheten;
- bryteren **3 (-)** for å redusere hastigheten.

Overstige fartsgrensen

Det er mulig å overskride fartsgrensen når som helst. Slik gjør du det: Trykk gasspedalen **bestemt helt inn** (forbi kickdown-punktet).

Hvis hastigheten overskrides, blinker den programmerte hastigheten i instrumentpanelet.

Slipp deretter gasspedalen. Hastighetsbegrenserfunksjonen kommer tilbake så snart du når en hastighet som er lavere enn den lagrede hastigheten.

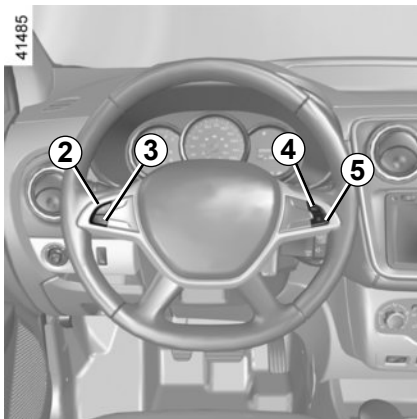
Begrenset hastighet kan ikke opprettholdes

Når du kjører ned en bratt bakke, kan ikke systemet opprettholde fartsgrensen. Den lagrede hastigheten blinker i informasjonsdisplayet for instrumentpanelet for å varsle deg om situasjonen.



Hastighetsbegrenserfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.

HASTIGHETSBEGRENSER (3/3)



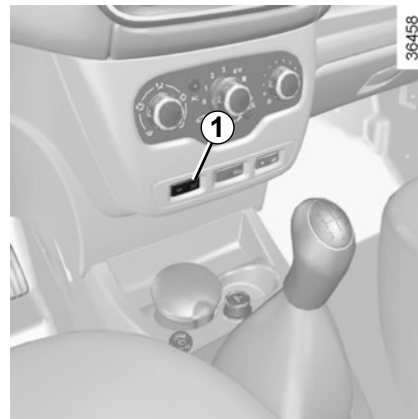
Sette funksjonen på standby

Hastighetsbegrenserfunksjonen utsettes når du trykker på bryteren **5** (O). I så fall er fartsgrensen fortsatt lagret, og meldingen "MEM" eller varsellampen **MEM** (kjøretøyavhengig) vises sammen med den lagrede hastigheten i instrumentpanelet.

Hente tilbake fartsgrensen

Hvis en hastighet er lagret, kan den hentes tilbake ved å trykke på bryteren **4** (R eller, (kjøretøyavhengig) RES).

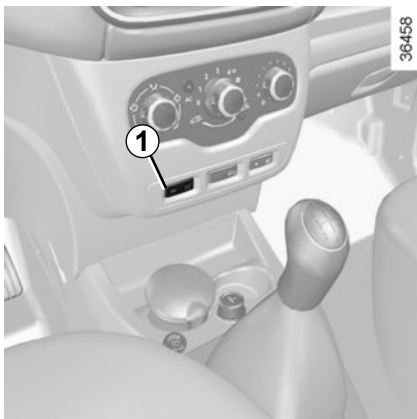
Når hastighetsbegrenseren er satt til standby, reaktiveres funksjonen ved å trykke på bryter **2** (+) uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.



Slå av funksjonen

Du kan deaktivere hastighetsbegrenseren ved å trykke på bryter **1**. I så fall lagres ikke hastigheten. Den oransje varsellampen i instrumentpanelet  slukkes og bekrefter at funksjonen er stanset.

FARTSHOLDER (1/4)



Fartsholderfunksjonen hjelper deg med å holde kjørehastigheten ved en hastighet du velger, kalt **cruisehastighet**.

Denne cruisehastigheten kan angis til en hastighet over 30 km/t.



Fartsholderfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.

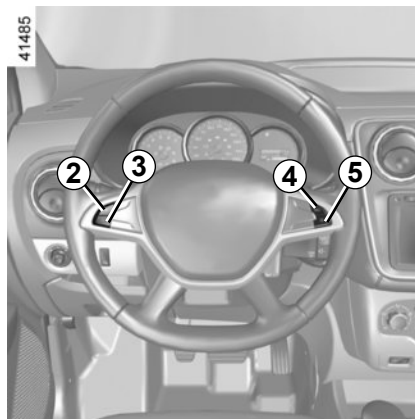


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Funksjonen erstatter ikke føreren.

Derfor kan den ikke under noen omstendigheter erstatte førerens ansvar i forhold til fartsgrenser og det å være aktsom (føreren må alltid være klar til å bremse).

Fartsholderen må ikke brukes når det er mye trafikk, på svingete eller glatte veier (svart is, vannplaning, grus) og i dårlig vær (tåke, regn, sidevind osv.).

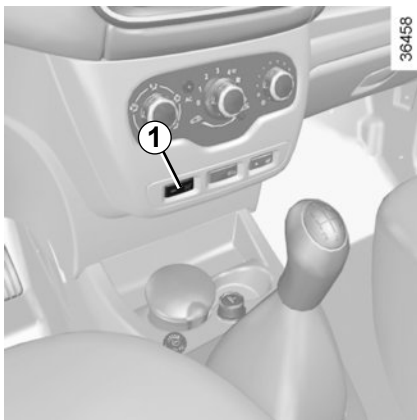
Det er fare for ulykker.



Kontroller

- 1 Hovedbryter Av/på.
- 2 Bryter for å aktivere, lagre og øke cruisehastighet (+).
- 3 Redusere cruisehastigheten (-).
- 4 Aktivisering med henting av lagret cruisehastighet (R eller RES (kjøretøyavhengig)).
- 5 Sett funksjonen i ventemodus (med cruisehastigheten lagret) (O).

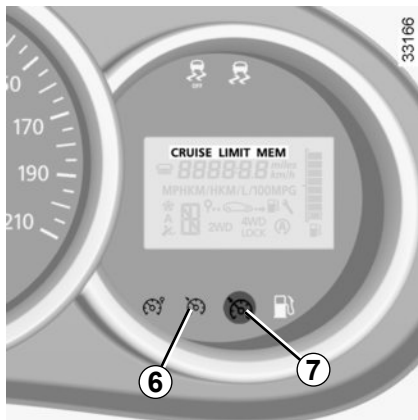
FARTSHOLDER (2/4)



Slå den på

Trykk på bryter **1** på siden som viser

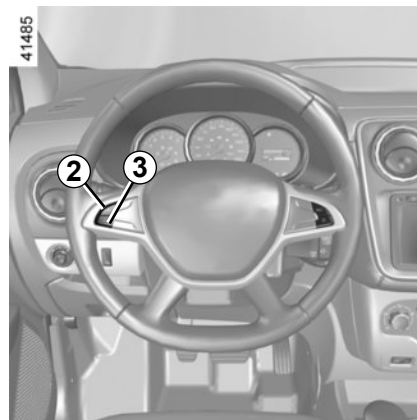
Den grønne varsellampen **6** tennes og meldingen "CRUISE" eller varsellampen **CRUISE** (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet sammen med noen bindestreker. De viser at fartsholderfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en cruisehastighet.



Aktivere fartsholderen

Ved en jevn hastighet (over ca. 30 km/t) trykker du på bryter **2** (+). Funksjonen aktiveres og gjeldende hastighet lagres.

Bindestrekeene erstattes av cruisehastigheten, og funksjonen bekreftes ved å vise meldingen "CRUISE" i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig). Eventuelt tennes varsellampen **CRUISE** og den grønne varsellampen **7** sammen med varsellampen **6**



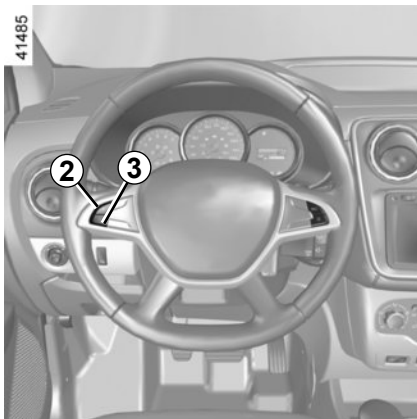
Kjøre

Når en cruisehastighet er lagret og fartsholderfunksjonen er aktiv, kan du ta foten av gasspedalen.



Vær oppmerksom på at du må holde føttene i nærheten av pedalene for å kunne handle i en nødsituasjon.

FARTSHOLDER (3/4)



Justere cruisehastigheten

Cruisehastigheten kan endres ved å trykke gjentatte ganger på:

- bryter **2** (+) for å øke hastigheten,
- bryter **3** (-) for å redusere hastigheten.



Fartsholderfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.

Overstige cruisehastigheten

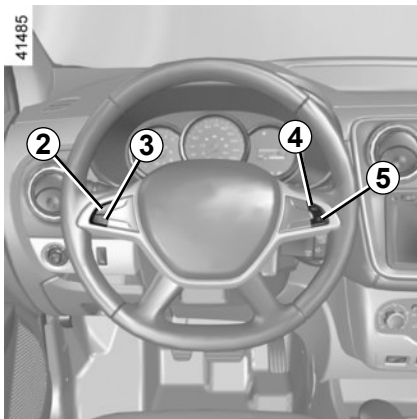
Cruisehastigheten kan overstiges når som helst ved å trykke gasspedalen. Når den overstiges, blinker cruisehastigheten i instrumentpanelet.

Slipp deretter gasspedalen. Etter noen sekunder går kjøretøyet tilbake til angitt cruisehastighet.

Cruisehastigheten kan ikke opprettholdes:

Når du kjører ned en bratt bakke, kan ikke systemet opprettholde cruisehastigheten. Den lagrede hastigheten blinker i informasjonsdisplayet for instrumentpanelet for å varsle deg om situasjonen.

FARTSHOLDER (4/4)



Sette funksjonen på standby

Funksjonen settes til standby hvis du:

- bruker bryteren **5** (O);
- Bremspedalen

- clutchpedalen

I alle tre tilfeller (og avhengig av kjøretøyet) forblir cruisehastigheten lagret og meldingen "MEM" eller **MEM**-varsellampen vises i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig).

Ventemodus bekreftes når indikatorlys  slukkes.

Gå tilbake til cruisehastigheten

Du kan hente frem en lagret hastighet når vei- og kjøreforholdene (trafikk, veiunderlag, værforhold osv.) tillater det. Trykk på bryteren **4** (R eller RES (kjøretøyavhengig)) hvis kjørehastigheten er over 30 km/t.

Når hastigheten som er lagret, hentes tilbake, bekreftes aktivisering av fartsholderen når indikatorlyset  tennes.

Merk: Hvis hastigheten som tidligere var lagret, er mye høyere enn gjeldende hastighet, akselererer kjøretøyet raskere for å nå denne grensen.

Når fartsholderen er satt til standby, reaktiveres fartsholderfunksjonen ved å trykke på bryter **2** (+) uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.



Slå av funksjonen

Fartsholderfunksjonen deaktiveres hvis du trykker på bryter **1**. I dette tilfellet er ikke hastigheten lenger lagret. De to varsellysene  og  i instrumentpanelet slukkes og bekrefter at funksjonen er deaktivert.



Hvis du setter fartsholderen på standby eller slår den av, fører det ikke til en rask reduksjon i hastigheten. Du må bremse ved å trykke bremspedalen.

PARKERINGSASSISTENT (1/2)

Funksjonsprinsipp

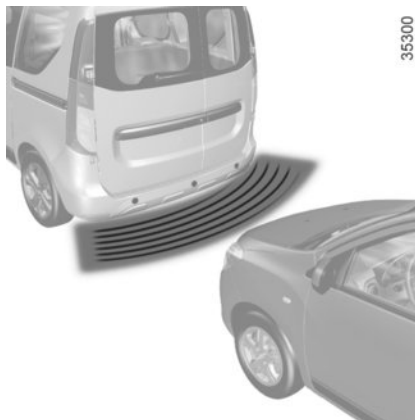
Når du rygger, er det ultrasoniske følere i støtfangeren bak som måler avstanden mellom kjøretøyet og eventuelle hindringer.

Denne målingen signaliseres med varsellydere som blir hyppigere jo nærmere du kommer hindringen, helt til de blir en kontinuerlig varsellyd når kjøretøyet er ca. 40 cm fra hindringen.

Det kommer en varsellyd når kjøretøyet settes i revers. Hvis lyden er langvarig (3 sekunder), tyder det på en feil i systemet.

Parkeringsassistenten kan ikke brukes hvis du har montert en tilhenger eller annet transportutstyr.

Merk: Pass på at de ultrasoniske følerne ikke er tildekket (av smuss, søle, snø osv.).



35300



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant, eller andre gjenstander i veien) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. en deformert aksel).

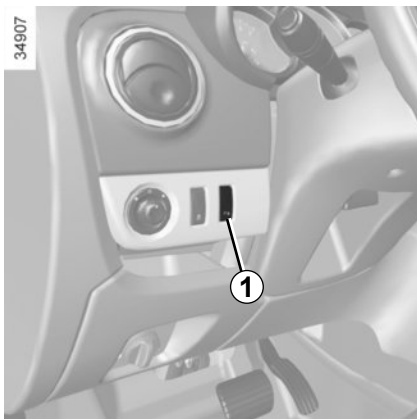
For å unngå fare for uhell må kjøretøyet sjekkes av en godkjent forhandler.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Føreren bør alltid være forberedt på uforutsette hendelser under kjøring. Pass alltid på at det ikke er noe som beveger seg (f.eks. et barn, dyr, barnevogn, sykkel osv.), eller at det er små/smale gjenstander som steiner eller stolper i veibanen under manøveren.

PARKERINGSASSISTENT (2/2)



Deaktivere systemet

Du kan deaktivere systemet ved å trykke på **1**.

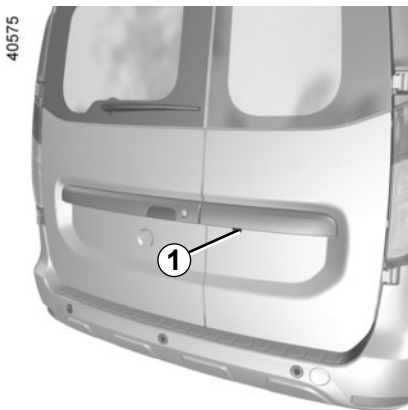
Varsellyset innebygd i bryteren lyser konstant.

Det deaktiverte systemet kan aktiveres igjen ved å trykke en gang til på bryteren.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, sendes det en sammenhengende varsellyd i 3 sekunder. Kontakt en autorisert forhandler

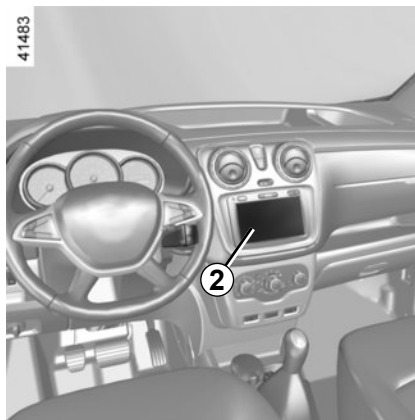
RYGGEKAMERA (1/2)



Bruk

Når du setter girspaken i revers, sender kameraet **1** et bilde av området bak kjøretøyet til multimedieskjermen **2** sammen med en fast styrelinje.

Dette systemet bruker en fast avstandsmåler som hjelp. Når den røde sonen nås, må du bruke støtfangerbildet for å stanse nøyaktig.



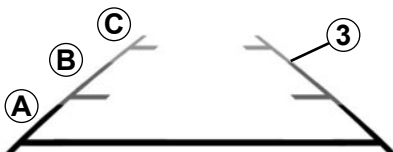
Merk: Pass på at ryggekameraet ikke er tilsmusset (av skitt, gjørme, snø, kondens osv.).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar. Føreren bør alltid være forberedt på uforutsette hendelser under kjøring. Pass alltid på at det ikke er noe som beveger seg (f.eks. et barn, dyr, barnevogn, sykkel osv.), eller at det er små/smale gjenstander som steiner eller stolper i veibanen under manøveren.

RYGGEKAMERA (2/2)

39821



Måler for fast klaring 3

Den faste styrelinjen **3** har fargemarkerer **A**, **B**, **C** som viser avstanden bak kjøretøyet:

- **A**(rød) ca. 30 centimeter fra kjøretøyet;
- **B**(gul) ca. 70 centimeter fra kjøretøyet;
- **C**(grønn) ca. 150 centimeter fra kjøretøyet.

Denne måleren forblir fast og viser kjøretøyet kjøreretning hvis hjulene er på linje med kjøretøyet.

Skjermen viser et ryggebilde.

Rammene er en representasjon projisert på flat bakke. Denne informasjonen må ikke tas i betraktning når den legges oppå en vertikal gjenstand eller en gjenstand på bakken.

Gjenstander som vises på kanten av skjermen, kan være deformert.

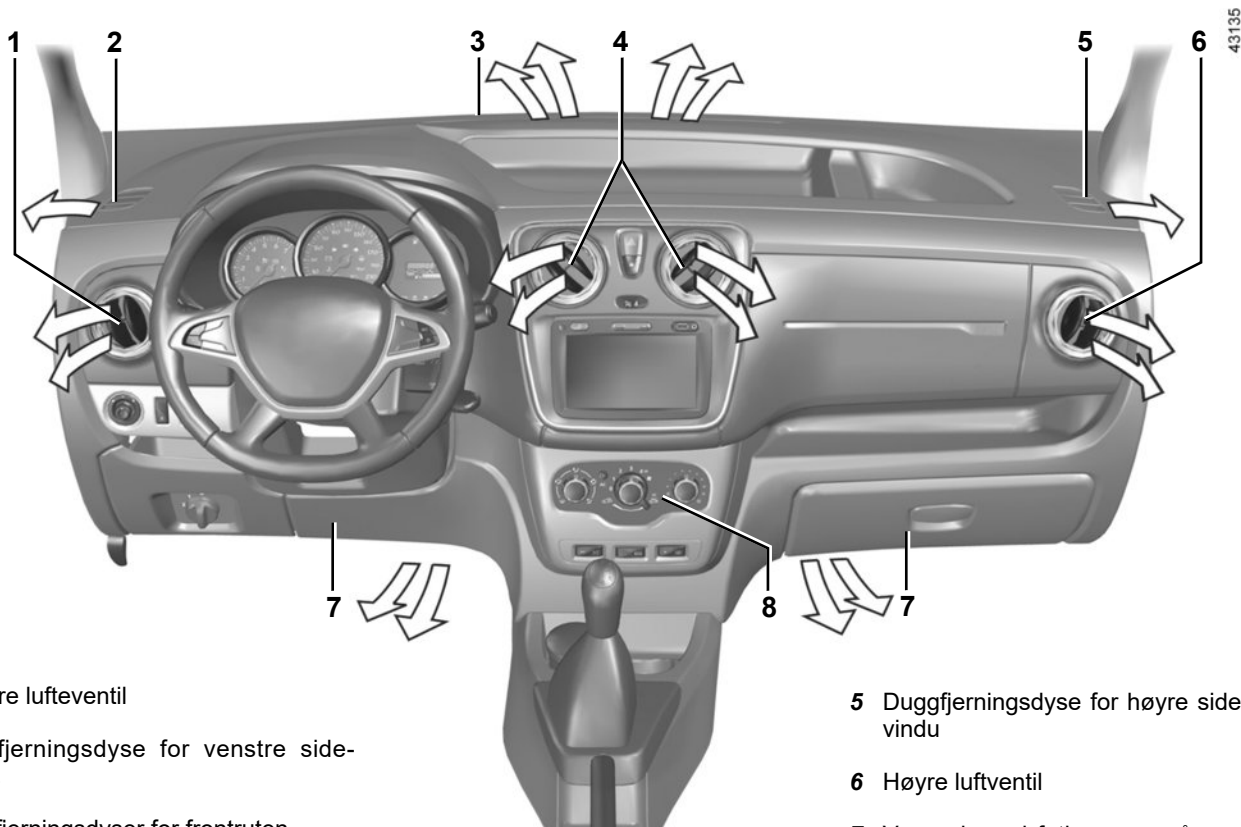
I svært lyssterkt lys (snø, kjøretøy i sol osv.) kan kamerasikten påvirkes negativt.



Del 3: Komfort

Lufteventiler, luftuttak	3.2
Oppvarming, Ventilasjon, Klimaanlegg	3.4
Klimaanlegg: Informasjon og råd om bruk.	3.7
Elektriske vinduer	3.9
Åpne vindu halvt	3.10
Kupébelysning	3.12
Solskjerm/speil	3.14
Kupéoppbevaring, -fester	3.15
Askebeger, sigarettenner, tilbehørskontakter	3.20
Nakkestøtter bak	3.21
Baksete	3.23
Transportere gjenstander i bagasjerommet.	3.26
Transportere gjenstander:	3.27
Tauing, fester	3.27
skillenett	3.28
Bagasjetrekk	3.29
Takskinner	3.30
Multimedieutstyr	3.31

LUFTEVENTILER, luftuttak (1/2)



- 1 Venstre luftventil
- 2 Duggfjerningsdyse for venstre sidevindu.
- 3 Duggfjerningsdyser for frontruten
- 4 Midtre luftventiler

- 5 Duggfjerningsdyse for høyre sidevindu
- 6 Høyre luftventil
- 7 Varmedyser i fotbrønnen på passasjersiden foran
- 8 Kontrollpanel

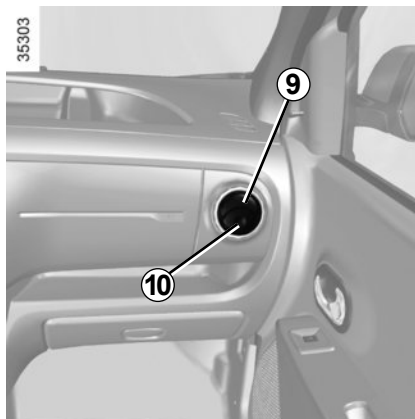
LUFTEVENTILER, luftuttak (2/2)



Lufteventiler i midten og på sidene

Luftflyt

For å åpne lufteventil **9** trykker du på lufteventilen (punkt **10**) til den er åpnet til ønsket posisjon.



Retning

For direkte luftflyt svinger du sidelufteventilen **9**.

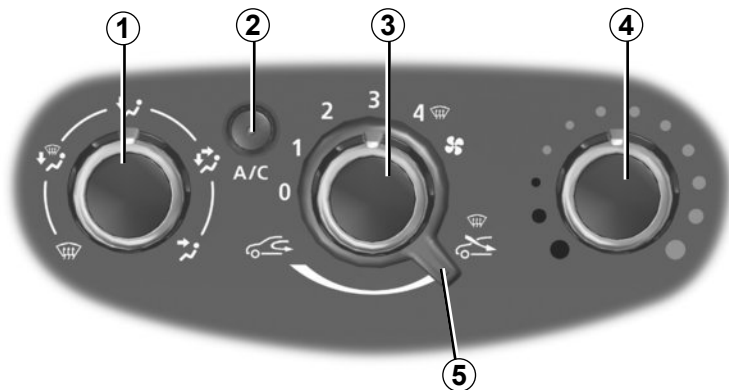
Hvis du vil fjerne dårlig lukt fra kjøretøyet, må du bruke systemene som er ment for dette. Kontakt en autorisert forhandler.



Ikke legg til noe i kjøretøyet's ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne dårlig lukt).

Det er fare for skade eller brann.

OPPVARMING, VENTILASJON, KLIMAANLEGG (1/3)



40399

Kontroller

Kontrollene er avhengig av kjøretøyets utstyrsnivå.

- 1 Luftdistribusjon.
- 2 Slå klimaanlegget på eller av.
- 3 Justerer viftehastigheten.
- 4 Justere lufttemperaturen.
- 5 Slå isoleringsmodus for kupé / luftsirkulasjonsmodus på.

Informasjon og råd om bruk: Se informasjonen om "Klimaanlegg: informasjon og råd om bruk".

Justere lufttemperaturen

Vri kontroll **4** for å oppnå ønsket temperatur. Jo mer pekeren er i det røde, jo mer øker temperaturen.

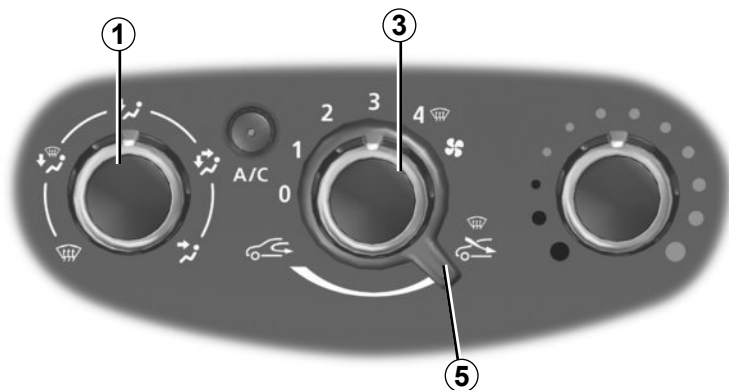
Justerer viftehastigheten.

Vri kontroll **3** fra 0 til 4. Jo lengre mot høyre du vrir den, jo mer luft blåses inn i kupéen. Sett kontroll **3** til 0 hvis du vil stanse luftstrømmen fullstendig og slå av systemet.

Systemet er deaktivert. Ventilasjonshastigheten til luften i kupeen er null (kjøretøyet er i ro), men du kan fortsatt kjenne en svak luftstrøm når kjøretøyet beveger seg.

Hvis du kjører med kontrollen i stilling 0 over lengre tid, kan det føre til kondens på sidevinduene og front-ruten samt problemer på grunn av luft som ikke fornyes i kupeen.

OPPVARMING, VENTILASJON, KLIMAANLEGG (2/3)



40399

Slå isoleringsmodus for kupé / luftsirkulasjonsmodus på.

Flytt hendelen 5 til stilling .

I dette tilfellet hentes luften fra kupéen og resirkuleres uten å hente luft fra utsiden av kjøretøyet.

Luftsirkulering fungerer slik:

- isolerer kjøretøyet mot luft utenfra (kjøring i områder med mye forurensning osv.)
- for å få ønsket temperatur i kupéen så raskt som mulig

Rask duggfjerning

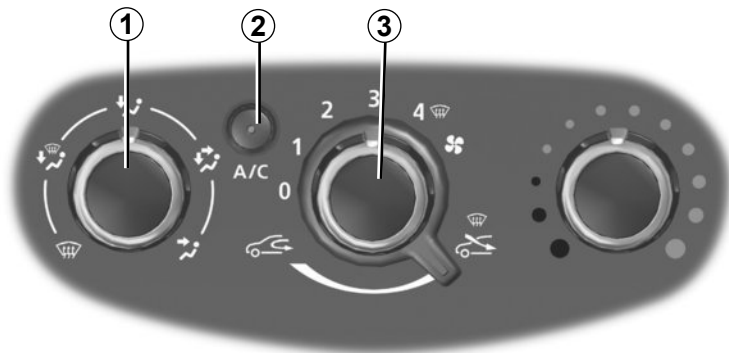
Vri kontrollene 1, 3 og 5 til stillingene



- utvendig luft;
- Full viftehastighet;
- duggfjerning.

Bruk av oppvarmingen og klimaanlegget øker hastigheten på duggfjerningen.

Hvis du bruker luftresirkulering for lenge, kan det danne seg kondens på rutene og passasjerene kan oppleve ubehag som følge av at det ikke tilføres frisk luft til kupéen. Vi anbefaler derfor at du setter det tilbake til normal modus (luft utenfra) så snart det ikke lenger er nødvendig å resirkulere luften. Det gjør du ved å vri kontrollen 5 mot høyre.



40399

Luftfordelingen i kupéen

Vri kontroll **1** for å velge fordelingsalternativet.



Luftflyten føres til dashbordventilene.



Luftflyten rettes mot dashbordventilene og fotbrønnene.



Luftflyten distribueres hovedsakelig mellom fotbrønnene foran og bak og dashbordventilene. Lukk dashbordventilene for å rette all luften mot fotbrønnene.



Luftflyten fordeles mellom alle lufteventilene, fotbrønnene og duggfjerningsventilene for sidevinduerne og frontruten.



All luften føres da til duggfjerningsventilene for frontruten og sidevinduerne foran.

Slå klimaanlegget på eller av

Klimaanlegget slås på (indikatorlyset lyser) eller av (indikatorlyset er av) ved å bruke knapp **2**.

Aktivering er ikke mulig hvis kontroll **3** er angitt til 0.

Klimaanlegget brukes til å:

- senke temperaturen i kupéen;
- fjerne kondens raskere;

Drivstofforbruket stiger når du bruker klimaanlegget (slå det av når du ikke trenger det).

Klimaanlegget fungerer ikke når temperaturen ute er lav.

KLIMAAANLEGG: informasjon og betjeningsinstruksjoner (1/2)

Råd om bruk

I enkelte situasjoner (klimaanlegget slått av, luftsirkulering aktivert, viftehastighet er null eller lav osv.) kan du oppleve at det dannes seg kondens på vinduene og frontruten.

Hvis det er kondens, bruker du funksjonen **Klar sikt** til å fjerne den. Bruk deretter klimaanlegget i automatisk modus for å hindre ytterligere kondens.

Kjøretøy utstyrt med ECO-modus

Når den er aktivert, kan ECO-modus redusere ytelsen til klimaanlegget. Du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Kjøreanbefaling, økonomisk kjøring.



Ikke legg til noe i kjøretøyet's ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne dårlig luft).

Det er fare for skade eller brann.

Drivstofforbruk

Du vil som regel oppleve en viss økning i drivstofforbruket (spesielt ved bykjøring) når klimaanlegget er slått på.

Hvis klimaanlegget i bilen din ikke har en automatisk modus, bør du slå det av når du ikke trenger det.

Råd for å redusere forbruk og bidra til å bevare miljøet

Kjør med luftventilene åpne og vinduene lukket. Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.

Vedlikehold

Se kjøretøyet's servicehefte for inspeksjonsintervallene.

Bruk klimaanlegget regelmessig, selv i kaldt vær. Kjør det minst én gang per måned i ca. 5 minutter.

Funksjonsfeil

Som en generell regel bør du alltid kontakte en autorisert forhandler ved en feil.

– Redusert ytelse for fjerning av is og dugg eller klimaanlegg.

Dette kan være på grunn av at filterpatronen for kupeen blir tett.

– Det kommer ikke kald luft.

Sjekk at kontrollene er riktig angitt, og at sikringene er i god stand. Hvis ikke slår du av systemet.

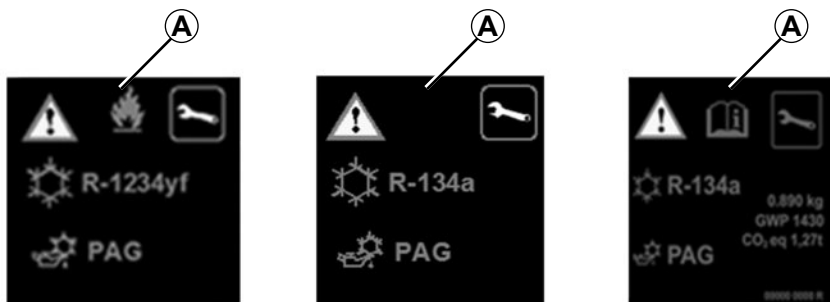
Det er vann under kjøretøyet

Etter lengre bruk av klimaanlegget, er det normalt at det er vann under kjøretøyet. Dette er på grunn av kondens.



Kjølemiddelkretsen må ikke åpnes. Væsken kan skade øyne og hud.

KLIMAANLEGG: informasjon og betjeningsinstruksjoner (2/2)



Kjølemiddelkretsen kan inneholde fluorholdige klimagasser.

Avhengig av kjøretøy finner du følgende informasjon på etiketten **A** som er festet i motorrommet.

Plasseringen av informasjonen på en eventuell **A**-etikett er avhengig av kjøretøyet.



Kjølemiddelkretsen må ikke åpnes. Væsken kan skade øyne og hud.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av (du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Starte og stanse motoren).



Type kjølemiddelvæske



Type olje i klimaanleggkretsen



Antennbart produkt



Se førerhåndboken



Vedlikehold

x,xxx kg

Mengde av kjølemiddelvæske som finnes i kjøretøyet.

GOP xxxxx

Globalt oppvarmingspotensial (CO₂-ekvivalenter).

CO₂ ekv
x,xx t

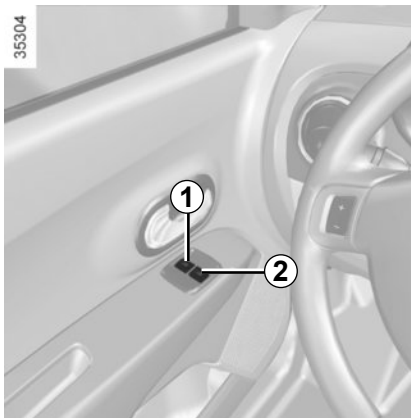
Mengde i kilo og CO₂-ekvivalenter.



Førerens ansvar

Forlat aldri kjøretøyet med nøkkelen i kupeen, og la aldri barn, kjæledyr eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv, være alene – selv ikke en kort stund. De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren eller aktivere utstyr (som girspaken eller elektriske vinduer). Hvis en del av kroppen settes fast, reverserer du retningen på vinduet umiddelbart ved å trykke på den relevante bryteren.

Fare for alvorlig personskade.



Elektriske vinduer

Trykk vindusbryteren ned eller løft den opp for å senke eller heve vinduet til ønsket høyde.



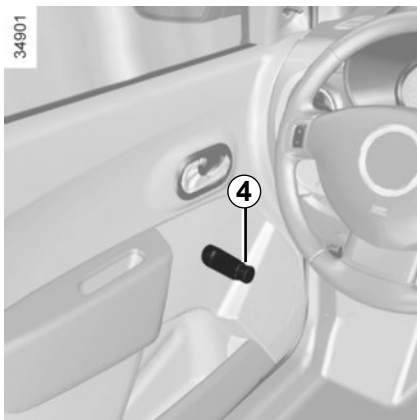
Fra førerasetet bruker du bryter:

- 1** for førersiden;
- 2** for passasjersiden foran.

Fra passasjerasetene bruker du bryter **3**.

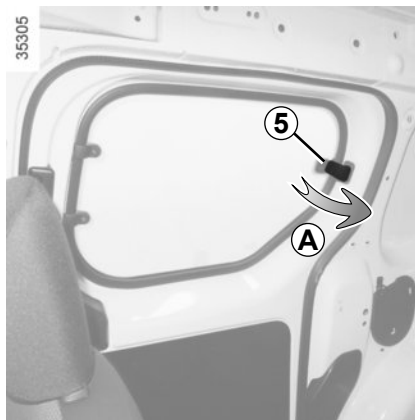
Unngå å legge gjenstander mot et halvåpent vindu. Spolen til det elektriske vinduet kan bli skadet.

ELEKTRISKE VINDUER (2/3)



Manuelle vindusheiser

Drei håndtaket **4** for å senke eller heve vinduet til ønsket stilling.



Åpne vindu halvt

Hvis du vil åpne vinduet halvt, vrir du håndtaket **5** (bevegelse **A**) og låser det ved å trykke håndtaket mot høyre.

Pass på at det er skikkelig festet på plass når det er lukket.



Forsikre deg om at ingen del av kroppen din (arm, hånd e.l.) stikker ut av kjøretøyet når du lukker vinduene.

Fare for alvorlig skade.

ELEKTRISKE VINDUER (3/3)

Ett-trykkvinduer

Ett-trykkmodus (hvis utstyrt) brukes i tillegg til den vanlige betjeningen av de elektriske vinduene som beskrevet ovenfor.

Den finnes bare på førerdøren.

- Trykk én av bryterne **helt og raskt ned**: Vinduet åpnes helt.
- Løft én av bryterne **helt og raskt opp**: Vinduet lukkes helt.

Hvis du trykker én gang til på bryteren mens vinduet fortsatt er i bevegelse, stanser bevegelsen.

Spesialfunksjoner

Hvis vinduet registrerer motstand når det lukkes (f.eks. fra en gren osv.), stanser det og senkes et par centimeter.

Hvis du bruker bryteren mens vinduet er i bevegelse, stanser bevegelsen.

Funksjonsfeil

Hvis det oppstår en feil når du lukker et vindu, går systemet tilbake til normal modus. Trekk den aktuelle bryteren oppover så mange ganger som nødvendig for å lukke vinduet helt. Hold deretter bryteren (fortsatt på lukkesiden) i ca. tre sekunder, og senk og hev vinduet helt for å initialisere systemet på nytt.

Kontakt en autorisert forhandler ved behov

Unngå å la gjenstander hvile mot et halvåpent vindu, da det kan føre til skade på vindusheisen.

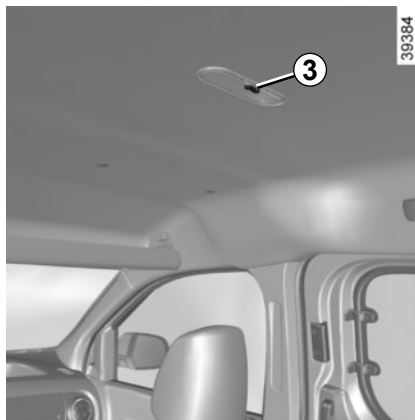
LYS INNENDIG (1/2)



Kupélylys

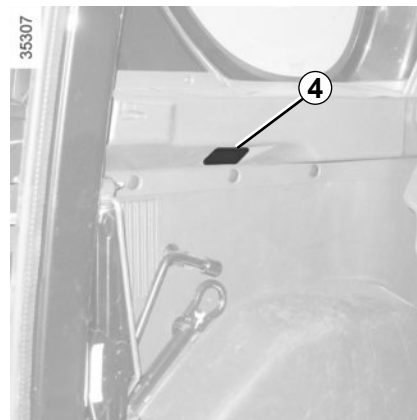
Trykk på bryteren **1** eller **2** (kjøretøyavhengig) for:

- Sammenhengende belysning;
- eller midlertidig belysning, ved å åpne en av fire dørene (kjøretøyavhengig). Lyset slukkes først når dørene er skikkelig lukket;
- Hvis ikke, slås lyset helt av.



Kartleserlys

Trykk på bryteren **3** (kjøretøyavhengig).



Bagasjeromsls 4

Når du låser opp og åpner dørene eller bagasjerommet, slås det tidsinnstilte kupélyset på.



Baklys

Når du vrir bryteren **5**, får du:

- Sammenhengende belysning;
- eller midlertidig belysning, ved å åpne en av fire dørene (kjøretøy-avhengig). Lyset slukkes først når dørene er skikkelig lukket;
- Hvis ikke, slås lyset helt av.

Spesialfunksjoner

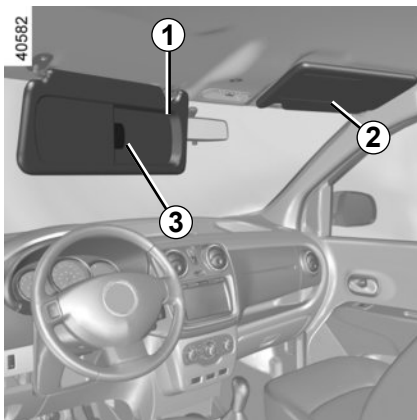
Avhengig av kjøretøyet utløser opplåsing av dørene med fjernkontrollen det tidsinnstilte lyset i kupéen. Hvis én av dørene foran eller bak åpnes, slås det tidsinnstilte lyset på igjen.

Kupélyset og bagasjeromlyset dempes og slukkes.

Tidsinnstillingen for lyset slukkes av ulike årsaker:

- hvis døren har vært åpen i 15 minutter
- hvis alle dørene har vært lukket i 15 sekunder eller 5 minutter, avhengig av kjøretøyet;
- når tenningen slås på.

SOLSKJERM/SPEIL



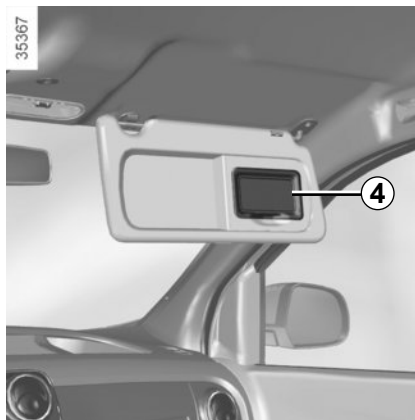
Solskjerm foran

Du kan vippe solskjermen **1** eller **2** ned over frontruten, eller løsne den og vri den mot sidevinduet.

Oppbevaringsplass på solskjermen **3**



Når du kjører, må du sørge for at passasjerspeildekselet er lukket. Fare for skade.



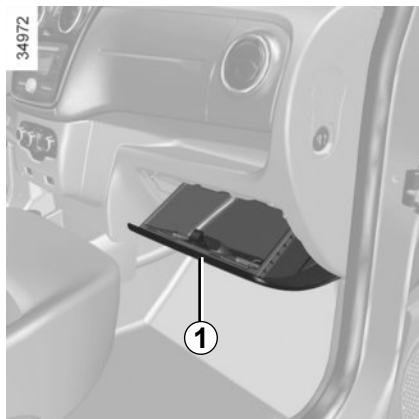
Passasjerspeil **4** (passasjerside)



Barnevaktspeil **5**

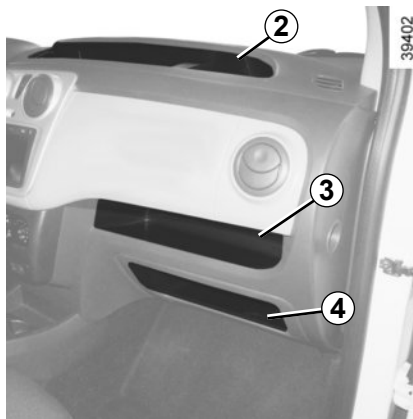
Med barnevaktspeilet **5** kan du holde øye med et barn i baksetet.

KUPÉOPPBEVARINGSROM OG -FESTER (1/5)



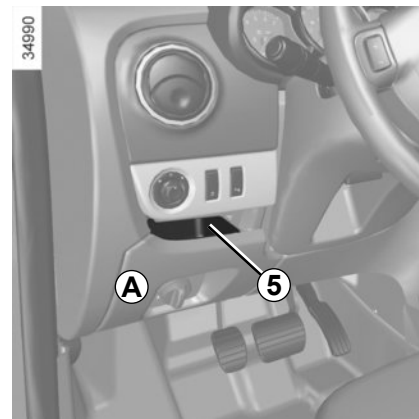
Hanskerom

Hvis det er montert på kjøretøyet, drar du i hendelen **1** for å åpne.



Dashbordoppbevaring 2

Oppbevaringsrom i kupéen 3 og 4



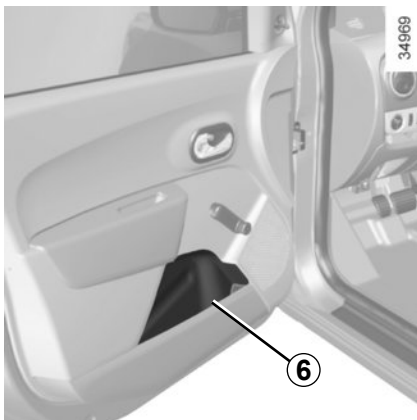
Oppbevaringsrom A

Stryk en hånd i posisjon **5**, og dra for å åpne oppbevaringsrommet **A**.



Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de åpne oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, bremsing eller i tilfelle en ulykke.

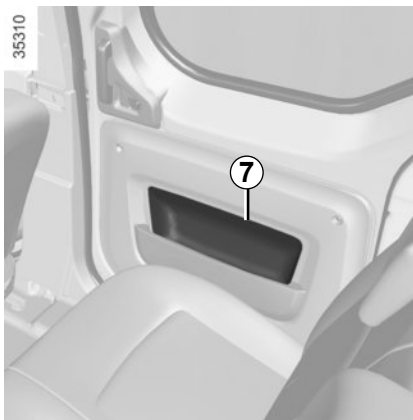
KUPÉOPPBEVARINGSROM OG -FESTER (2/5)



Dørlommer 6



Ingenting bør plasseres på gulvet foran føreren som gjenstander som kan skli under pedalen under bremsing og dermed hindre bruken av denne.



Oppbevaringsrom i skyvedør 7

Gjenstander lagret i oppbevaringsrommene i skyvedøren skal ikke stikke ut fra oppbevaringsrommet, slik at det ikke hindrer skyvedøren.



Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de åpne oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, bremsing eller i tilfelle en ulykke.



Fremre, øvre oppbevaringsrom i kupeen 8

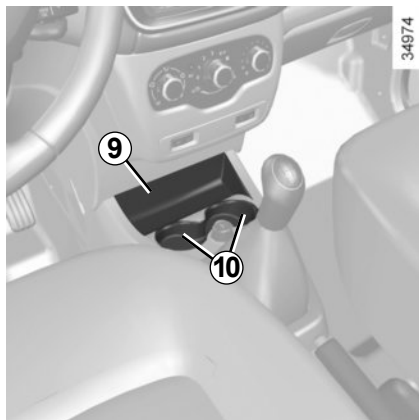
Ikke bruk det som hjelp for å komme inn i eller ut av kjøretøyet, og ikke heng i det.

Den samlede vekten på det som oppbevares i det øvre oppbevaringsrommet **8**, må ikke overstige 4,6 kg jevt fordelt.

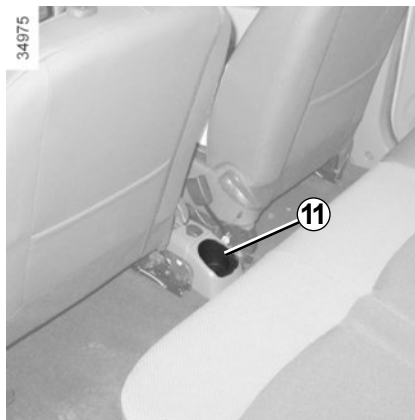


Ikke heng opp tunge og/eller skarpe gjenstander som kan falle ned under kjøring. Fare for personskade.

KUPÉOPPBEVARINGSROM OG -FESTER (3/5)

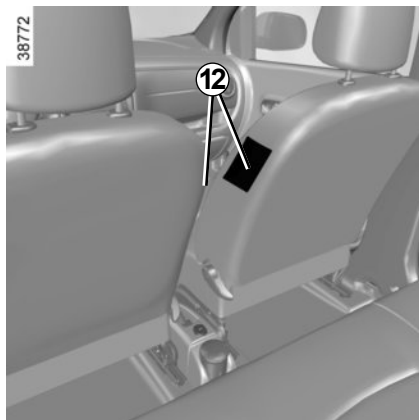


Oppbevaringsrom 9

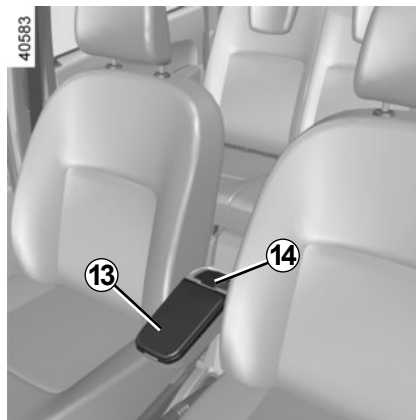


Koppholder 10 og 11

KUPÉOPPBEVARINGSROM OG -FESTER (4/5)



Oppbevaringsrom for mobiltelefon 12

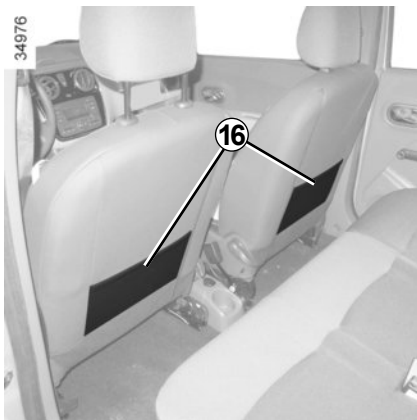


Armlene foran 13

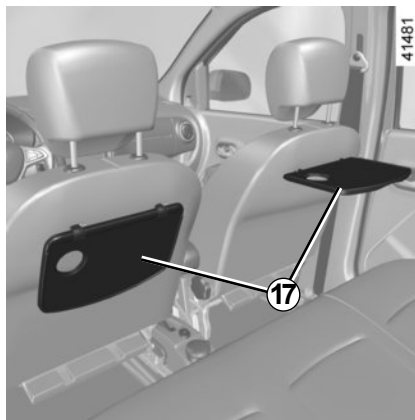


Oppbevaringsrom 14 og 15

KUPÉOPPBEVARINGSROM OG -FESTER (5/5)



**Oppbevaringslommer i
forsete 16**

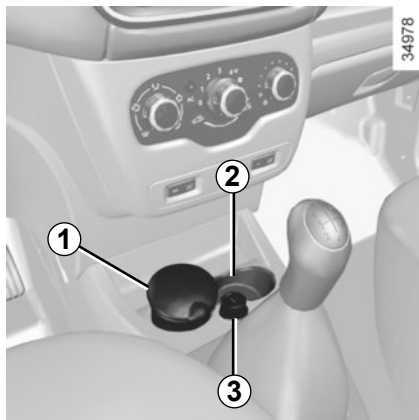


Bagasjehyller bak 17

Løft dem til horisontal stilling.

Det anbefales at du bruker hyllene bare
når kjøretøyet står i ro.

ASKEBEGGER, SIGARETTENNER, KONTAKT TIL TILBEHØR



Askebeger 1

Det kan plasseres i stilling 2 eller 5.

Løft dekselet for å åpne det.

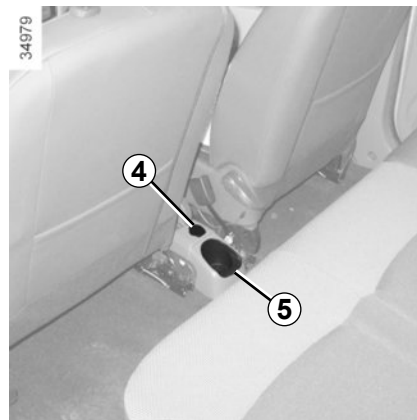
For å tømme askebegeret trekker du det mot deg slik at det løsnes fra holderen.

Hvis kjøretøyet ikke har sigarettener og askebeger, kan disse skaffes hos en autorisert forhandler.

Sigarettener eller tilbehørskontakt 3

Slå på tenningen og trykk inn sigaretteneren 3. Den spretter tilbake med et klikk når den er klar. Dra den ut for å bruke den.

Etter bruk setter du den tilbake uten å trykke den helt inn.



Kontakt for tilbehør 4

Den kan brukes til å koble til tilbehør som er godkjent av vår tekniske avdeling.

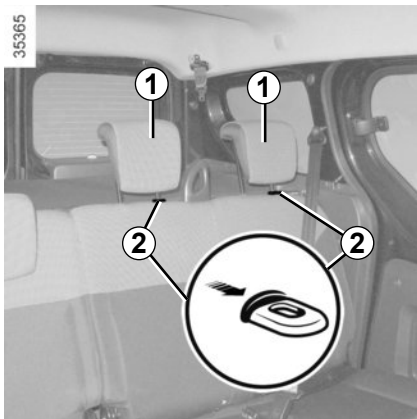


Hvis du kobler til tilbehør, må ikke den maksimale effekten overskride 120 watt (12 V).

Når flere tilbehørskontakter brukes samtidig, må ikke den totale effekten til tilkoblet utstyr overskride 180 watt.

Fare for brann.

NAKKESTØTTER BAK (1/2)



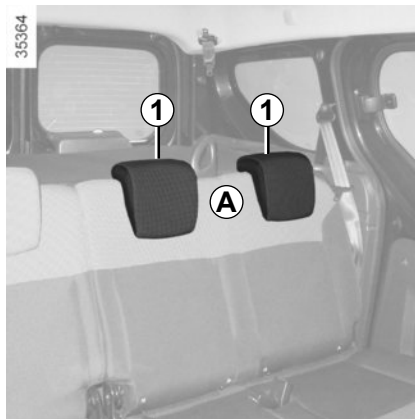
Femseters modell

Stilling for bruk av nakkestøtten 1

Løft nakkestøtten så langt den går, og senk den til den går i lås.

Løfte nakkestøtten 1

Løft nakkestøtten til den stanser, trykk på tappen(e) 2 og fjern nakkestøtten.



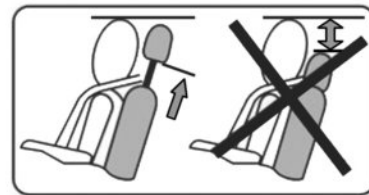
Sette nakkestøtten på plass 1

Skyv stengene inn i hullene, trykk på tappen 2 og skyv ned nakkestøtten.

Oppbevaringsstilling A for nakkestøtten 1

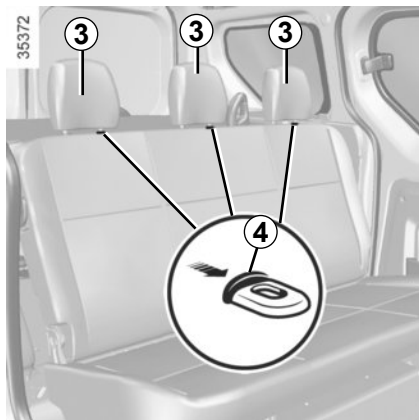
Trykk på tapp 2, og senk nakkestøtten helt.

Den nederste stillingen til nakkestøtten A er bare for oppbevaring. Den bør ikke stå i denne stillingen når det sitter noen i setet.



Nakkestøtten er sikkerhetskomponent. Kontroller at den er montert og står i riktig stilling. Toppen av hodet ditt bør være på linje med toppen av nakkestøtten.

NAKKESTØTTER BAK (2/2)



Justere høyden til nakkestøtten 3 (kjøretøyavhengig)

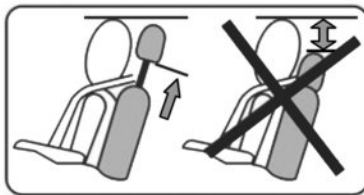
Trykk på låsetappen 4 samtidig som du fører nakkestøtten ned til ønsket stilling.

Løfte nakkestøtten 3

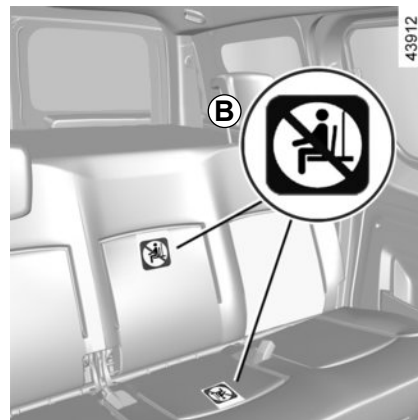
Trykk på låsetappen 4 og fjern nakkestøtten.

Sette nakkestøtten på plass 3

Skryv stengene inn i hullene, trykk på låsetappen 4 og skryv ned nakkestøtten.



Nakkestøtten er sikkerhetskomponent. Kontroller at den er montert og står i riktig stilling. Toppen av hodet ditt bør være på linje med toppen av nakkestøtten.



Fireseters modell

Denne modellen skiller seg ut siden den har setebelter bak og nakkestøtter bare på sidesetene bak.

Etiketten B viser deg at det er forbudt å ha passasjerer i områder utenom setene som er tilgjengelige.

BAKSETE: funksjoner (1/3)



Når du flytter baksetene, må du kontrollere at feste-
punktene er rene (de må
være rene for smuss, klær,
leker osv.).



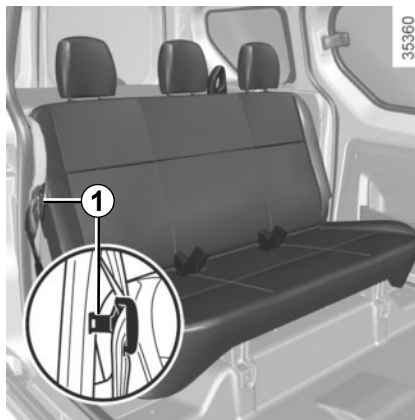
Påse at setebeltene bak
er riktig plassert og at de
fungerer som de skal hver
gang baksetet flyttes.



Av hensyn til sikkerheten
må alle justeringer utføres
når kjøretøyet står i ro.



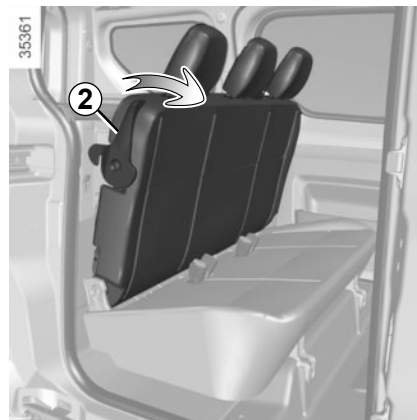
For å unngå all risiko for
skade må du sikre at ingen
er i nærheten av de beve-
gelige delene.



Fast baksete

Felle ned seteryggen

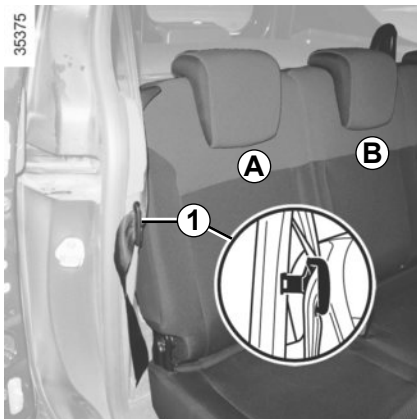
- Flytt forsetene forover.
- Sett spennen for setebeltet bak i
festet **1**.
- Senk håndtaket **2**.
- Senk seteryggen ned på seteputen.
- Juster forsetene.



Sette på plass seteryggen

- Fell opp seteryggene igjen.
- Påse at seteryggen låses på plass.

BAKSETE: funksjoner (2/3)

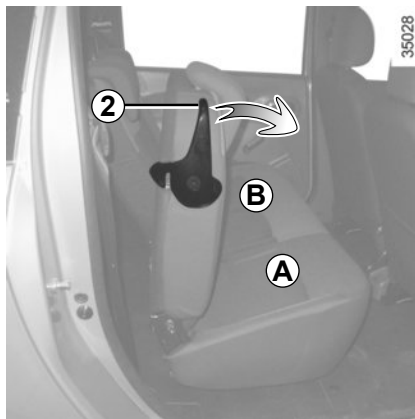


Femseters modell

Baksetet med nedfelt seterygg og setepute

Slik feller du ned sete A eller B

- Flytt forsetene forover.
- Sett spennen for setebeltet bak i festet **1**.
- Senk nakkestøtten (du finner mer informasjon under Nakkestøtter bak i Del 3).
- Senk håndtaket **2**.
- Senk seteryggen ned på seteputen.



- Løft setet til loddrett stilling.
- Juster setene foran, og kontroller at de er skikkelig låst på plass.



Når du har satt tilbake seteryggen, må du se om den er godt låst på plass.

Hvis det er festet setetrekk, må du påse at disse ikke hindrer at seteryggspærren låses. Sørg for at setebeltene er plassert riktig. Sett nakkestøttene til riktig posisjon igjen.



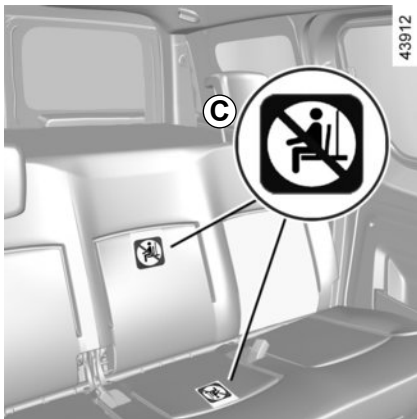
Sette på plass sete A eller B

- Senk seteputen til den låses på plass.
- Løft seteryggen.
- Påse at seteputene og seteryggene er låst riktig på plass.
- Juster setene foran, og kontroller at de er skikkelig låst på plass.



Kontroller at seteryggen er skikkelig låst. Fjern eventuelle hindringer bak setene ved behov. Gjenta fremgangsmåten til setet er skikkelig låst.

BAKSETE: funksjoner (3/3)



Fireseters modell

Denne modellen skiller seg ut siden den har setebelter bak og nakkestøtter bare på sidesetene bak.

Etiketten C viser deg at det er forbudt å ha passasjerer i områder utenom setene som er tilgjengelige.



Når du har satt tilbake seteryggen, må du se om den er godt låst på plass.

Hvis det er festet setetrekk, må du påse at disse ikke hindrer at seteryggspærren låses. Sørg for at setebeltene er plassert riktig. Sett nakkestøttene til riktig posisjon igjen.



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.

TRANSPORTERE GJENSTANDER I BAGASJEROMMET

Plasser alltid gjenstander som transporteres, slik at den største overflaten er mot:

- Seteryggen til baksetet, for normal last (eksempel: **A**).

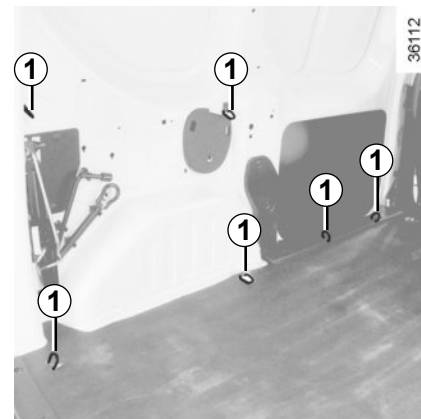


- Forsetene når baksetene er felt ned. Se Baksete: Funksjoner i dette avsnittet (eksempel: **B**).



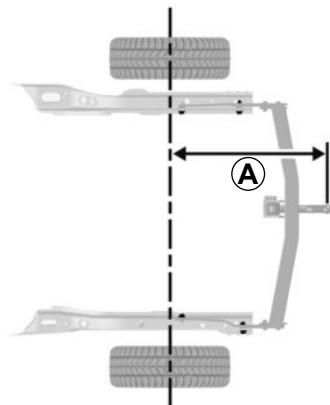
Plasser alltid de tyngste gjenstandene direkte på gulvet.

Plasser alltid gjenstander som skal transporteres slik at de tyngste gjenstandene ligger mot baksiden av baksetet.



Plasser alltid de tyngste gjenstandene direkte på gulvet. Bruk festepunktene **1** i bagasjerommet (hvis kjøretøyet er utstyrt med slike). Bagasjen skal lastes slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerer hvis føreren må bremse plutselig. Fest setebeltene bak, selv om det ikke sitter noen i setene.

TRANSPORT AV GJENSTANDER: Tauing, taueutstyr

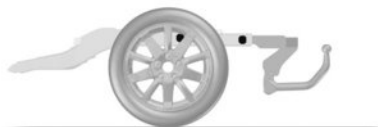


28702

A = 806 mm maks.

Hvis tilhengerfestet skjuler nummer-skiltet eller baklysene, bør du fjerne det når det ikke er i bruk.

I alle tilfeller må du oppfylle kravene til den lokal lovgivningen.



28703

Tillatt vekt på tilhengerarm, maksimal tillatt tauevekt, med brems og uten brems:

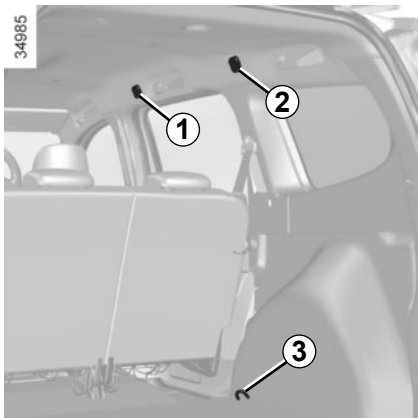
Se informasjonen om "Vekter" i Del 6.

Valg og montering av taueutstyr

Maksimal vekt på taueutstyr: 26 kg.
Les instruksjonene fra produsenten om hvordan taueutstyret skal monteres og brukes.

Oppbevar disse instruksjonene med resten av kjøretøydokumentasjonen.

TRANSPORT AV GJENSTANDER: bagasjenett



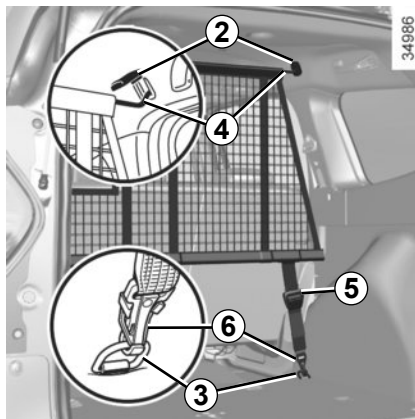
Dette (hvis utstyrt) kan brukes når du frakter dyr eller bagasje for å skille dem fra kupéen.

Det er festet bak baksetet eller bak fører- eller passasjerseiene.



Bagasjenettet må ikke brukes til å feste eller holde gjenstander.

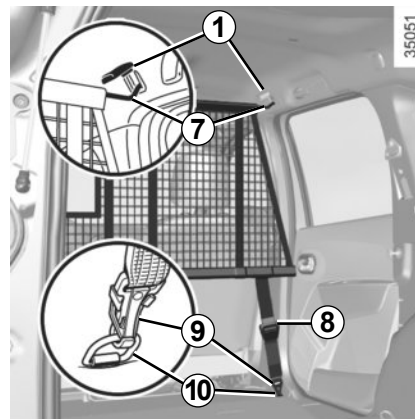
Fare for personskade.



Feste bagasjenettet bak baksetene

Inni kjøretøyet på hver side:

- Løft dekslet **2** for å komme til forankringspunktene for øvre del av bagasjenettet.
- sett nettets øvre stang **4** i forankringspunktene;
- fest de to krokene **6** for stroppene **5** fra nettet til festepunktene **3**;
- Juster nettstroppen **5** slik at den er stram.

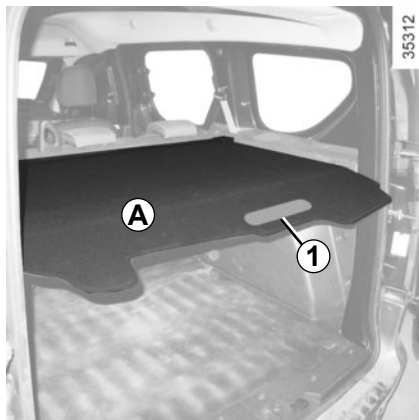


Montering av bagasjenettet bak forsetene

Inni kjøretøyet på hver side:

- Løft dekslet **1** for å komme til forankringspunktene for øvre del av bagasjenettet;
- sett nettets øvre stang **7** i forankringspunktene;
- fest de to krokene **9** for stroppene **8** fra nettet til festepunktene **10**;
- Juster nettstroppen **8** slik at den er stram.

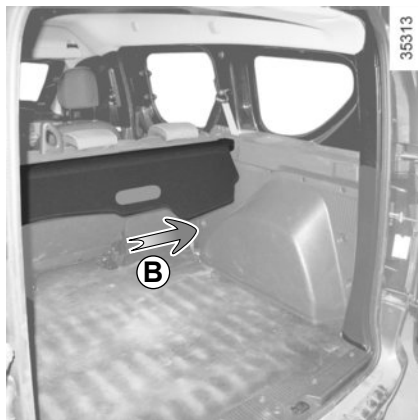
BAGASJETREKK



Slik fjerner du dekslet over bagasjerommet A

Trekk forsiktig i håndtaket **1** for å løsne pinnene fra festepunktene på hver side av bagasjerommet.

Før bagasjetrekket ved å bruke håndtaket **1**.



Demontere bagasjeromsdekslet

Skyv bagasjedekslet mot høyre (bevegelse **B**), og løft venstre side av rullen.

Montering av bagasjeromsdekslet

Sett først inn den høyre siden, og skyv den mot høyre. Senk deretter den venstre siden av rullen inn i holderen.



Ikke legg gjenstander, særlig ikke tunge eller harde gjenstander, på bagasjetrekket. Det kan utgjøre en fare for passasjerene hvis føreren må bråbremse, eller hvis kjøretøyet blir involvert i en ulykke.

LANGSGÅENDE TAKSKINNER



Hvis kjøretøyet er utstyrt med langsgående takskinner, kan du transportere bagasje eller montere annet utstyr (sykkelstativ, skistativ osv.) på taket.

- På et takstativ;
- på tversgående takskinner festet på langsgående takskinner **1**;
- Direkte på de langsgående takskinnene.

Det er ikke tillatt å montere langsgående takskinner på kjøretøy som ikke opprinnelig er utstyrt for dette.



Det er ikke tillatt å feste lastholdere (sykkelholder, bagasjeboks e.l.) som hviler på bagasjeromslokket. Når du skal montere en lastholder på kjøretøyet, skal du kontakte en godkjent forhandler.

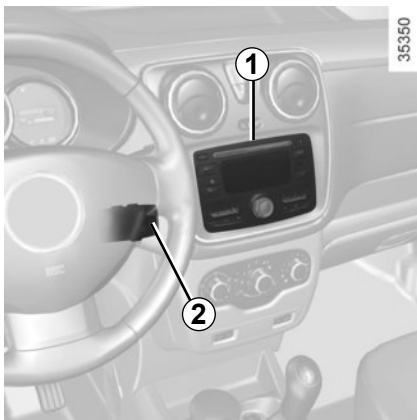
Kontakt en autorisert forhandler hvis du vil ha mer informasjon om utstyr passer til kjøretøyet ditt.

Hold deg til produsentens instruksjoner om hvordan takskinnene skal monteres og brukes.

Oppbevar disse instruksjonene med resten av kjøretøydokumentasjonen.

Maks. tillatt last på takstativ: Du finner mer informasjon i avsnitt 6 under Vekter.

MULTIMEDIEUTSTYR



Hvorvidt dette utstyret er tilgjengelig, og hvor det i så fall er plassert, avhenger av multimedieutstyret i kjøretøyet.

- 1** Radio eller navigasjonssystem;
- 2** Rattkontroll;
- 3** Mikrofon.

Du finner mer informasjon om betjening av dette i utstyrsinstruksjonene.



Integrert kontroll for håndfri telefon

Bruk mikrofonen **3** og rattkontrollen **2** (hvis utstyrt).



Bruke telefonen

Vi minner deg på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.



Del 4: Vedlikehold

Panser	4.2
Motoroljenivå: Generell informasjon	4.4
etterfylling, fylling	4.6
Nivåer	4.9
Filtre	4.11
Batteri	4.12
Dekktrykk	4.14
Karosserivedlikehold	4.16
Vedlikehold av innvendig kledning	4.19

PANSER (1/2)



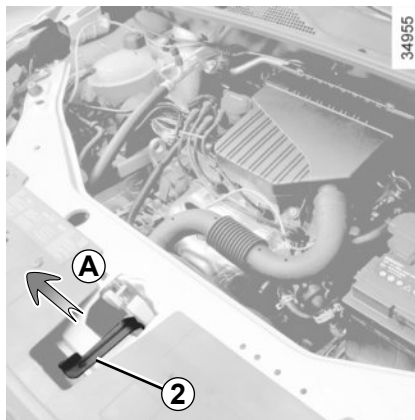
Dra i håndtaket **1** for å åpne panseret.

Løsne pansersperren

Løft forsiktig panseret litt, og skyv tappen **2** i pilens retning **A** for å løsne kroken.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av (du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Starte og stanse motoren).



Slik åpner du panseret

Løft panseret. Du må føre det da det holdes av en støtte.

Slik lukker du panseret

Kontroller at du ikke har glemt igjen noe i motorrommet.

For å lukke panseret igjen holder du panseret på midten og senker det til 30 cm over lukket posisjon. Slipp det herfra. Det låses automatisk under sin egen vekt.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i parkert posisjon.

Fare for personskade.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varsellyset



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.



Deaktiver Stop and Start-funksjonen hvis du skal gjøre noe i motorrommet.



Ikke legg trykk på panseret. Det er fare for at panseret kan lukkes ved et uhell.



Påse at panseret er skikkelig låst.
Påse at ingenting hindrer låsing (grus, klær osv.).



Når du har gjort noe i motorrommet, må du passe på at du ikke har glemt igjen noe (stoff, verktøy osv.).

Hvis du gjør det, kan det føre til motorskade eller brann.



Hvis det skjer et lite sammenstøt med radiatorgrillen eller panseret, må du få en autorisert forhandler til å kontrollere panserlåsen så snart som mulig.

MOTOROLJENIVÅ: generell informasjon (1/2)

Det er normalt at en motor bruker olje til smøring og kjøling av bevegelige deler, og det er normalt å etterfylle olje mellom oljeskiftintervallene.

Hvis imidlertid forbruket per 1 000 km er over 0,5 liter etter innkjøringsperioden, bør du kontakte en autorisert forhandler.

Oljeskifthyppighet: Kontroller oljenivået fra tid til annen, og spesielt før lengre kjøreturer for å unngå fare for å skade motoren.

Hvis det er et unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en autorisert forhandler.



Deaktiver Stop and Start-funksjonen hvis du skal gjøre noe i motorrommet.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av (du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Starte og stanse motoren).

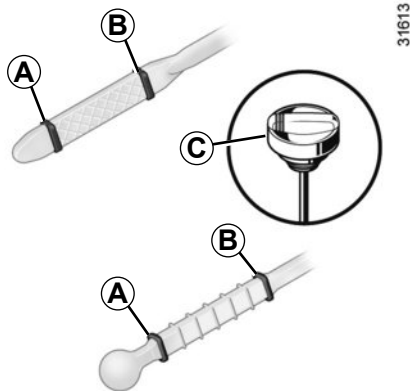


Fyller på motorolje

Bruk en trakt eller beskytt påfyllingshalsområdet for å unngå at motorolje søles på varme deler i motorrommet eller på følsomme deler (f.eks. elektriske komponenter).

Fare for brann.

MOTOROLJENIVÅ: generell informasjon (2/2)



Avlesning av oljenivået

Oljenivået bør avleses mens kjøretøyet står på flatt underlag. Motoren bør ha vært stanset en tid før oljepeilingen.

Les av peilepinnen for å kontrollere at oljenivået ikke er over maksimumsmerket (fare for motorskade). Se de neste sidene.

- Ta ut peilepinnen og tørk den med en ren, løfri klut.
- Skyv peilepinnen så langt inn som mulig (hvis kjøretøyet er utstyrt med en peilepinne med deksel **C**, må du skru dekslet inn til det stanser).
- Trekk peilepinnen ut igjen.
- Avles oljenivået: Det bør aldri være under minimumsmerket **A** eller over maksimumsmerket **B**.

Når du er ferdig med peilingen, må du kontrollere at peilepinnen er skjøvet så langt inn som mulig, eventuelt er skrudd helt inn.

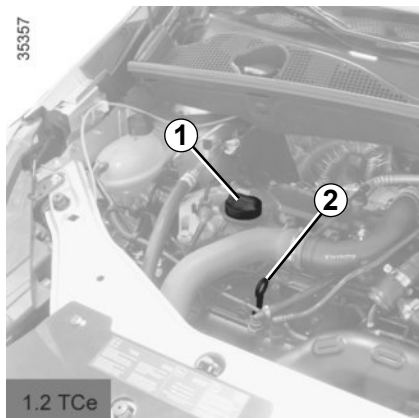


Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket **B**: Det kan føre til skade på motoren og anti-forurensningssystemet.

Ikke start kjøretøyet hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.

MOTOROLJENIVÅ: etterfylling og påfylling (1/3)



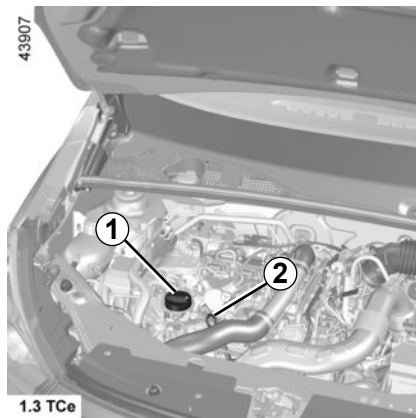
Etterfylling, påfylling

Kjøretøyet må stå parkert på et plant underlag, og motoren bør være kald (f.eks. før du starter motoren om morgenen).

Oljetype

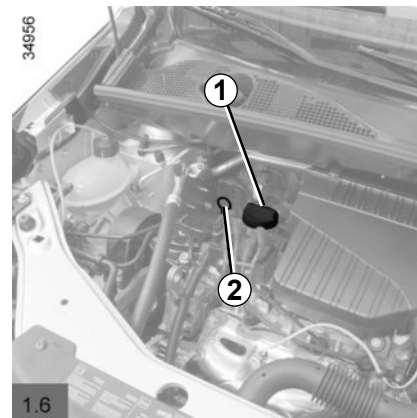
Se serviceheftet for kjøretøyet.

Ikke fyll på over **max**-merket, og husk å skru på igjen lokket **1** og sette tilbake peilepinnen **2**.



- Skru av lokket **1**.
- Etterfyll olje (som regel er oljevolumet mellom minimums- og maksimumsmerkene på peilepinnen **2** 1,5–2 liter, avhengig av motortype).
- Vent ca. 20 minutter for å la oljen flyte inn i motoren.
- Avlesing av oljenivået med peilepinnen **2** (følg fremgangsmåten ovenfor).

Når du er ferdig med peilingen, må du kontrollere at peilepinnen er skjøvet så langt inn som mulig, eventuelt er skrudd helt inn.

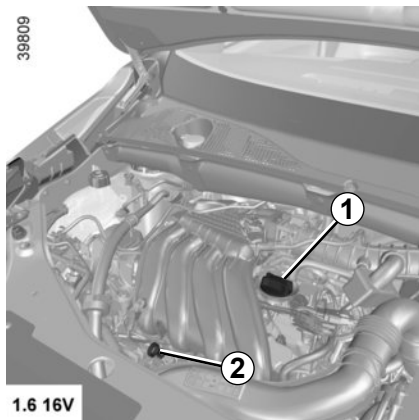


Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket: Det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

Ikke start kjøretøyet hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.

MOTOROLJENIVÅ: etterfylling og påfylling (2/3)

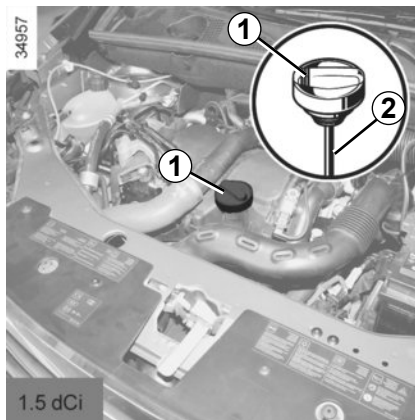


Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av (du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Starte og stanse motoren).



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i parkert posisjon.

Fare for skade.



Fylle på motorolje

Bruk en trakt eller beskytt påfyllingshalsområdet for å unngå at motorolje søles på varme deler i motorrommet eller på følsomme deler (f.eks. elektriske komponenter).

Fare for brann.

MOTOROLJENIVÅ: etterfylling og påfylling (3/3)

Oljeskift

Serviceintervall: Se service- og vedlikeholdsheftet for kjøretøyet.

Anbefalt mengde olje

Se serviceheftet for kjøretøyet eller kontakt en autorisert forhandler.

Kontroller alltid motoroljenivået med peilepinnen slik det er forklart ovenfor (det bør aldri være under minimumsmerket eller over maksimumsmerket på peilepinnen).



Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket. Det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

Ikke start kjøretøyet hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.



Ikke la motoren gå på tomgang i et lukket rom – eksosgassen er giftig.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset  i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.



Motoroljeskift: Hvis du skifter olje mens motoren er varm, må du være forsiktig så du ikke brenner deg hvis oljen renner over.



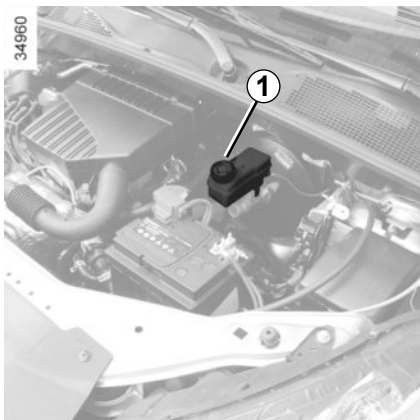
Deaktiver Stop and Start-funksjonen hvis du skal gjøre noe i motorrommet.

Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Påfylling: Vær forsiktig så du ikke søler olje på motor-komponentene, da det kan forårsake brann. Husk å skru lokket godt på – hvis det spruter olje på varme komponenter, er det fare for motorbrann.

NIVÅER (1/3)



Bremsevæske

Dette bør sjekkes ofte og umiddelbart hvis du legger merke til noe tap i bremseeffektiviteten.

Nivået bør kontrolleres når motoren er stanset og bilen er parkert på jevnt underlag.

Nivåer

Det er normalt at nivået faller når bremsekoene blir slitte, men det må aldri falle under varselinjen "MINI" på bremsevæskebeholderen **1**.

Hvis du vil kontrollere skive- og trommelslitasjen selv, bør du skaffe deg dokumentasjonen som forklarer kontrollprosedyren fra produsentens nettverk eller nettsted.

Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væskennivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

Påfylling

Når det har vært utført arbeider på hydraulikkretsen, må væsken skiftes av fagfolk.

Bruk bare væsker som er godkjent av vår tekniske avdeling, og som er tatt fra en tett beholder.

Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.



Deaktiver Stop and Start-funksjonen hvis du skal gjøre noe i motorrommet.

NIVÅER (2/3)



Kjølevæske

Når motoren er slått av og kjøretøyet står på et jevnt underlag, skal nivået **når motoren er kald** være mellom merkene MINI og MAXI på beholderen **2**.

Etterfyll **når motoren er kald** før det synker til MINI-merket.



Ingen handlinger bør utføres på kjølevæskesystemet når motoren er varm.

Fare for brannskader.

Intervall for å sjekke kjølevæskennivået

Kontroller kjølevæskennivået regelmessig (svært alvorlig skade kan oppstå i motoren hvis det blir tomt for kjølevæske).

Fyll bare på med produkter som er godkjent av vår teknisk avdeling. Dette sikrer:

- frostbeskyttelse;
- antirustbeskyttelse av kjølesystemet.

Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.

Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væskennivået, må du kontakte en godkjent forhandler.

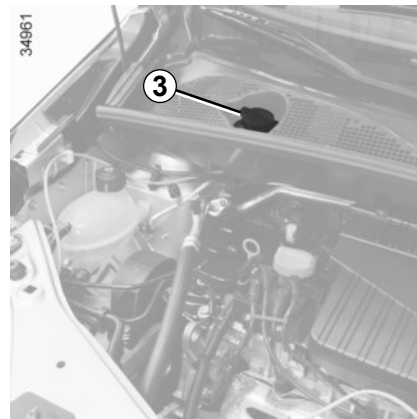


Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for brannskader.



Spylervæskebeholder

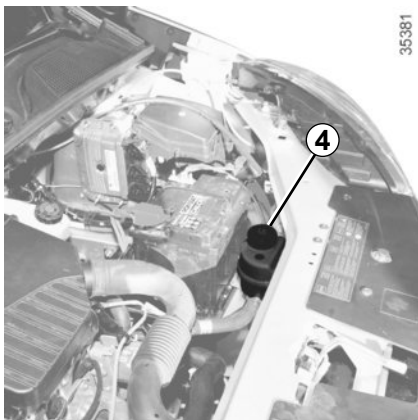
Påfylling: Åpne lokket **3** og fyll opp til du kan se væsken. Deretter lukker du lokket.

Denne beholderen forsyner spylerne til lyktene foran og bak (hvis kjøretøyet er utstyrt med disse).

Væske: Spesiell vindusspylervæske (med frostvæske om vinteren).

Dyser: Bruk et verktøy som en nål til å justere høyden på spylervæskedysene (kjøretøyavhengig).

NIVÅER (3/3)/FILTRE



Servostyringsvæske

Når beholderen 4 er synlig

Nivå: Når motoren er kald og stanset og kjøretøyet står på et jevnt underlag, bør nivået ligge mellom merkene "MINI" og "MAXI" på beholderen 4.

Kontakt en autorisert forhandler for vedlikehold av servostyringen.

Andre tilfeller

Kontakt en autorisert forhandler.

Hvis du merker uregelmessigheter med servostyringen, må du kontakte en autorisert forhandler.

Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væskennivået, må du kontakte en godkjent forhandler.

Filtre

Skifte av filterelementer (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter osv.) er inkludert i vedlikeholdsplanen for kjøretøyet ditt.

Skifteintervaller for filterelementer:

Se service- og vedlikeholdsheftet for kjøretøyet.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

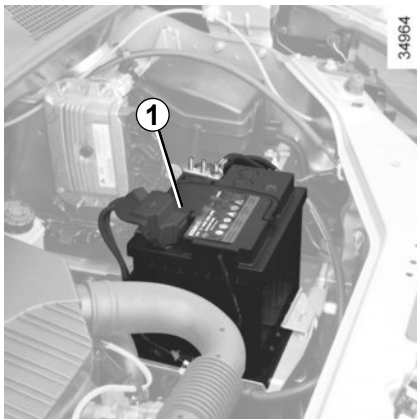
I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

BATTERI (1/2)



Batteriet **1** trenger ikke vedlikehold. **Ikke åpne eller fyll væske på det.**



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt med øynene eller huden. Hvis du kommer i kontakt med væsken, må du vaske det utsatte området med masse vann og kontakte en lege ved behov.

Pass på at batteriet ikke kommer i kontakt med åpne flammer, glødende varme gjenstander og gnister. Det er fare for at det kan eksplodere.

Ladestatusen til batteriet kan synke. Dette gjelder særlig hvis du bruker kjøretøyet til:

- Korte kjøreturer;
- Bykjøring;
- Kjøring i lav temperatur.
- For eksempel ved omfattende bruk av strømforbrukere (radio osv.) når motoren er stanset.

Skifte batteri

Vi anbefaler at du kontakter en autorisert forhandler, da dette er en krevende handling.



Deaktiver Stop and Start-funksjonen hvis du skal gjøre noe i motorrommet.



Av hensyn til egen sikkerhet og for å få riktig bruk av kjøretøyet elektriske utstyr (lys, vindusviskere, ABS o.l.), må alt som skal gjøres med batteriet (demontering, frakobling o.l.), utføres av en kvalifisert spesialist.

Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.

Du må følge skifteintervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet.

Batteriet er av en bestemt type. Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type.

Kontakt en autorisert forhandler.

BATTERI (2/2)



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset  i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

A



2



3



4



7



6



5

28705

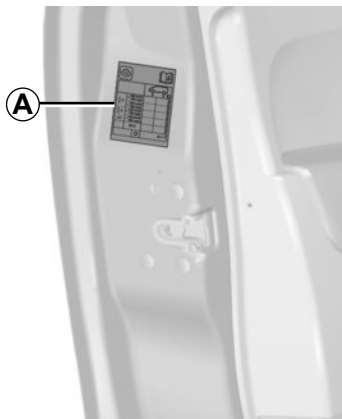
Etikett A

Hold øye med markørene på batteriet:

- 2 Det er ikke tillatt med åpen flamme eller røyking;
- 3 Øyevern er påkrevd;
- 4 Må oppbevares utilgjengelig for barn;
- 5 Eksplosive materialer;
- 6 Se håndboken;
- 7 Korroderende materialer.

DEKKTRYKK (1/2)

35114



Etikett A

Åpne døren for å lese den.

Dekktrykkene bør sjekkes når dekkene er kalde.

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er **kalde**, øker trykkene fra **0,2** til **0,3** bar (eller **3 PSI**). **Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.**

B			
		C	D
2	< 160 km/h 100 mph	E	F
	> 160 km/h 100 mph	G	H
2	< 160 km/h 100 mph	I	J
2	> 160 km/h 100 mph	K	L
ECO		M	
		O	

34963

B: mål på dekkene som er montert på kjøretøyet.

C: trykk i forhjulene (ikke motorvei) (maks. 2 personer om bord).

D: trykk i bakhjulene (ikke motorvei) (maks. 2 personer om bord).

E: trykk i forhjulene (motorvei) (maks. 2 personer om bord).

F: trykk i bakhjulene (motorvei) (maks. 2 personer om bord).

G: trykk i forhjulene (ikke motorvei) (flere enn 2 personer om bord).

H: trykk i bakhjulene (ikke motorvei) (flere enn 2 personer om bord).

I: trykk i forhjulene (motorvei) (flere enn 2 personer om bord).

J: trykk i bakhjulene (motorvei) (flere enn 2 personer om bord).

K: anbefalt dekktrykk for forhjulene for optimalisering av drivstofforbruk.

L: anbefalt dekktrykk for bakhjulene for optimalisering av drivstofforbruk.

M: Dekktrykk for reservehjulet.

DEKKTRYKK (2/2)



Spesiell merknad for fullastet kjøretøy (maksimalt tillatt vekt) **som kjører med tilhenger**: Maksimal hastighet er begrenset til **100 km/t** og dekktrykket må økes med **0,2 bar (3 psi)**.

Se informasjonen om "Vekter" i Del 6.

Fare for punkteringer.

Dekksikkerhet og bruk av kjettinger:

Du finner mer informasjon om service i avsnitt 5 under Dekk og bruk av kjettinger (modellavhengig).

Kjøretøy utstyrt med et varslings-system for dekktrykktap

Hvis det er for lite luft i et dekk (punktering, lavt trykk osv.), tennes



-varsellampen i instrumentpanelet. Du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Dekktrykkvarsel.



For din egen sikkerhet og for å følge loven.

Når dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke, størrelse, type og profil på en enkelt aksel.

De må enten ha en lastkapasitet og hastighetsmerking som er lik de opprinnelige dekkene, eller være i samsvar med de anbefalt av en autorisert forhandler.

Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det svekke sikkerheten din og påvirke kjøretøyets veidyrktighet.

Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.

KAROSSERIVEDLIKEHOLD (1/3)

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor at du vasker kjøretøyet utvendig regelmessig.

Kjøretøyet har blitt behandlet med svært effektive antirustprodukter. Det blir uansett utsatt for ulike påvirkninger utenfra.

Korroderende stoffer i atmosfæren

- atmosfærisk forurensning (byggnings- og industriområder)
- saltholdige atmosfærer (ved havet, særlig i varmt vær)
- sesongmessige og fuktige klimaforhold (f.eks. veisalt om vinteren, vann fra veirengjøring osv.).

Mindre sammenstøt

Slipende handlinger

Støv og sand i luften, gjørme, veistøv kastet opp av andre kjøretøy osv.

Du bør ta noen forholdsregler for å beskytte kjøretøyet mot slike farer.

Du bør gjøre følgende

Vask bilen ofte, **med motoren stanset**, med rengjøringsprodukter anbefalt av produsenten (bruk aldri produkter med slipemidler). Skyll nøye på forhånd med en stråle:

- flekker med kvae og industrismuss;
- gjørme i hjulbuene og under karosseriet som skaper fuktige flekker;
- **fugleskitt**, som skaper en kjemisk reaksjon med lakken som **raskt misfarger lakken og kan til og med føre til at lakken løsner**;

Vask kjøretøyet **umiddelbart** for å fjerne disse flekkene siden det er umulig å fjerne dem med polering;

- salt, særlig i hjulbuene og under karosseriet etter kjøring i områder der veier har blitt skrapet.

Fjern regelmessig eventuelle plantester (kvae, blader osv.) fra kjøretøyet.

Følg lokale regler om vasking av kjøretøy (f.eks. ikke vask kjøretøyet på en offentlig vei).

Følg med på kjøretøyet ved å stoppe når du har kjørt på grus, for å hindre lakkskade.

Reparer områder, eller få de reparert raskt, der lakken har blitt skadet for å hindre at rusten sprer seg.

Husk å besøke verkstedet regelmessig for å opprettholde antirustgarantien. Se vedlikeholdsdokumentet.

Hvis mekaniske komponenter, hengsler osv., har blitt vasket, må de beskyttes igjen ved å spraye med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling.

Vi har valgt spesielle produkter for å ta vare på kjøretøyet, og du kan skaffe deg disse fra produsentens tilbehørsutsalg.

KAROSSERIVEDLIKEHOLD (2/3)

Ikke gjør følgende

Vask kjøretøyet i direkte sol eller frosttemperaturer.

Ikke skrap av gjørme eller smuss uten å ha på vann først.

La smuss samle seg utvendig.

La rust utvikle seg etter mindre sammenstøt.

Ikke bruk løsemidler som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling til å fjerne flekker. Det kan skade lakken.

Ikke kjør i snø eller gjørme uten å vaske bilen, særlig under hjulbuene og understellet.



Avfett eller rengjør ved å bruke rengjøringsutstyr med høytrykk, eller ved å spraye på produkter som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling:

- mekaniske komponenter (f.eks. motorrommet)
- hjulene (f.eks. bremsesystemkomponenter som bremsekalipere)
- understell
- deler med hengsler (f.eks. innsiden av dørene)
- malte plastfester utvendig (f.eks. støtfangere)

Det kan skape rust eller funksjonsfeil.

KAROSSERIVEDLIKEHOLD (3/3)

Kjøretøy med matt lakk

Denne typen lakk krever visse forholdsregler.

Du bør gjøre følgende

Vask kjøretøyet for hånd med nok vann, og bruk en myk klut eller en svamp.

Ikke gjør følgende

Bruk voksbaserte produkter (polering).
Gni for hardt.
Vask kjøretøyet i bilvask med børster.
Fest klistremerker på lakken (fare for å lage merker).



Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.

Bruke bilvask med børster

Sett vindusviskerspaken tilbake til parkert stilling (du finner mer informasjon om vindusspyler/vindusvisker i Del 1).
Kontroller monteringen av utvendig tilbehør, ekstra lys og sidespeil, og påse at viskerbladene er festet med tape.

Ta av radioantennen hvis kjøretøyet har det.

Husk å fjerne tapen og feste antennen igjen etter vask.

Rengjøre frontlysene, sensorene og kameraene

Bruk en myk klut eller bomull.
Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, fukter du kluten med såpevann og tørker av med en myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

Ikke bruk rengjøringsprodukter som inneholder alkohol, eller redskaper (f.eks. en skrape).

VEDLIKEHOLD AV INNENDIG KLEDNING (1/2)

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor å vaske kjøretøyet innvendig regelmessig.

Du bør alltid vaske bort flekker så fort som mulig.

Uansett hvilken type flekk det er på kledningen, bruker du **kaldt** (eller varmt) **såpevann med naturlig såpe**.

Vaskemidler (oppvaskmidler, pulverprodukter, alkoholbaserte produkter) skal ikke brukes.

Bruk en myk klut.

Skyll og tørk av overflødig vann.

Multimedieskjerm

Vedlikehold av skjermen kan være avhengig av typen multimediestyr. Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimediestyr.

Instrumentpanel med glass

(f.eks. instrumentpanel, klokke, display for utetemperatur o.l.)

Bruk en myk klut eller bomull.

Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, bruker du en myk fuktig klut (eller bomull) med såpevann og tørker rent med en annen myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt **forsiktig** av med en myk tørr klut.

Ikke bruk produkter som inneholder alkohol og/eller spray væsker på området.

Setebelter

Disse må holdes rene.

Bruk produktene valgt av vår tekniske avdeling (godkjente butikker) eller varmt såpevann og en svamp og tørk med en tørr klut.

Vaskemidler eller kjemikalier må ikke brukes under noen omstendigheter.

Tekstiler (seter, dørkledning osv.)

Støvsug tekstilene **regelmessig**.

Våt flekk

Bruk såpevann.

Trykk lett (ikke gni) med en myk tørr klut, skyll og fjern det som er overflødig.

Fast eller seig flekk

Fjern forsiktig overflødig fast eller seigt materiale **umiddelbart** med en spatel (arbeid fra kantene og mot midten for å unngå å spre flekken).

Vask som for en våt flekk.

Spesielle instruksjoner for søtsaker eller tyggegummi

Legg en isbit på flekken for å gjøre den hard og fortsett som for en fast flekk.

For flere anbefalinger for vedlikehold av interiøret, og/eller hvis du er misfornøyd med resultatet, kan du kontakte en autorisert forhandler.

VEDLIKEHOLD AV INNVENDIG KLEDNING (2/2)

Fjerne/erstatte avtakbart utstyr opprinnelig montert i kjøretøyet

Hvis du må fjerne utstyr for å rengjøre kupéen (for eksempel matter), må du alltid påse at de festes igjen på riktig måte og riktig vei (førerermatten skal festes på førersiden osv.). Fest dem med komponentene som fulgte med utstyret (førerermatten skal for eksempel alltid festes ved å bruke festekomponentene montert på forhånd).

Når kjøretøyet står i ro, må du alltid påse at ingenting kan hindre kjøringen (noe som hindrer pedalene, hæl som setter seg fast i matten osv.).

Ikke gjør følgende

Legg gjenstander som deodoranter, parfymer osv. ved lufteventilene, da dette kan skade kledningen på dashbordet.



Bruke rengjøringsutstyr eller stråler med høytrykk inne i kupéen:

uten forsiktig bruk kan dette utstyret hindre riktig drift av elektriske eller elektroniske komponenter i kjøretøyet eller ha andre skadelige effekter.

Del 5: Praktisk råd

Punktering	5.2
Dekkreparasjonssett	5.6
Verktøy	5.12
Hjulkapsler – hjul	5.13
Skifte hjul	5.14
Dekk (dekk og hjulsikkerhet, bruk om vinteren).	5.16
Frontlys: Skifte lyspærer	5.19
Tåkelys: skifte lyspærer.	5.20
Baklys og sidelys: skifte lyspærer	5.21
Kupébelysning: skifte lyspærer	5.24
Sikringer	5.26
Radiofrekvensstyrt fjernkontroll: Batterier	5.30
Batteri: feilsøking	5.32
Vindusviskere	5.34
Tauing: motorstans	5.35
Montere en radio	5.37
Tilbehør	5.38
Funksjonsfeil	5.39

PUNKTERING (1/4)

Ved en punktering finnes det enten et

reservehjul eller et dekkreparasjonssett (mer informasjon på de følgende sider).



Hvis reservehjulet har blitt lagret i flere år, må du få forhandleren til å sjekke det for å sikre at det er trygt å bruke det.

Kjøretøy med et reservehjul som er ulikt de andre hjulene:

– Fest aldri mer enn ett reservehjul til det samme kjøretøyet.

- Skift reservehjulet så snart som mulig med et hjul som er identisk med det opprinnelige hjulet.
- Når dette er festet til kjøretøyet, som bare må være et midlertidig tiltak, kjørehastigheten må ikke overstige hastigheten angitt på etiketten på hjulet.
- Hvis du bruker et reservehjul, kan det endre kjøremåten til kjøretøyet. Unngå plutselig akselerasjon eller fartsreduksjon og reduser hastigheten i svinger.
- Hvis du må bruke snøkjettinger, fester du reservehjulet til bakakselen og sjekker dekktrykket.

PUNKTERING (2/4)

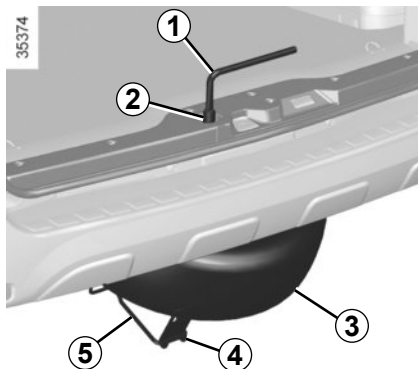


Reservehjul 3

Det oppbevares i brønnen 5 under gulvet bak i kjøretøyet.

Tilgang til reservehjulet 3

- Åpne bagasjeromsløkket.
- Fjern det glatte dekslet 2.
- Løsne mutteren med hjulmutternøkkelen 1 som ligger i bagasjerommet.
- Løsne brønnen 5 ved å ta tak i håndtaket 4.
- Løsne reservehjulet.



Oppbevaring av hjulet 3 i rammen

- Pass på at du legger hjulet riktig tilbake i brønnen 5 med ventilen nedst.
- Fest brønnen igjen ved å bruke håndtaket 4, og trekk til mutteren ved å bruke med krysset 1 til å feste den igjen og sette på plass det glatte dekslet.
- Kontroller at brønnen 5 er skikkelig låst tilbake på plass.

Hvis brønnen 5 ikke kan festes igjen, kan det bety at hjulet ikke ligger riktig. Hvis dette skjer, åpner du kurven, skyver hjulet så langt inn som mulig, og lukker igjen.



Ikke kom nær eksosanlegget.

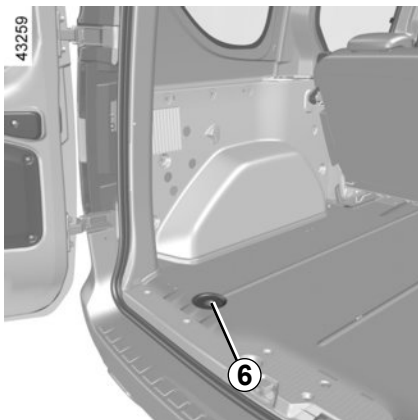
Fare for brannskader.



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan løsne ved bremsing. Pass på at verktøyet legges riktig på plass etter bruk for å unngå personskade.

Hvis det følger med hjulbolter i verktøysettet, må du bare bruke disse boltene på reservehjulet. Se etiketten som er festet på reservehjulet. Jekken er bare beregnet for å bytte hjul. Den skal ikke under noen omstendigheter brukes til å utføre reparasjoner under kjøretøyet eller til å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

PUNKTERING (3/4)



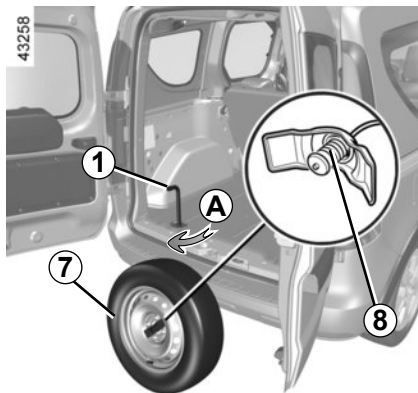
Reservehjul 7

Det oppbevares under gulvet bak i kjøretøyet. Hvis du punkterer og kjøretøyet har et tilhengerfeste, og/eller hvis bagasjerommet er lastet, må du løfte kjøretøyet ved å bruke en jekk i jekkepunktet nærmest hjulet for å fjerne reservehjulet fra vinsjen.



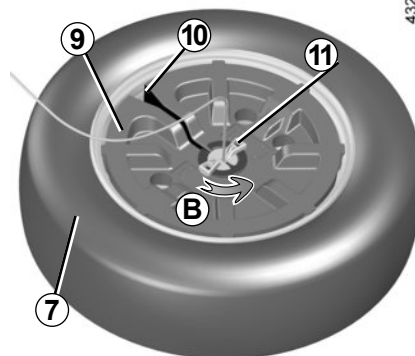
Ikke kom nær eksosanlegget.

Fare for brannskader.



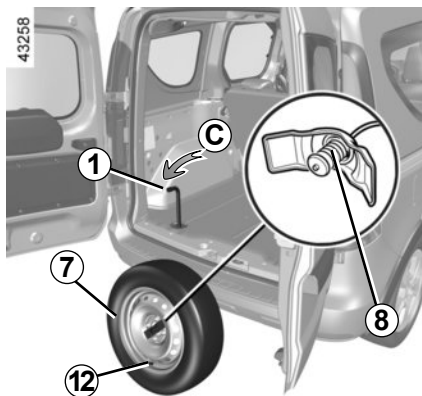
Tilgang til reservehjulet 7

- Åpne bagasjeromslokket.
- Fjern det glatte dekslet **6**.
- bruk bare hjulmutternøkkelen **1** (bruk av annet verktøy kan skade mekanismen) til å rulle ut festekabelen. Løsne mutteren ved å vri med urviseren (bevegelse **A**). Da senkes hjulet ned på bakken.



- Fra utsiden av kjøretøyet drar du hjulet for å komme til håndtaket **11**.
- Vri håndtaket **11** (bevegelse **B**) for å frigjøre kabelen fra delen **9**.
- Løft delen **9** fra hjulet **7**.
- Fjern delen **9** via sporet **10**.
- Sett opp hjulet, før kabelen og komponentene **8** igjennom hjulfelgen og løsne hjulet.

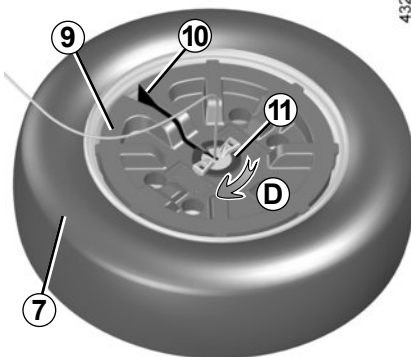
PUNKTERING (4/4)



Sette på plass hjulet 7

Før du utfører denne operasjonen, må vaieren vikles av.

- Still hjulet med ventilen **12** mot deg.
- Trø kabelen og komponenten **8** igjennom hjulfelgen.
- Plasser hjulventilen **12** mot bakken.
- Sett kabelen i sporet **10** opp til den midtre delen **9**.
- Sett delen **9** inn i hjulet **7**.
- Vri håndtaket **11** (bevegelse **D**) for å låse kabelen.



Fra bagasjerommet strammer du mutteren helt ved å vri mot urviseren (bevegelse **C**) for å vikle opp festekabelen. Påse at hjulet ligger horisontalt, og at kabelen er stram.

Endelig tiltrekking må gjøres med nøkkelen **1** i horisontal stilling.

Monter **6** det glatte dekslet.



Siden det punkterte hjulet er bredere enn reservehjulet, reduseres høyden for kjøretøyets bakkekling når du legger det punkterte hjulet i reservehjulbrønnen. For å hindre skade må du kjøre forsiktig over humper i veien og når du kjører ned fra fortauskanter. Når dette er festet til kjøretøyet, som bare må være et midlertidig tiltak, må ikke kjørehastigheten overstige hastigheten angitt på etiketten på hjulet.

DEKKREPARASJONSSETT (1/6)

32788



Settet kan brukes til å reparere dekk der mønsteret **A** har blitt skadet av gjenstander som er mindre enn **4** mm. Det kan ikke brukes til å reparere punkteringer som f.eks. skyldes kutt på over **4** mm eller kutt i siden på dekket **B**.

Sørg også for at hjulfelgen er i god stand.

Ikke dra ut gjenstanden som er årsaken til punkteringen, hvis den fortsatt sitter i dekket.



Ikke forsøk å bruke reparasjonssettet hvis dekket har blitt skadet som følge av å kjøre med en punktering.

Du bør derfor kontrollere tilstanden på dekkets sider nøye før du kjører.

Kjøring med dekk som ikke har nok luft, er flate eller punkterte, kan være farlig og kan gjøre det umulig å reparere dekket.

Denne reparasjonen er midlertidig

Et dekk som har blitt punktert, må alltid undersøkes (og repareres når det er mulig) av en spesialist så snart som mulig.

Når du skal skifte et dekk som er blitt reparert med dekkreparasjonssettet, må du gi beskjed om dette til dekkspesialisten. Når du kjører, kan du kjenne vibrasjoner på grunn av reparasjonsproduktet som er spraytett inn i dekket.



Settet er bare godkjent for å pumpe dekk på det kjøretøyet som utstyret opprinnelig ble levert med.

Det må aldri brukes til å pumpe dekk på andre kjøretøy eller på andre gjenstander som kan pumpes opp (gummiring, gummibåt osv.).

Unngå å søle på huden når du håndterer flasken med reparasjonsproduktet. Hvis dråper lekker ut, må du skylle dem av med rikelig med vann.

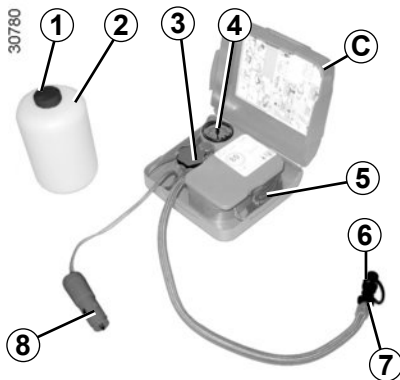
Oppbevar reparasjonssettet utilgjengelig for barn.

Ikke kast den tomme flasken ut i naturen. Lever den tilbake til din godkjente forhandler eller til en gjenvinningsstasjon.

Flasken har begrenset brukstid som er merket på etiketten. Sjekk utløpsdatoen.

Kontakt en godkjent forhandler for å skifte pumpeslangen og flasken med reparasjonsproduktet.

DEKKREPARASJONSSETT (2/6)



Reparasjonssett C

Avhengig av kjøretøyet kan du bruke settet **C** du finner i bagasjerommet hvis du får en punktering.



Før du bruker dette settet, må du parkere kjøretøyet med tilstrekkelig avstand fra trafikk, slå på varselblinklysene, sette på håndbrekket, be alle passasjerer om å forlate kjøretøyet og passe seg for trafikken.

Åpne settet, fjern loddene **1** og **3** (det er viktig å **ikke** fjerne lokket fra flasken), og fest flasken **2** til basen **3**.

Når motoren går og håndbrekket er på:

- Skru av ventilhetten på det aktuelle dekket og fest pumpemunnstykket **6** på ventilen.
- Koble fra eventuelt tilbehør som er koblet til kontaktene for tilbehør.
- Koble adapteren **8** til en tilbehørs-kontakt i kjøretøyet.
- Trykk på bryteren **5** for å pumpe opp dekket til anbefalt trykk (sjekk etiketten festet på kanten av førerdøren).
- Etter maks. **5** minutter, slutter du å pumpe og leser av trykket (på trykkmåleren **4**).

Merk: Et kort øyeblikk mens flasken tømmes (ca. 30 sekunder) viser trykkmåleren **4** et trykk på 6 bar. Deretter faller trykket.

- Juster trykket: Hvis trykket er for lavt, fortsetter du å pumpe opp dekket med settet. Hvis det er høyt, kan du redusere det ved å trykke på knappen **7** plassert på pumpemunnstykket.



Hvis kjøretøyet er parkert på en hard skulder, må du varsle andre som bruker veien, om at kjøretøyet står der, med en varseltrekant eller med andre enheter i henhold til gjeldende lover for landet du er i.

DEKKREPARASJONSSETT (3/6)



Hvis det anbefalte trykket på 1,8 bar ikke oppnås etter 15 minutter, er det ikke mulig å reparere. Bilen må ikke kjøres. Kontakt en autorisert forhandler.

Når dekket er pumpet riktig:

- Stopp settet.
- Lukk det integrerte lokket på flasken igjen.
- Koble fra adapteren **8**.
- Fest etiketten for kjøreanbefaling **10** på dashbordet der den er godt synlig for føreren.

- Legg vekk settet.
- Etter den første oppumpingen, vil det fortsatt lekke ut luft fra dekket. Du må kjøre en kort strekning for å tette hullet.
- Start umiddelbart og kjør i mellom 20 og 60 km/t for å fordele produktet jevnt i dekket. Etter 3 km kjøring må du stoppe og sjekke trykket.



Det skal ikke ligge noe i fotrommet på førersiden (f.eks. gjenstander som kan skli under og blokkere pedalene ved bråbremsing).



Ikke kjør lenger enn 200 km etter reparasjon med settet. Reduser i tillegg hastigheten, og ikke under noen omstendigheter kjør fortere enn 80 km/t. Klistremerket, som skal festes på et synlig sted på dashbordet, gir en påminnelse om dette.

Avhengig av nasjonal lovgivning er det påkrevd å skifte dekk som er reparert med reparasjonssettet.

DEKKREPARASJONSSETT (4/6)

- Hvis trykket er mer enn 1,3 bar, men mindre enn anbefalt trykk, må det justeres (se etiketten festet på kanten av førerdøren), eller kontakt en godkjent forhandler. Det er ikke mulig å reparere.

Merk: Når du har brukt dekkreparasjonssettet, bør du besøke en godkjent forhandler for å skifte reparasjonsslangen og flasken med reparasjonsproduktet.

Forholdsregler ved bruk av settet

Settet bør ikke brukes i mer enn 15 sammenhengende minutter.



Vær oppmerksom på at hvis en ventilhette mangler eller sitter løst, kan dekket bli mindre lufttett og tape trykk. Bruk bare ventilhetter som er identiske med originalene og sjekk at de er skikkelig trukket til.

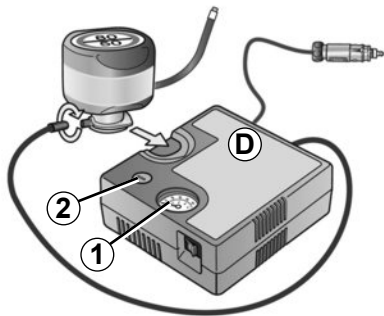


Ikke kjør lenger enn 200 km etter reparasjon med settet. Reduser i tillegg hastigheten, og ikke under noen omstendigheter kjør fortere enn 80 km/t. Klistremerket, som skal festes på et synlig sted på dashbordet, gir en påminnelse om dette.

Avhengig av nasjonal lovgivning er det påkrevd å skifte dekk som er reparert med reparasjonssettet.

DEKKREPARASJONSSETT (5/6)

35749



Reparasjonssett D

Ved punktering skal settet **D** som ligger i bagasjerommet eller under bagasjeromteppet (kjøretøyavhengig), brukes.



Før du bruker dette settet, må du parkere kjøretøyet med tilstrekkelig avstand fra trafikk, slå på varselblinklysene, sette på håndbrekket, be alle passasjerer om å forlate kjøretøyet og holde dem vekk fra trafikk.

Kjøretøy utstyrt med et varslings-system for dekktrykktap

Ved for lite luft (punktering, lavt trykk osv.) tennes varsellyset  i instrumentpanelet. Se Dekktrykkvarsel i avsnitt 2.

Når motoren går og håndbrekket er på:

- Rull ut slangen fra beholderen.
- Koble fra eventuelt tilbehør som er koblet til kontaktene for tilbehør.
- **Se informasjonen i bagasjerommet om kompressoren til dekkreparasjonssettet og følg instruksjonene.**
- Pump dekket til anbefalt trykk (du finner mer informasjon under avsnittet med Dekktrykkvarsel).
- Etter maks. **15** minutter slutter du å pumpe og leser av trykket (på trykkmåleren **1**).

Merk: Et kort øyeblikk mens flasken tømmes (rundt 30 sekunder) viser trykkmåleren **1** et trykk på opptil **6** bar. Deretter faller trykket.

- Juster trykket: Hvis trykket er for lavt, fortsetter du å pumpe opp dekket med settet, hvis det er høyt, kan du redusere det ved å trykke på knappen **2**.

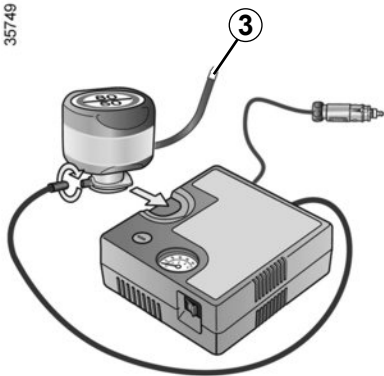
Hvis et minimumstrykk på 1,8 bar ikke oppnås etter 15 minutter, er det ikke mulig å reparere. Bilen må ikke kjøres. Kontakt en autorisert forhandler.



Hvis kjøretøyet er parkert på en hard skulder, må du varsle andre som bruker veien, om at kjøretøyet står der, med en varseltrekant eller med andre enheter i henhold til gjeldende lover for landet du er i.

DEKKREPARASJONSSETT (6/6)

35749



Når dekket har riktig trykk, tar du av settet ved å skru pumpemunnstykket på beholderen sakte av **3** for å hindre søl. Oppbevar beholderen i plastinnpakning for å hindre lekkasje.



Ingenting bør legges rundt førerens føtter, som gjenstander som kan skli under pedalene ved brå bremsing og hindre funksjonen til disse.

- Fest etiketten for kjøreanbefaling på dashbordet der den er godt synlig for føreren.
- Legg vekk settet.
- Etter den første oppumpingen, vil det fortsatt lekke ut luft fra dekket. Du må kjøre en kort strekning for å tette hullet.
- Start umiddelbart og kjør i mellom 20 og 60 km/t for å fordele produktet jevnt i dekket. Etter 3 km kjøring må du stoppe og sjekke trykket.
- Hvis trykket er høyere enn 1,3 bar, men lavere enn anbefalt trykk, må det justeres (se etiketten på kanten av førerdøren). Kontakt en godkjent forhandler. Dekket kan ikke repareres.

Forholdsregler ved bruk av settet

Settet bør ikke brukes i mer enn 15 strake minutter.

Beholderen må byttes etter første bruk selv om det er igjen væske.



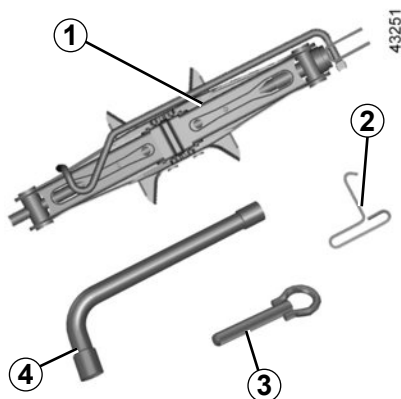
Vær også oppmerksom på at dårlig festet eller mistet ventilhette kan gjøre dekkene mindre lufttette og føre til trykktap.

Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt ned.



Etter reparasjon med settet, må du ikke kjøre lenger enn 200 km. I tillegg må du redusere hastigheten og ikke overstige 80 km/t under noen omstendigheter. Klistremerket, som du må feste på et synlig sted på dashbordet, minner deg på dette. Avhengig av landet eller lokal lovgivning må et dekk som er reparert med reparasjonssettet, skiftes.

VERKTØY



Tilgang til verktøyet

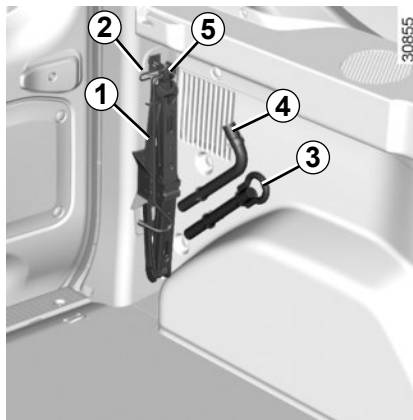
Verktøyet er plassert i bagasjerommet. Enkelte kjøretøyer leveres med verktøyet.

Jekk 1

Skru løs mutteren **5** for å løsne jekken. Skru jekken helt sammen før du legger den tilbake i holderen. Stram mutteren **5** for å holde jekken på plass.

Hjulkapselverktøy 2

Dette verktøyet brukes til å fjerne hjulfelgene. Plassert bak jekken.



Hjulmutternøkkel 4

Den brukes til å stramme/løsne hjulboltene og, (kjøretøyavhengig) til å få tilgang til reservehjulet.

Tauekrok 3

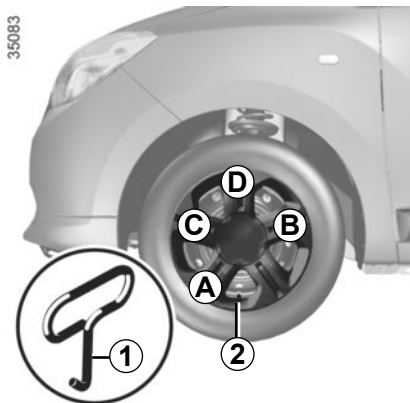
Se informasjonen om "Tauing, motorstans" i Del 5.



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan løsne ved bremsing. Pass på at verktøyet legges riktig på plass etter bruk for å unngå personskade.

Hvis det følger med hjulbolter til reservehjulet, må disse brukes. De kan bare brukes på reservehjulet. Se etiketten som er festet på reservehjulet. Jekken er bare beregnet for å bytte hjul. Den skal ikke under noen omstendigheter brukes til å utføre reparasjoner under kjøretøyet eller til å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

HJULKAPSLER, HJUL



Hjulkapsel med skjulte hjulbolter

Fjern hjulkapselen ved å bruke hjulkapselverktøyet **1** og sette det inn i ventiltfordypningen **2**.

Når hjulkapselen skal settes på igjen, må den plasseres riktig i forhold til ventilen **2**. Skyv festekrokene helt inn, start ved siden av ventilen **A**, deretter **B** og **C**, og avslutt med **D** på motsatt side av ventilen.



Hjulkapsel med synlige hjulbolter

For å fjerne den uten å fjerne hjulet trykker du den ved punktene som er merket med pilene.

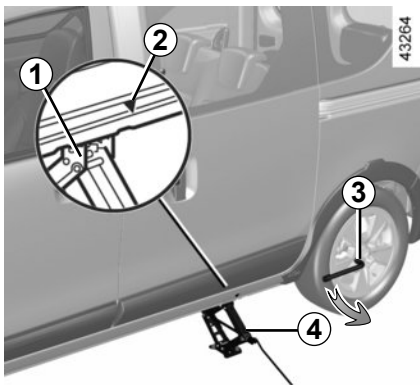
Vri den slik at festebrakettene som holder den på plass bak hjulboltene, løsner.

Sett hjulkapselen på plass i omvendt rekkefølge.

Låsebolt

Hvis du bruker låsebolter, bruker du instruksjonene på innsiden av hjulkapselen til å plassere boltene. (Det kan hende at det ikke er mulig å feste hjulkapselen).

BYTTE HJUL (1/2)



Slå på varselblinklysene.

Parker kjøretøyet på trygg avstand fra trafikken og på et jevnt underlag hvor det ikke er fare for å skli.

Trekk til parkeringsbremsen og sett kjøretøyet i gir (førstegir eller revers).

Be passasjerene om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken.



Hvis kjøretøyet er parkert på en hard skulder, må du varsle andre som bruker veien, om at kjøretøyet står der, med en varseltrekant eller med andre enheter i henhold til gjeldende lover for landet du er i.



For å unngå personskader eller skader på kjøretøyet skal jekken kun sveives til hjulet som skal skiftes, er høyest 3 cm over bakken.

Kjøretøyer som er utstyrt med jekk og hjulmutternøkkel

Ta av hjulkapselen, hvis utstyrt.

Bruk hjulstrammeren **3** til å slakke hjulboltene. Plasser den slik at du kan skyve ovenfra.

Plasser jekken **4** vannrett. Hodet på jekken **må** være på linje med terskelen **1** nærmest hjulet som skal løftes, som angitt med pilen **2**.

Jekk opp jekken **4** for hånd først for å få grunnplaten riktig plassert (som skal være litt lenger inn enn hodet på jekken).

Roter hjulnøkkelen til hjulet er løftet fritt fra bakken.

BYTTE HJUL (2/2)

Løsne boltene og ta av hjulet.

Sett reservehjulet på det midtre navet, og vri det for å finne festehullene i hjulet og navet.

Hvis det følger bolter med reservehjulet, må du bare bruke disse boltene på reservehjulet.

Trekk til boltene, kontroller at hjulet er riktig plassert på navet, og senk jekken.

Trekk boltene helt til når hjulet er på bakken, og sørg for at tiltrekkingsmomentet samt trykket i reservehjulet blir kontrollert så snart som mulig.

Låsebolt

Hvis du bruker låsebolter, bruker du instruksjonene på innsiden av hjulkapselen til å plassere boltene. (Det kan hende at det ikke er mulig å feste hjulkapselen).



Ikke la verktøyene være usikret inne i kjøretøyet. De kan løsne ved bremsing. Pass på at verktøyet legges riktig på plass etter bruk for å unngå personskade.

Hvis det følger med hjulbolter til reservehjulet, må disse brukes. De kan bare brukes på reservehjulet. Se etiketten som er festet på reservehjulet.

Jekken er bare beregnet for å bytte hjul. Den må ikke under noen omstendigheter brukes til å utføre reparasjoner under kjøretøyet eller til å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.



Hvis du har punktert, må du skifte hjulet så snart som mulig. Et punktert dekk bør alltid undersøkes (og repareres hvis det er mulig) av en fagkyndig.

DEKK (1/3)

Dekk og hjulsikkerhet

Dekkene er den eneste kontakten mellom kjøretøyet og veien. Det er derfor viktig å holde dem i god stand.

Du er ansvarlig for at dekkene er i samsvar med lokale trafikkforskrifter.



For din egen sikkerhet og for å følge loven.

Når dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke, størrelse, type og profil på en enkelt aksel.

De må enten ha en lastkapasitet og hastighetsmerking som er lik de opprinnelige dekkene, eller være i samsvar med de anbefalt av en autorisert forhandler.

Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det svekke sikkerheten din og påvirke kjøretøyets veidychtighet.

Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.



Vedlikehold av dekk

Dekkene må være i god stand og mønsteret må ha tilstrekkelig dybde. Dekk som er godkjent av vår tekniske avdeling har slitasjevernstriper **1** i form av markører som er støpt inn i mønsteret på flere steder.

Når dekkmønsteret er slitt ned til nivået for slitasjemarkørene, **blir de synlige 2**. Dette er tidspunktet for å skifte dekkene, siden mønsterdybden nå er **1,6 mm på det meste**. Det betyr **dårlig veigrep på våte veier**.

Et overlesset kjøretøy, langkjøring på motorveien (spesielt ved høye temperaturer) eller sammenhengende kjøring på småveier med dårlig underlag, kan føre til raskere dekkslitasje og gå ut over sikkerheten.



Hendelser som skjer under kjøring, som å treffe en fortauskant, kan skade dekkene og hjulfelgene og kan også føre til feiljustering av geometrien for for- eller bakakselen.

I dette tilfellet må tilstanden på disse kontrolleres av en godkjent forhandler.

DEKK (2/3)

Dekktrykk

Følg med på dekktrykket (også reservehulet). Dekktrykket bør sjekkes minst én gang i måneden og før lengre turer (se etiketten på karmen til førerdøren).



Feil dekktrykk fører til for tidlig dekkslitasje og unormal varmgang. Dette er faktorer som kan påvirke sikkerheten alvorlig og føre til:

- Dårlig veigrep,
- fare for punktering eller kast i mønsteret.

Trykket avhenger av lasten og den aktuelle hastigheten. Juster dekktrykket etter bruksforholdene (se etiketten på karmen til førerdøren).

Trykket må kontrolleres når dekkene er kalde. Ikke legg vekt på høyere trykkverdier som kan skyldes høy temperatur eller kjøring i høy hastighet.

Hvis det ikke er mulig å kontrollere trykket når dekkene er **kalde**, bør du øke det med **0,2 til 0,3 bar**.

Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.

Spesialfunksjon

På enkelte kjøretøyer er det en adapter som må plasseres på ventilen før du fyller på luft.



Vær også oppmerksom på at dekk kan miste trykk og bli mindre lufttette hvis en ventilhette mangler eller sitter løst.

Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt på.

Kjøretøy utstyrt med et varslings-system for dekktrykk

Hvis det er for lite luft i et dekk (punktert, lavt trykk osv.), tennes varsellam-

pen  i instrumentpanelet. Se Varslingssystem for tap av dekktrykk i kapittel 2.

DEKK (3/3)

Skifte hjulene rundt

Dette anbefales ikke.

Reservehjul

Se informasjon om Punktering og Skifte av dekk i avsnitt 5.

Montere nye dekk



Av hensyn til sikkerheten må dekk monteres av en fagkyndig.

Montering av forskjellige dekk kan endre kjøretøyet slik:

- Det kan bety at kjøretøyet ikke lenger er i samsvar med gjeldende regler.
- Det kan endre virkemåten når du svinger.
- Det kan føre til tyng styring.
- Det kan påvirke bruken av snø-kjettinger.

Vinterkjøring

Kjettinger

Av sikkerhetsmessige årsaker er det strengt forbudt å bruke snøkjettinger på hjulene på bakakselen.

Ikke fest kjettinger på dekk som er større enn originaldekkene.



Kjettinger kan bare festes på dekk av samme størrelse som de opprinnelig festet på **kjøretøyet**.

Bare enkelte kjettinger kan festes på dekkene. Kontakt en autorisert forhandler.

Spesiell merknad om versjoner med 16 tommer dekk: Snøkjetting kan kanskje ikke brukes.

Hvis du vil bruke snøkjettinger, må du bruke **spesialutstyr**.

Kontakt din godkjente forhandler.

Snø- eller vinterdekk

Vi anbefaler at du monterer slike på alle **fire hjulene** for å få best mulig veigrep.

Advarsel: Disse dekkene har ofte en angitt rotasjonsretning og en maksimal hastighetsmerking som kan være lavere enn topphastigheten til kjøretøyet.

Piggdekk

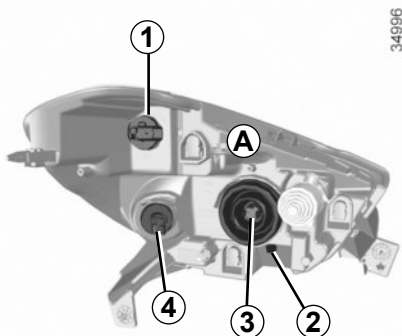
Denne typen utstyr kan bare brukes i en begrenset periode og i samsvar med lokal lovgivning.

Du må ikke overskride den forskriftsmessige fartsgrensen.

Hvis du skal bruke piggdekk, må du minst montere disse på begge forhjulene.

Uansett anbefaler vi at du kontakter en autorisert forhandler som kan gi deg råd om valg av utstyr som er best egnet for kjøretøyet ditt.

FRONTLYS: skifte lyspærer



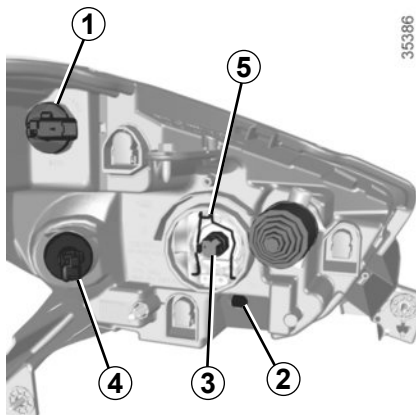
Pærene beskrevet nedenfor kan skiftes. Vi anbefaler imidlertid at disse skiftes hos en autorisert forhandler hvis det viser seg å være vanskelig.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for skade.

For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.



Fjernlys, nærlys

Ta ut kontakten fra pæren 3.

Fjern dekslet A.

Klips løs fjæren 5 og ta ut pæren.

Pærtype: H4 anti-UV (se esken).

Det er **viktig** å bruke anti-U.V. 55W-pærer for å hindre skade på plasten til frontlysene.

Ikke ta på pæreglasset. Hold pæren i sokkelen.

Pass på å feste dekslet riktig etter at pæren er skiftet.

Kjørellys

Vri pæreholderen 1 en kvart omgang og ta ut pæren.

Pærtype: P21W.

Sidelys foran

Vri pæreholderen 2 en kvart omgang og ta ut pæren.

Pærtype: W5W.

Retningslys

Vri pæreholderen 4 en kvart omgang og ta ut pæren.

Pærtype: PY21W.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

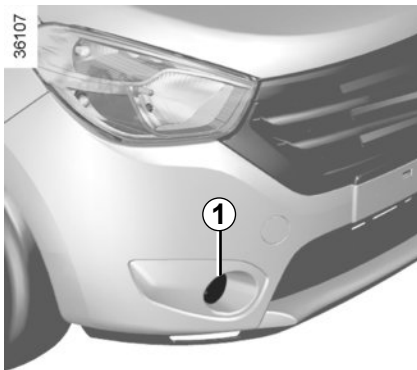
I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

TÅKELYS: skifte lyspærer



Tåkelys foran 1

Kontakt en autorisert forhandler.

Type pære: H16LL.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for personskade.

Ekstralys

Oppsøk en autorisert forhandler hvis du vil ha montert tåkelys.



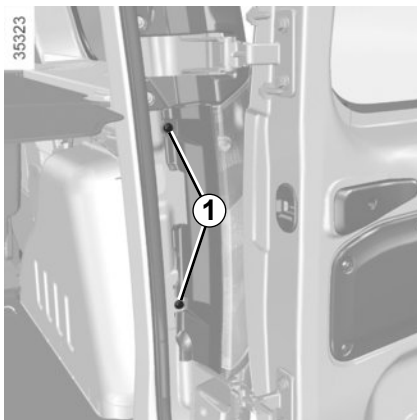
Alle typer handlinger (eller endringer) på det elektriske systemet må utføres av en autorisert forhandler, siden feilkoblinger kan skade det elektriske utstyret (ledningsnett, komponenter og spesielt dynamoen). I tillegg har forhandleren alle delene som kreves for å montere disse enhetene.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset  i motorrommet minner deg på dette.

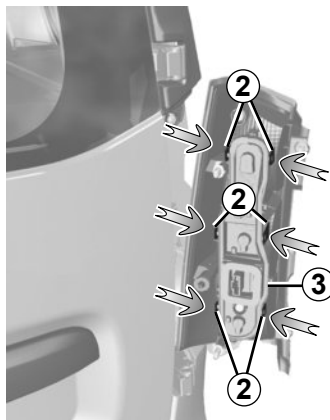
Fare for personskade.

BAKLYS OG SIDEKLYS: skifte lyspærer (1/3)



Retningslys, bremse- og sideklys

Løsne boltene **1** for å fjerne lykten.

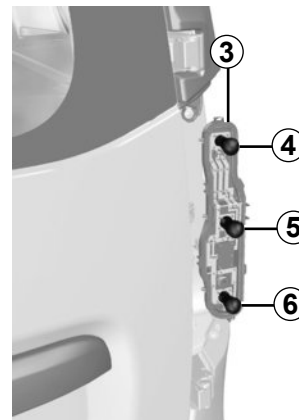


Løsne lykten fra utsiden av kjøretøyet ved å dra mot baksiden.

Fjern pæreholderen **3** ved å løsne klipsene **2**.

Montering

Sett på plass ved å gjenta i omvendt rekkefølge, vær forsiktig slik at du ikke skader ledningsnett, og at du fester klipsene **2** på pæreholderen **3**.



4 Sideklys og bremseklys
Pæretype 4: P21/5W.

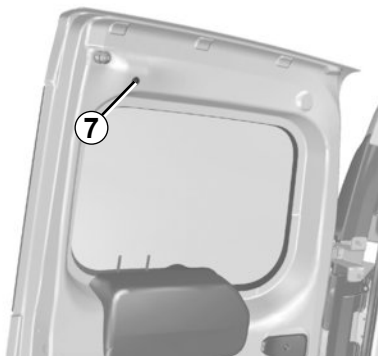
5 Retningslys
Pæretype 5: PY21W.

6 Ryggelys (høyre side)
Pæretype 6: P21W.

6 Tåke- eller ryggelys (venstre side)
(kjøretøyavhengig)
Pæretype 6: P21W.

BAKLYS OG SIDELYS: skifte lyspærer (2/3)

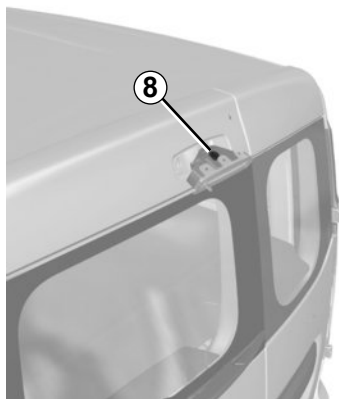
35326



Øverste bremselys

Fjern mutteren 7, og løsne bremselyset fra holderen.

35327



Pæretype 8: P21W.

Montering

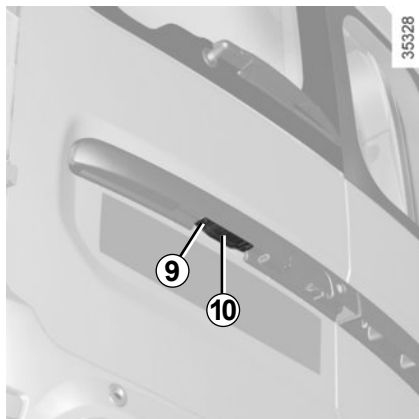
Sett den på plass i omvendt rekkefølge, påse at du ikke skader ledningsnettets.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for personskade.

BAKLYS OG SIDELYS: skifte lyspærer (3/3)

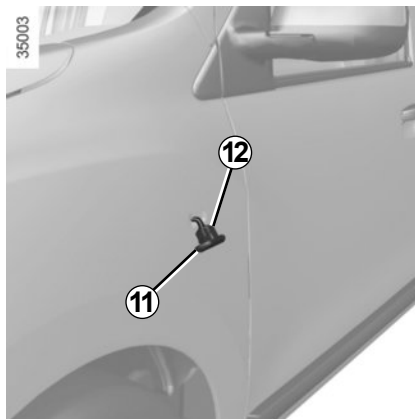


Nummerskiltlys

Løsne skruen **9**.

Ta av lyktdekslet for å komme til pæren **10**.

Pæretype 10: W5W.



Indikatorlys **11**

Løsne retningslys **11** (ved å bruke en flat skrutrekker eller lignende).

Vri pæreholderen **12** en kvart omgang og ta ut pæren.

Pæretype: W5W.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

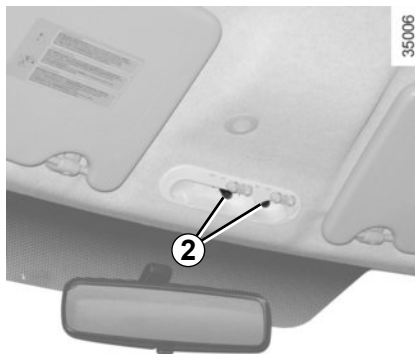
Fare for personskade.

KUPÉLYS: skifte lyspærer (1/2)



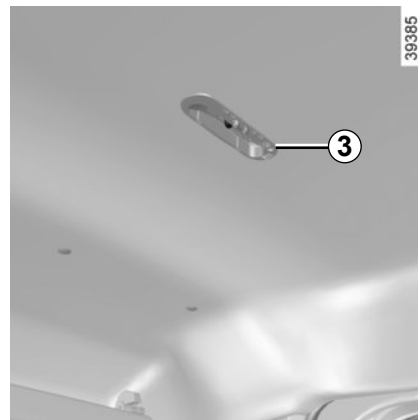
Kupélyys

Bruk en flat skrutrekker eller lignende til å løsne glasset **1**.



Ta ut pæren

Pæretype: 2 W5W.



Kupélyys bak

Bruk en flat skrutrekker eller lignende til å løsne glasset **3**.

Løsne pæren.

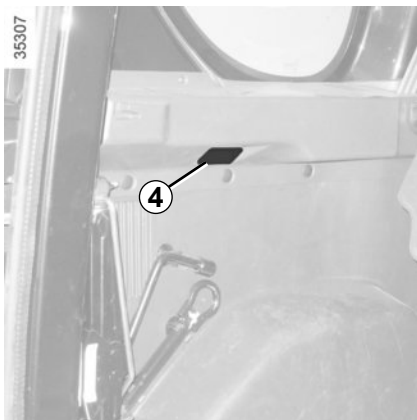
Pæretype: W5W.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

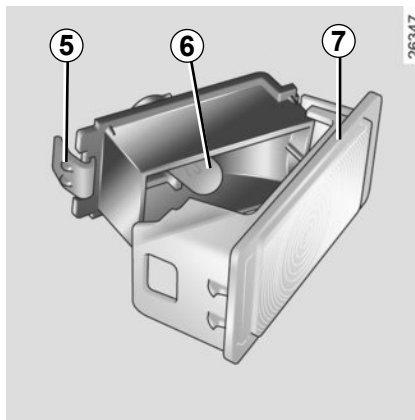
Fare for personskade.

KUPÉLYS: skifte lyspærer (2/2)



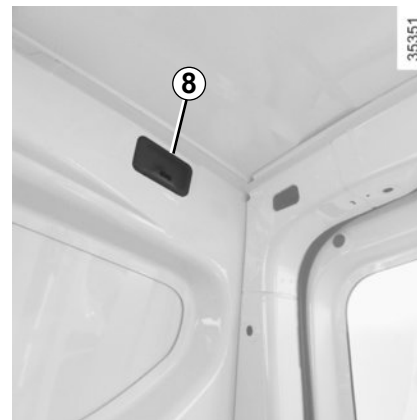
Bagasjeromlys

Løsne lykten ved **4** ved å bruke en flat skrutrekker eller lignende.



Trykk på tapp **5** for å løsne glasset **7** og få tilgang til pære **6**.

Pæretype: W5W.



8 lys

Løsne dekslet til lykten **8** (ved å bruke en flat skrutrekker eller lignende).

Løsne pæren.

Pæretype: W5W.

SIKRINGER (1/4)

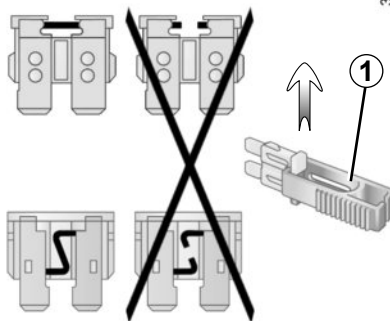


Sikringer i kupé A

Hvis noen av de elektriske komponentene ikke fungerer, må du sjekke tilstanden til sikringene.

Løsne klipset til lokket A.

For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.



Pinsett 1

Bruk pinsetten **1** bak på lokket A til å ta ut sikringen.

For å fjerne sikringen fra pinsetten skyver du sikringen til siden.

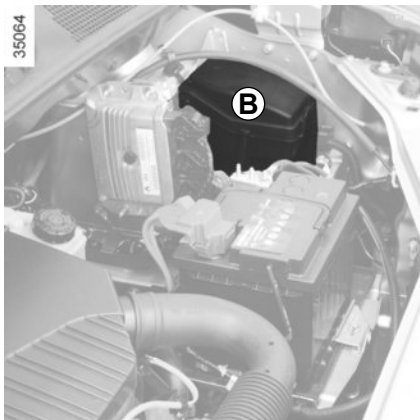
Det anbefales ikke å bruke de ledige sikringsporene.



Sjekk den aktuelle sikringen og **skift den**, ved behov, **med en sikring med samme effekt.**

Hvis du setter inn en sikring med for høy kapasitet, kan det føre til overoppheting av den elektriske kretsen (fare for brann) hvis noe av utstyret bruker mye strøm.

SIKRINGER (2/4)



Sikringer i motorrommet **B**

Enkelte funksjoner er beskyttet av sikringer som er plassert i motorrommet (enhet **B**).

På grunn av redusert tilgjengelighet **anbefaler vi imidlertid at disse sikringene skiftes av en autorisert forhandler.**

For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.



Deaktiver Stop and Start-funksjonen hvis du skal gjøre noe i motorrommet.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varsellyset  i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.



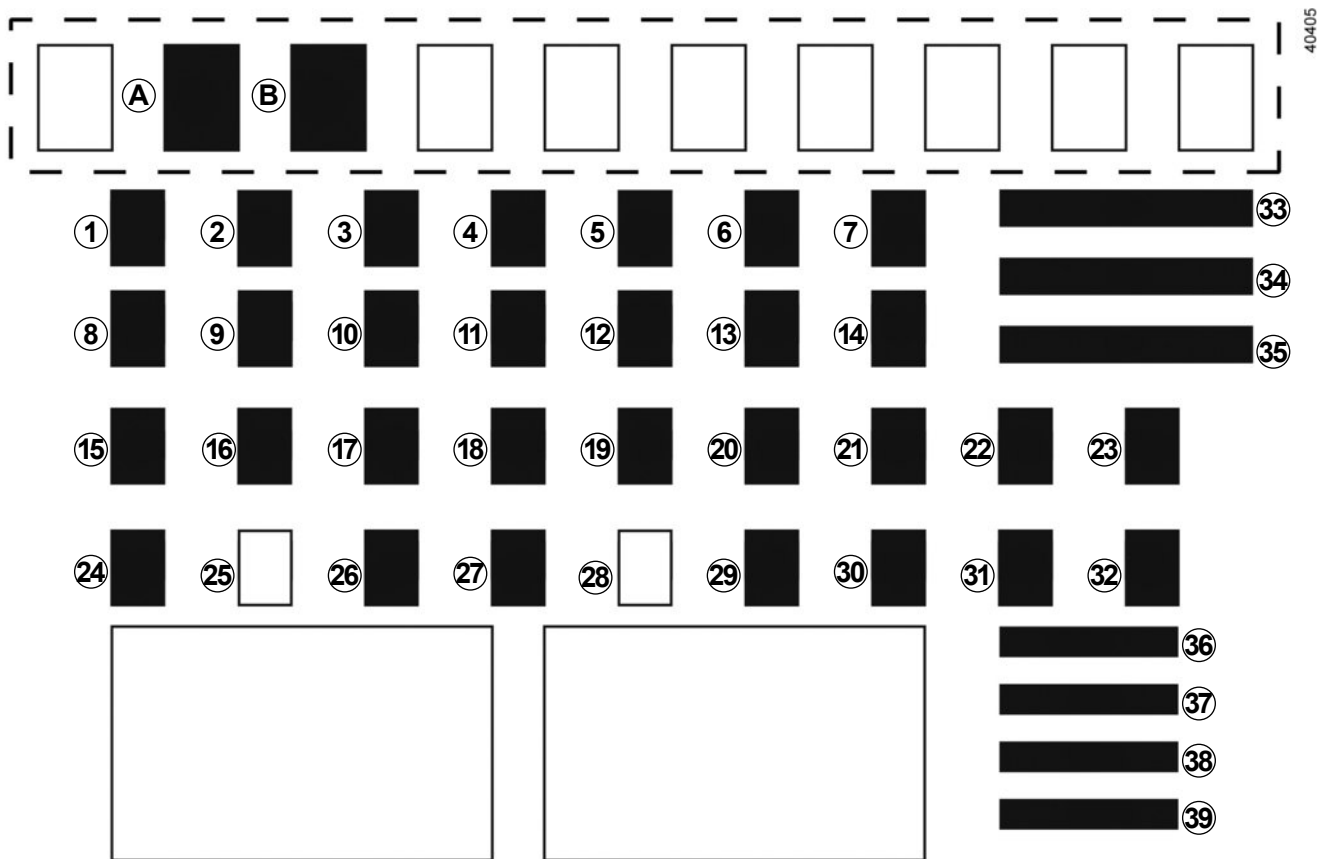
Sjekk den aktuelle sikringen og **skift den**, ved behov, **med en sikring med samme effekt.**

Hvis du setter inn en sikring med for høy kapasitet, kan det føre til overoppheting av den elektriske kretsen (fare for brann) hvis noe av utstyret bruker mye strøm.

SIKRINGER (3/4)

Tildeling av sikringene i kupéen

(antall og plassering av sikringer AVHENGER AV KJØRETØYETS UTSTYRSNIVÅ)



SIKRINGER (4/4)

Nummer	Plassering
A	Elektriske sidespeil
B	Elektrisk vindu foran
1	LPG
2	Venstre fjernlys
3	Høyre fjernlys
4	Venstre nærlys
5	Høyre nærlys
6	Sidelys foran
7	Baklys
8	Tilbehørskontakt bak
9	Tåkelys bak
10	Horn
11	Automatisk dørlåsing

Nummer	Plassering
12	ESC
13	Kupélyls
14	Revers
15	Vindusvisker
16	Oppvarmede seter
17	Kjørellys
18	Bremselys
19	Drivstoffpumpe, innsprøyting
20	Kollisjonspute
21	Fartsholder/ hastighetsbegrenser, sidespeil, varsellampe for setebelte ikke festet, parkeringsassistent
22	Servostyring
23	Plassering reservert for ekstrautstyr.
24	Retningslys

Nummer	Plassering
25	Ikke brukt
26	ECU i kupeen
27 og 29	Rattkontroll
28	Ikke brukt
30	Plassering reservert for ekstrautstyr.
31	Instrumentpanel
32	Radio
33	Starter
34	Vindusvisker
35	Kupéventilasjon
36	Sigarettenner
37	Diagnosekontakt
38	Avising av sidespeil
39	Tåkelys foran

FJERNKONTROLL: Batterier (1/2)

Hvis batteriet er for svakt for å bruke kortet riktig, kan du allikevel starte motoren og låse / låse opp kjøretøyet (du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Låse / låse opp dørene).

Batteriene er tilgjengelige fra godkjente forhandlere, og brukstiden er ca. to år.

Kontroller at det ikke er noe farge på batteriet. Fare for feil elektrisk kontakt.



Når batteriene må skiftes, bør du bare bruke samme eller tilsvarende type (henvend deg til en autorisert forhandler).

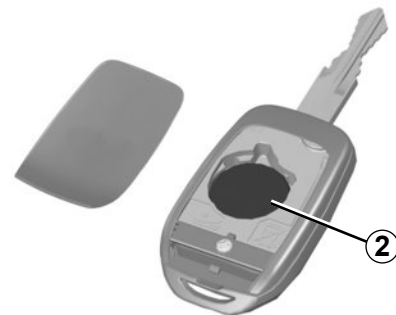
40618



Skifte batteriet

Sett en flat skrutrekker eller lignende i sporet **1** på dekslet. Vipp det opp og skift batteriet **2**. Legg merke til typen og polariteten bak på dekslet.

40619



Merk: Det anbefales at du ikke berører den elektroniske kretsen i nøkkeldekselet når du skifter batteriet.

Kontroller at dekslet knepper riktig på plass og at skruen strammes.



Ved skifte:

– Pass på at batteriene settes riktig inn.

Det er fare for eksplosjon.

– Hvis du ikke får klaffen riktig på plass, må du ikke bruke fjernkontrollen. Oppbevar den utilgjengelig for barn.

FJERNKONTROLL: Batterier (2/2)



Forholdsregler i forbindelse med batterier:

- Oppbevar (nye eller brukte) batterier utilgjengelig for barn.
- Batteriene må ikke svelges.

Fare for kjemisk etsing med fatale følger.

- Hvis batterier havner i kroppen på en eller annen måte, må du oppsøke en lege så snart som mulig.

26913



Ikke kast de brukte batteriene. Gi dem til en organisasjon ansvarlig for innsamling og resirkulering av batterier.

BATTERI: Feilsøking (1/2)

For å unngå all fare for gnister:

- Kontroller at alt som bruker strøm (passasjerlys osv.), er slått av før du kobler batteriet fra eller til.
- Når du lader, må du stanse ladingen før du kobler batteriet til eller fra.
- Ikke legg metallgjenstander på batteriet. De kan forårsake kortslutning mellom terminalene.
- La det alltid gå minst ett minutt fra du slår av motoren til du kobler fra batteriet.
- Husk å koble til batteriterminalene igjen etter montering.



Deaktiver Stop and Start-funksjonen hvis du skal gjøre noe i motorrommet.

Koble til en batterilader

Batteriladeren må være kompatibel med et batteri med en nominell spenning på 12 volt.

Du må ikke koble fra batteriet mens motoren går. **Følg instruksjonene til produsenten av batteriladeren som du bruker.**



Enkelte batterier kan ha spesielle krav til lading. Kontakt en autorisert forhandler. Unngå all fare for gnister, da det kan forårsake en plutselig eksplosjon. Batteriet må lades i et godt ventilert område.

Fare for alvorlig personskade.



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt med øynene eller huden. Hvis du kommer i kontakt med væsken, må du vaske det utsatte området med masse vann og kontakte en lege ved behov.

Påse at åpne flammer, glødende varme gjenstander og gnister ikke kommer i kontakt med batteriet. Det kan eksplodere.

Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjølevifte starte når som helst.

Fare for skade.

BATTERI: Feilsøking (2/2)

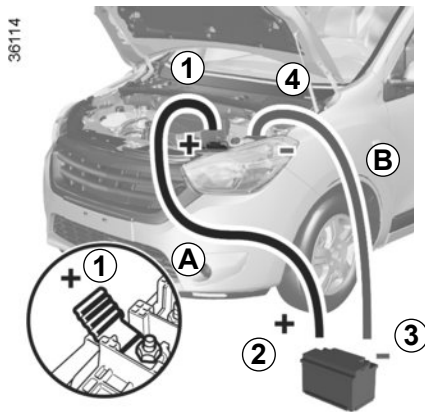
Starte kjøretøyet ved å bruke batteriet fra et annet kjøretøy

Hvis du må bruke batteriet fra et annet kjøretøy for å starte, må du skaffe egnede startkabler (med et stort tverrstykke) fra en godkjent forhandler eller, hvis du allerede har startkabler, sikre at de er i god stand.

De to batteriene må ha lik nominell spenning: 12 volt. Batteriet som skal levere strøm bør ha en kapasitet (amperetimer, Ah) som er minst den samme som det utladede batteriet.

Påse at det ikke er fare for kontakt mellom de to kjøretøyene (fare for kortslutning når de positive terminalene kobles til), og at det utladede batteriet er riktig koblet til. Slå av tenningen.

Start motoren på kjøretøyet som skal levere strøm, og la den gå på middels turtall.



Koble den positive (+) kabelen **A** til (+) terminalen **1** på det utladede batteriet og deretter til (+) terminalen **2** på batteriet som forsyner strømmen.

Koble den negative (–) kabelen **B** til (–) terminalen **3** på batteriet som forsyner strømmen, og deretter til (–) terminalen **4** på det utladede batteriet.

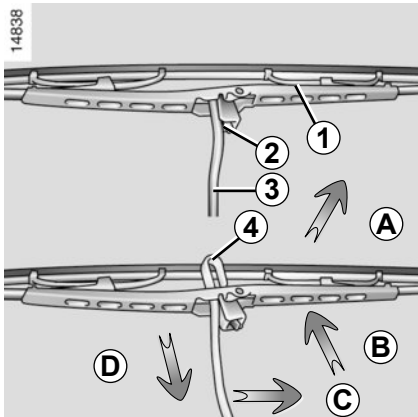
Start motoren som normalt. Straks den har startet, kobler du fra kablene **A** og **B**, i motsatt rekkefølge (**4-3-2-1**).



Kontroller at det ikke er kontakt mellom ledningene **A** og **B**, og at plussledningen **A** ikke berører metalleder på kjøretøyet som leverer strøm.

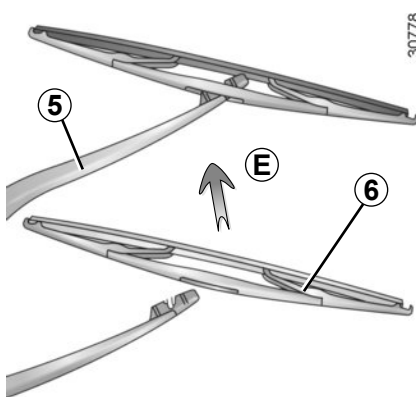
Fare for alvorlig personskade og/eller skade på kjøretøyet.

VINDUSVISKERBLAD



Skifte vindusviskerblader 1

- Med tenningen slått av løfter du viskerarmen **3**.
- Vri bladet horisontalt (bevegelse **A**).
- Trykk på tappen **2**, og skyv viskerbladet nedover til kroken **4** løsner fra viskerarmen (bevegelse **D**).
- Skyv bladet (bevegelse **C**), og løft det (bevegelse **B**) for å løsne det.



Skifte viskerbladet på bakruten 6

- Med tenningen slått av løfter du viskerarmen **5**.
- Vipp bladet **6** til du kjenner litt motstand.
- Trekk i bladet for å løsne det (bevegelse **E**).

Montere et vindusviskerblad foran eller bak

Utfør trinnene i omvendt rekkefølge for å montere viskerbladet. Kontroller at bladet er skikkelig låst i posisjon.

Sjekk tilstanden på viskerbladene. Du er ansvarlig for brukstiden deres:

- Rengjør bladene, frontruten og bakruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk dem når frontruten eller bakruten er tørr.
- Løsne dem fra frontruten eller bakruten når de ikke har blitt brukt på lang tid.



– I kaldt vær må du påse at viskerbladene ikke sitter fast i is (for å unngå at motoren overoppheites).

- Sjekk tilstanden til viskerbladene. Skift viskerbladene når du merker at de ikke visker så godt som de skal (ca. én gang i året).

Når du skifter bladet, må du passe på at armen ikke slippes på ruten etter at bladet er fjernet. Dette kan ødelegge ruten.

TAUING: Motorhavari (1/2)

Rattet må være låst opp og tenningsnøkkelen må stå i "M" (tenning på), slik at brems- og varselblinklysene på det tauede kjøretøyet kan slås på. Slå alltid på lysene når du kjører om kvelden.

I tillegg er det viktig å følge reglene ved tauing som er angitt i loven til landet det gjelder, og å ikke overstige tauvekten til kjøretøyet hvis kjøretøyet ditt brukes til å taue. Kontakt en godkjent forhandler.



Ikke ta nøkkelen ut av tenningen når kjøretøyet taues.



Når motoren er stanset, fungerer ikke lenger servo-styringen og servobremsen.

TAUING: Motorhavari (2/2)



Bruk bare de fremre 1 og bakre 4 tau-epunktene.

Disse tauepunktene må bare brukes til tauing. De må aldri brukes til å løfte kjøretøyet, direkte eller indirekte.



Tilgang til tauepunkter

Stikk en flat skrutrekker eller lignende under dekslet **3** eller **5** for å løsne det.

Trekk til tauekroken 2 helt. Først for hånd til den stopper, så låser du den med hjulstrammeren.

Du må bare bruke tauekroken **2** og hjulnøkkelen i bagasjerommet (se informasjonen om Verktøy i Del 5).



- Bruk en stiv slepestang. Hvis du bruker et slepetau eller en kabel (der dette er tillatt), må det være mulig å bremse kjøretøyet som taues.
- Du må ikke taue et kjøretøy hvis det ikke er kjørbart.
- Unngå å akselerere eller å bremse brått ved tauing, da dette kan føre til skade på kjøretøyet.
- Uansett bør du ikke kjøre hurtigere enn ca. **25 km/t**.



Ikke la verktøyene være usikret inne i kjøretøyet. De kan løsne ved bremsing.

TILPASSE EN RADIO



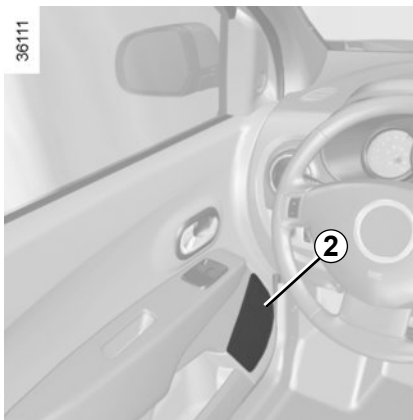
Hvis kjøretøyet ikke er utstyrt med lyd-system, kan du montere et. Det er gjort klart for:

- Radio **1**.
- Høytalere innfelt i dør **2**.

For å installere utstyr kan du kontakte en godkjent forhandler.

Plassering av radio **1**

Løsne og ta ut oppbevaringsrom **1**.



Dørhøytalere **2**

Løsne dekslet **2** med en flat skrutrekker eller lignende.

- I alle tilfeller må du følge produsentens instruksjoner nøye.
- Spesifikasjonene for brakettene og ledningene (tilgjengelig fra nettverket vårt) varierer avhengig av utstyrsnivået til kjøretøyet og type radio. Kontakt din godkjente forhandler for å finne riktig delenummer.
- Det må ikke utføres noen form for arbeid på de elektriske kretsene eller radiokretsene av andre enn en autorisert forhandler. Et feil tilkoblet systemet kan føre til skade på det elektriske utstyret og/eller komponentene som er koblet til det.



Elektrisk og elektronisk tilbehør

Før du monterer denne typen tilbehør (særlig sendere/mottakere: Frekvensbåndbredde, strømnivå, plassering av antennen osv.), må du kontrollere at det er kompatibelt med kjøretøyet. Kontakt en autorisert forhandler.

Koble bare til tilbehør med maksimal effekt på 120 watt. **Fare for brann.** Når flere tilbehørskontakter brukes samtidig, må ikke den totale effekten på tilkoblet tilbehør overskride 180 watt.

Det skal ikke utføres noe arbeid på kjøretøyet elektriske kretser eller radiokretser unntatt av autoriserte forhandlere. Feil tilkobling av systemet kan medføre skade på det elektriske utstyret og/eller komponentene som er koblet til det.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med elektrisk utstyr fra ettersalg, må du kontrollere at monteringen er riktig beskyttet med en sikring.

Finn ut effekten og plasseringen til denne sikringen.

Bruke diagnosekontakten

Bruk av elektronisk tilbehør på diagnosekontakten kan føre til alvorlig forstyrrelse i kjøretøyet elektroniske systemer. Av hensyn til din sikkerhet anbefaler vi at du bare bruker elektronisk tilbehør som er godkjent av produsenten, kontakt en autorisert forhandler. **Fare for alvorlig ulykke.**

Bruk av enheter som sender/mottar (telefoner, CB-utstyr osv.).

Telefoner og CB-utstyr med integrerte antenner kan føre til forstyrrelse i de elektroniske systemene opprinnelig montert i kjøretøyet. Det anbefales at du bare bruker utstyr med en ekstern antenne. **Vi minner deg også på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.**

Montere tilbehør for ettersalg

Hvis du vil montere tilbehør i kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler. For å sikre riktig drift av kjøretøyet, og av hensyn til din sikkerhet, anbefaler vi også at du bare bruker tilbehør utviklet spesielt for ditt kjøretøy, som er det eneste tilbehøret som produsenten gir garanti for.

Hvis du bruker en enhet for tyverisikring, må du bare feste den til bremsepedalen.

Førerhindring

På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet, festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen. **Det er fare for at de kan kile seg fast i pedalene.**

FUNKSJONSFEIL (1/6)

Bruk disse rådene til å utføre raske og midlertidige reparasjoner. Av hensyn til sikkerheten bør du alltid kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

Startmotoren er aktivert	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Varsellysene lyser svakt/tennes ikke; starteren kjører ikke.	Batteriterminalene er løse, frakoblet eller oksiderte.	Etterstram batteriklemmene, koble dem til på nytt eller rengjør dem hvis de er oksidert.
	Batteriet er utladet eller virker ikke.	Hente strøm fra et annet batteri. Du finner mer informasjon i Del 5 under Batteri: Feilsøking, eller skift batteriet ved behov. Ikke skyv kjøretøyet hvis rattstammen er låst.
Motoren starter ikke.	Startbetingelsene er ikke oppfylt.	Du finner mer informasjon i Del 2 under Starte, stanse motoren.
Med kjøretøyet i ro og en kald motor er motorens tomgangsturtall høyt.	For bensinmodeller er ikke dette nødvendigvis en feil. Dette kan være forårsaket av økningen i motortemperaturen.	Motorens tomgangsturtall skal gå ned etter rundt ett minutt. Hvis ikke, kan dette skyldes en annen feil. Kontakt en autorisert forhandler.
Ikke mulig å låse opp rattstammen.	Rattet er låst.	Beveg nøkkelen og rattet varsomt for å låse opp rattlåsen (du finner mer informasjon i avsnitt 2 under Tenningsbryter).

FUNKSJONSFEIL (2/6)

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Vibrasjoner.	Dekkene har feil trykk, ikke balansert eller skadet.	Kontroller dekktrykket. Hvis det ikke er årsaken, må du få en autorisert forhandler til å kontrollere tilstanden til dekkene.
Kjølevæsken i beholderen koker.	Mekanisk feil: Defekt toppakning, feil med vannpumpen.	Stans motoren. Kontakt en autorisert forhandler.
	Kjøleviften virker ikke.	Kontakt en autorisert forhandler.
Røyk under panseret.	Kortslutning i kretsen eller lekkasje i kjølesystemet.	Stans, slå av tenningen, hold deg vekk fra kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.
Varsellampen for oljetrykket lyser:		
Ved svinging eller ved bremsing.	Motoroljenivået er for lavt.	Fyll på motorolje (du finner mer informasjon i Del 4 under Motoroljenivå: Etterfylling, påfylling).
På tomgang.	Lavt oljetrykk.	Kontakt nærmeste autoriserte forhandler.
Det tar lang tid før varsel- lampen for oljetrykk sluk- kes, eller den fortsetter å lyse under akselerasjon.	Tap av oljetrykk.	Stans kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.

FUNKSJONSFEIL (3/6)

På veien

MULIGE ÅRSAKER

NØDVENDIG TILTAK

Uvanlig hvit røyk fra eksosen.

Mekanisk feil: Defekt toppakning.
eller

Stans motoren.
Kontakt en autorisert forhandler.

For dieselmoteller er ikke dette
nødvendigvis en feil. Røyken
kan skyldes at partikkelfilteret
regenereres.

Du finner mer informasjon i avsnitt 2 under
Spesialfunksjoner i dieselmoteller.

For bensinmodeller er ikke dette
nødvendigvis en feil. Avhengig av
klimaforholdene (kaldt, fuktighet
osv.) kan det komme røyk under
hard kjøretøyakselerasjon.

Reduser motorturtallet og unngå plutselig
akselerasjon for å gradvis få røyken til å
forsvinne.
Hvis ikke, kan dette skyldes en annen feil.
Kontakt en autorisert forhandler.

Servostyringen blir tung.

Defekt belte.
Tomt for servovæske.
Feil i hjelpesystemet.

Kjør forsiktig med redusert hastighet og
vær oppmerksom på hvor mye kraft du må
bruke for å svinge med rattet. Kontakt en
autorisert forhandler.



Radiator: Hvis det er merkbart for lite kjølevæske i systemet, må du vente til motoren har fått kjølt seg ned før du etterfyller kjølevæske. Hvis det er utført en eller annen form for arbeid på kjøretøyet hvor kjølesystemet har blitt helt eller delvis tappet, må det fylles opp igjen med ny kjølevæske med riktig blandingsforhold. Påminnelse: Du må bare bruke produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling til dette.

FUNKSJONSFEIL (4/6)

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Plystrelyd.	Takantennen er kommet ut av stilling.	Sett antennen i riktig stilling.
Motoren er overopphetet. Varsellampen for kjølevæsketemperatur tennes.	Kjøleviften virker ikke.	Stans kjøretøyet, slå av motoren og kontakt en autorisert forhandler.
	Det lekker kjølevæske.	Stans kjøretøyet, slå av motoren og sjekk kjølevæskebeholderen. Den skal inneholde væske. Hvis det ikke er noe kjølevæske, må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.
Varsellampen for oljeskift fortsetter å lyse etter et oljeskift.	Advarsel ikke tilbakestilt etter oljeskift.	Tilbakestill advarselen etter at du har skiftet olje. Du finner mer informasjon i avsnitt 1 under Kjørecomputer.



Radiator: Hvis det er merkbart for lite kjølevæske i systemet, må du vente til motoren har fått kjølt seg ned før du etterfyller kjølevæske. Hvis det er utført en eller annen form for arbeid på kjøretøyet hvor kjølesystemet har blitt helt eller delvis tappet, må det fylles opp igjen med ny kjølevæske med riktig blandingsforhold. Påminnelse: Du må bare bruke produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling til dette.

FUNKSJONSFEIL (5/6)

Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Retningsviserne blinker raskere.	Pæren er gått.	Skift pæren.
Indikatorene fungerer ikke.	Feil i den elektriske kretsen.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift sikringen eller få den skiftet. Se informasjonen under avsnittet Sikringer.
Frontlysene slås ikke på eller av.	Feil i en elektrisk krets eller kontroll.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift sikringen eller få den skiftet. Se informasjonen under avsnittet Sikringer.
Tegn på kondens i lysene.	Dette er ikke en feil. Tegn på kondens er et naturlig fenomen forårsaket av temperaturvariasjoner. Sporene forsvinner langsomt når lysene slås på.	

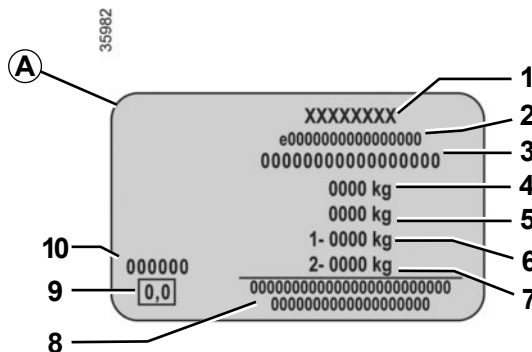
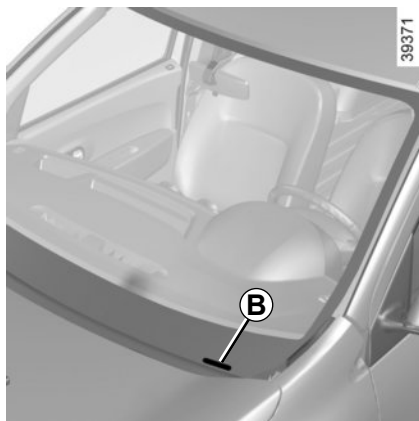
FUNKSJONSFEIL (6/6)

Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Viskerne fungerer ikke.	Viskerbladene sitter fast.	Løsne bladene fra ruten før du bruker viskerne.
	Feil i den elektriske kretsen.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift sikringen eller få den skiftet. Se informasjonen under avsnittet Sikringer.
Viskeren stopper ikke.	Feil med elektriske kontroller.	Kontakt en autorisert forhandler.

Del 6: Tekniske spesifikasjoner

Kjøretøyets identifikasjonsskilt	6.2
Motorens identifikasjonsskilt	6.3
Mål	6.5
Motorspesifikasjoner	6.7
Vekter (i kg)	6.9
Reservedeler og reparasjoner	6.11
Serviceark	6.12
Antirustkontroll	6.18

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSSKILT



Oppgi detaljene på fabrikkasjonsplaten A i alle brev eller bestillinger. Plasseringen av informasjonen er avhengig av kjøretøyet.

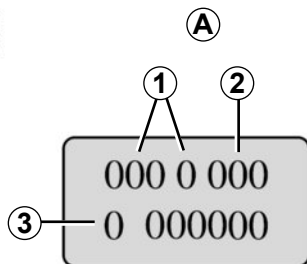
Produsentplate A

- 1 Produsentnavn.
- 2 EC-designnummer eller godkjeningsnummer.
- 3 Identifikasjonsnummer.
Avhengig av kjøretøyet finner du også denne informasjonen på merket B.
- 4 MAM (maksimum godkjent masse).

- 5 GTW (brutto maskinvekt: kjøretøyet fullt lastet med tilhenger).
- 6 MPAW (maksimal tillatt vekt) for foraksel.
- 7 Maksimal tillatt vekt på bakaksel.
- 8 Reservert for tilknyttede eller ekstra oppføringer.
- 9 Ikke brukt.
- 10 Lakkreferanse (fargekode).

MOTORENS IDENTIFIKASJONSSKILTER (1/2)

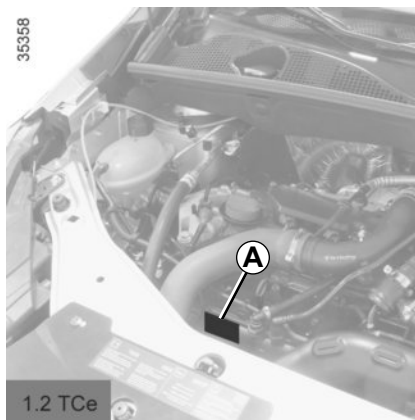
33293



Opplysningene som står på motorskiltet **A**, skal tas med i all korrespondanse og alle bestillinger (plassering varierer avhengig av motor).

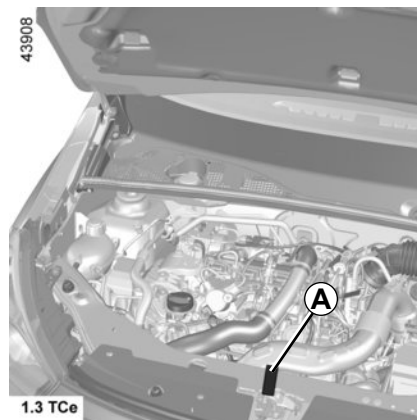
- 1 Motortype
- 2 Motorendelse
- 3 Motornummer

35358



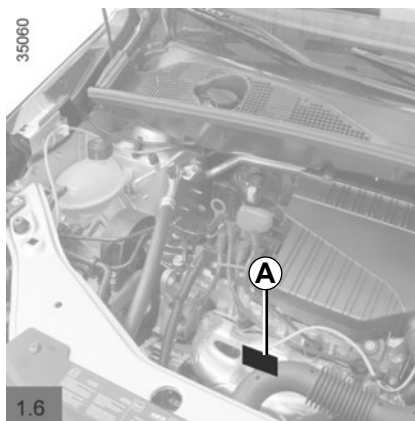
1.2 TCe

43908



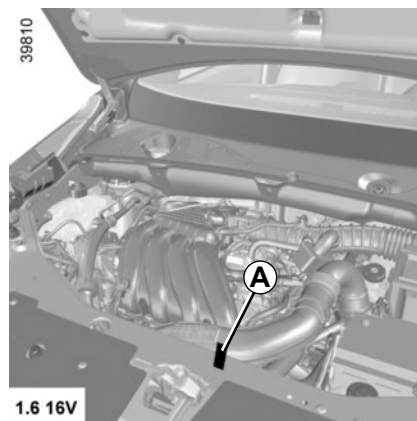
1.3 TCe

35060



1.6

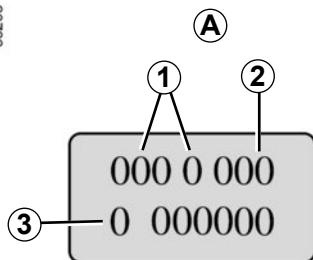
39810



1.6 16V

MOTORENS IDENTIFIKASJONSSKILTER (2/2)

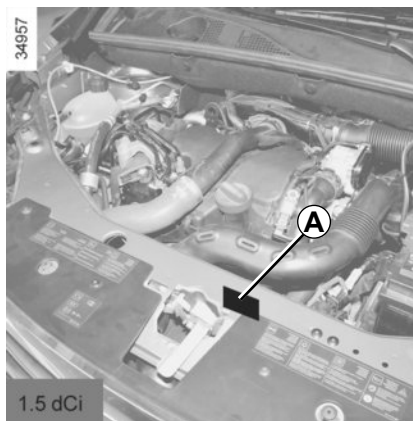
33293



Opplysningene som står på motorskiltet **A**, skal tas med i all korrespondanse og alle bestillinger (plassering varierer avhengig av motor).

- 1** Motortype
- 2** Motorendelse
- 3** Motornummer

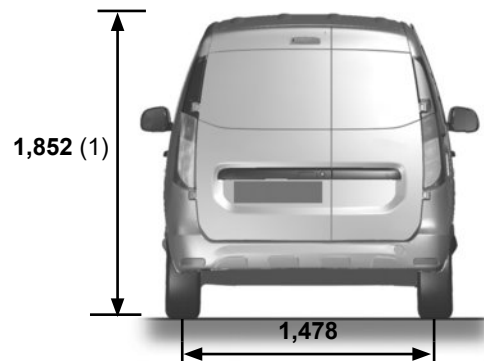
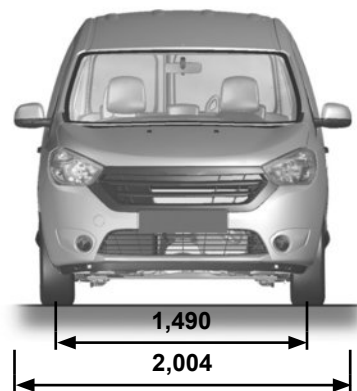
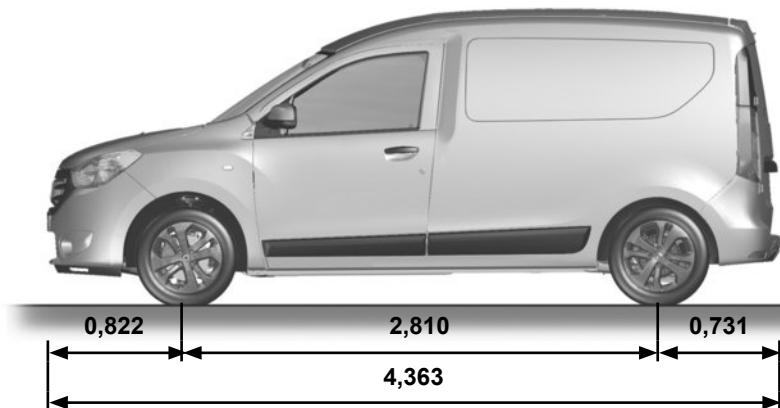
34957



MÅL (i meter) (1/2)

Varebilmodell

36108

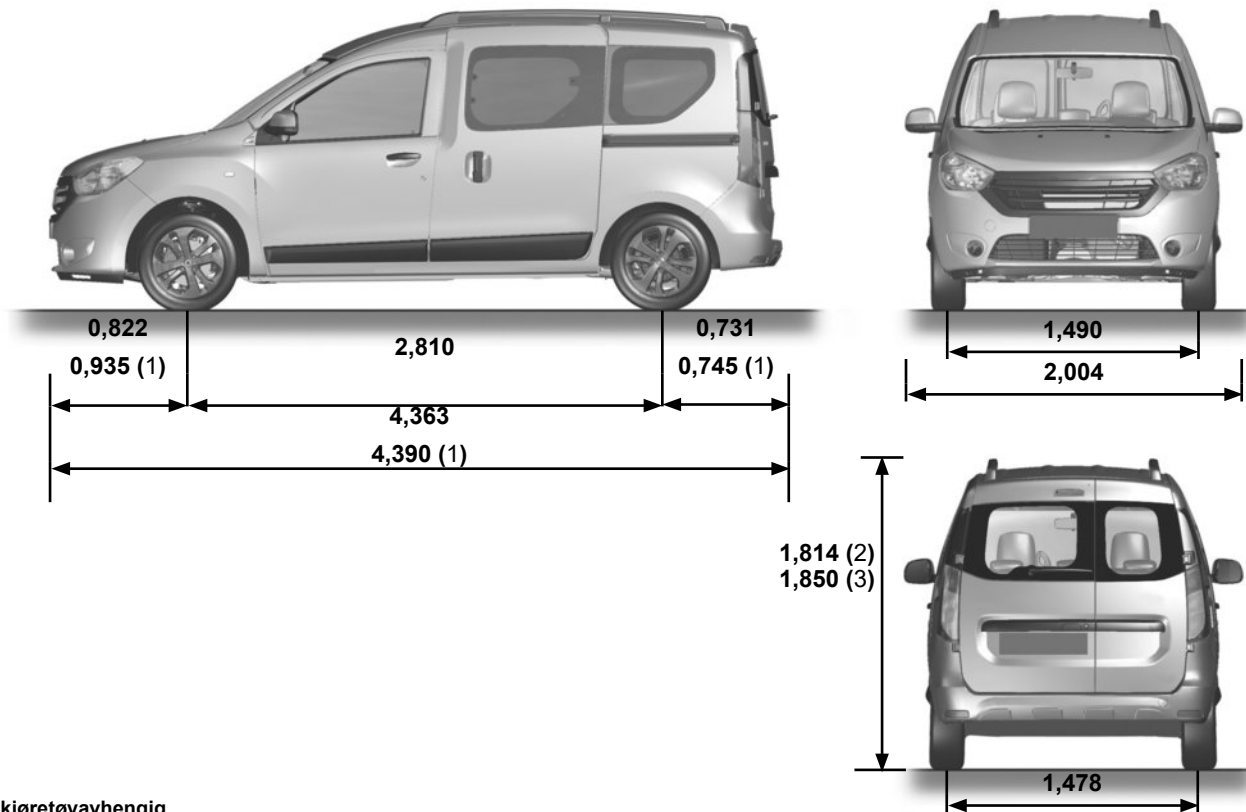


(1) Uten last

MÅL (i meter) (2/2)

Estate-versjon

39372



(1) kjøretøyavhengig

(2) Uten last, uten takskinner

(3) Uten last, med takskinner

MOTORSPESIFIKASJONER (1/2)

Versjoner	1.2 TCe	1.3 TCe	1,6 8V	1,6 16V	1.5 dCi
Motortype (se motorskilt)	H5Ft	H5Ht	K7M	H4M	K9Kt
Slagvolum (cm ³)	1 197	1 332	1 598	1 598	1 461
Type drivstoff Oktantall	Bensin Det er svært viktig at du bruker blyfri bensin med et oktantall slik det er angitt på merket på innsiden av tanklokket. Se informasjonen om "Drivstofftank" i Del 1.			Diesel Etiketten i tanklokket viser hvilke typer drivstoff som kan brukes.	
Drivstofftyper som innfrir europeiske standarder og er kompatible med motorer til kjøretøy solgt i Europa (i andre tilfeller kontakter du en godkjent forhandler).	 Blyfri bensin som innfrir standard EN 228 , inneholder opptil 5 % etanol i volum.			 Dieseldrivstoff som innfrir standarden EN 590 , inneholder opptil 7 % syremetylester i volum.	
	 Blyfri bensin som innfrir standard EN 228 , inneholder opptil 10 % etanol i volum.			 Dieseldrivstoff som innfrir standarden EN 16734 , inneholder opptil 10 % syremetylester i volum.	
				 Dieseldrivstoff som innfrir standarden EN 15940 , inneholder opptil 7 % syremetylester i volum.	

MOTORSPESIFIKASJONER (2/2)

Versjoner	1.2 TCe	1.3 TCe	1.6 8V	1.6 16V	1.5 dCi
Motortype (se motorskilt)	H5Ft	H5Ht	K7M	H4M	K9Kt
Slagvolum (cm³)	1 197	1 332	1 598	1 598	1 461
Tennplugger	Bruk bare tennplugger som er spesifisert for motoren. Typen skal være angitt på en etikett i motorrommet. Hvis den mangler, bør du kontakte en autorisert forhandler. Montering av tennplugger med feil spesifikasjon kan føre til motorskade.				—

VEKTER (i kg) (1/2)

Vektene som er angitt, er for et basiskjøretøy uten ekstraustyr. De varierer avhengig av utstyrsnivået. Kontakt en autorisert forhandler.

Varebilmodell	
Maksimal tillatt bruttovekt (MMAC) Tillatt totalvekt (MMTA) Tillatt aksellast (MTR)	Vekter er vist på produsentskiltet (se Kjøretøyets produsentskilt i Del 6)
Vekt for tilhenger med brems*	Beregnes slik: MTR - MMAC
Vekt for tilhenger uten brems*	575
Tillatt vekt på tilhengerarm*	75
Total tillatt last på taket med en lastholder	80 (inkludert bæreustyr)

* Tauevekt (taue en campingvogn, båt osv.)

Tauing er ikke tillatt hvis resultatet av $MTR - MMAC$ blir null, eller hvis MTR er lik null (eller ikke er oppført) på identifikasjonsskiltet.

– Det er viktig å følge gjeldende lokale regler om tauing, særlig de som er angitt i veitrafikkloven. Kontakt en autorisert forhandler for endringer på taueutstyret.

– For kjøretøy med en tilhenger **må den totale maskinvekten (kjøretøyet + tilhenger) aldri overstiges**. Følgende er imidlertid tillatt:

- MMTA på bakakselen ikke er overskredet med mer enn 15 %,
 - maksimal MMAC ikke er overskredet med mer enn 10 % eller 100 kg (det som inntreffer først).
- Uansett må ikke maksimal hastighet til kjøretøy og tilhenger overskride 80 km/t, og dekktrykket må økes med 0,2 bar (3 psi).
- Ved kjøring i høyden reduseres motorens yte- og trekkeevne. Vi anbefaler at den maksimale vekten reduseres med 10 % ved 1 000 meters høyde, og deretter med ytterligere 10 % per 1 000 høydemeter.

VEKTER (i kg) (2/2)

Vektene som er angitt, er for et basiskjøretøy uten ekstraustyr. De varierer avhengig av utstyrsnivået. Kontakt en autorisert forhandler.

Estate-versjon	
Maksimal tillatt bruttovekt (MMAC) Tillatt totalvekt (MMTA) Tillatt aksellast (MTR)	Vekter er vist på produsentskiltet (se Kjøretøyets produsentskilt i Del 6)
Vekt for tilhenger med brems*	Beregnes slik: MTR - MMAC
Vekt for tilhenger uten brems*	580
Tillatt vekt på tilhengerarm*	75
Total tillatt last på taket med en lastholder	80 (inkludert bæreustyr)

* Tauevekt (taue en campingvogn, båt osv.)

Tauing er ikke tillatt hvis resultatet av $MTR - MMAC$ blir null, eller hvis MTR er lik null (eller ikke er oppført) på identifikasjonsskiltet.

– Det er viktig å følge gjeldende lokale regler om tauing, særlig de som er angitt i veitrafikkloven. Kontakt en autorisert forhandler for endringer på taueutstyret.

– For kjøretøy med en tilhenger **må den totale maskinvekten (kjøretøyet + tilhenger) aldri overstiges**. Følgende er imidlertid tillatt:

- MMTA på bakakselen ikke er overskredet med mer enn 15 %,
 - maksimal MMAC ikke er overskredet med mer enn 10 % eller 100 kg (det som inntreffer først).
- Uansett må ikke maksimal hastighet til kjøretøy og tilhenger overskride 80 km/t, og dekktrykket må økes med 0,2 bar (3 psi).
- Ved kjøring i høyden reduseres motorens yte- og trekkeevne. Vi anbefaler at den maksimale vekten reduseres med 10 % ved 1 000 meters høyde, og deretter med ytterligere 10 % per 1 000 høydemeter.

RESERVEDELER OG REPARASJONER

Originale deler er basert på svært strenge spesifikasjoner og er underlagt bestemte tester. De holder derfor minst det samme kvalitetsnivået som delene som er montert originalt.

Hvis du alltid bruker ekte reservedeler på kjøretøyet, sikrer du at det alltid yter på høyeste nivå. I tillegg er reparasjoner utført ved det godkjente forhandlernetverket med originale deler garantert i henhold til betingelsene oppført bak på reparasjonsbestillingen.

SERVICEARK (1/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (2/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (3/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (4/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (5/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (6/6)

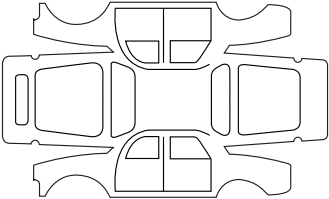
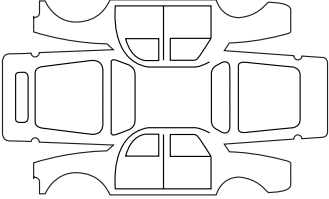
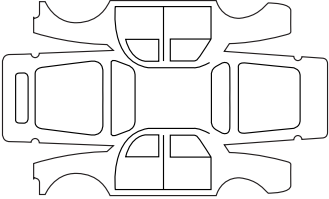
VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

ANTIRUSTKONTROLL (1/6)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

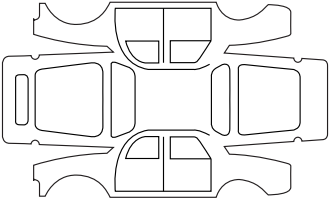
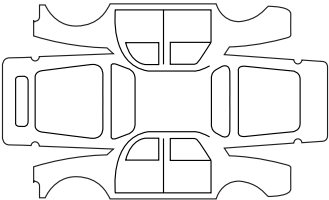
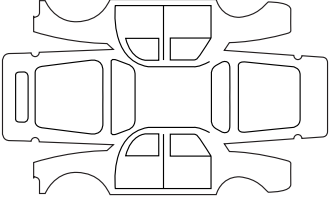
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (2/6)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

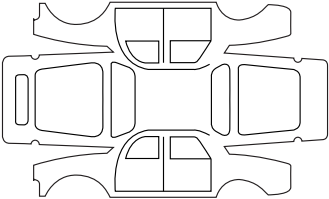
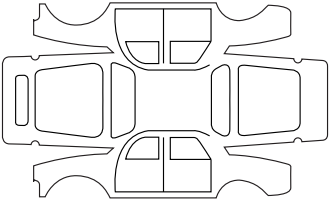
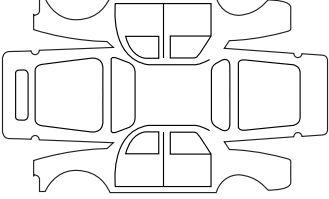
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (3/6)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

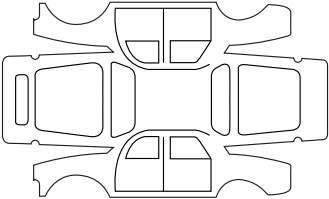
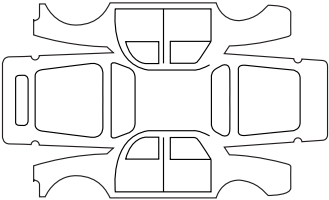
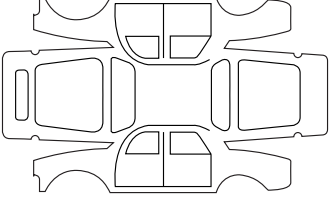
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (4/6)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

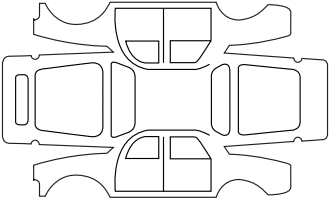
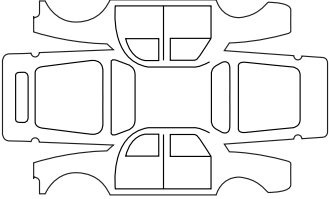
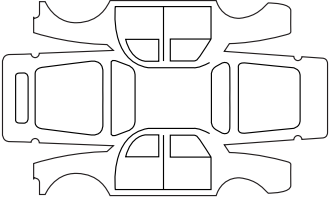
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (5/6)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

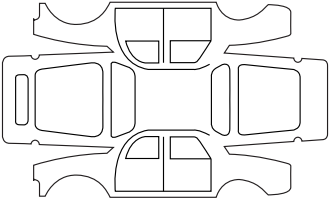
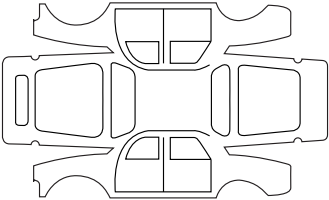
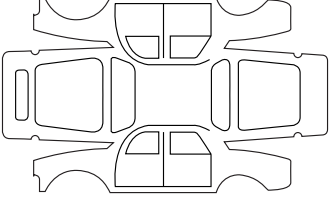
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (6/6)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		



ALFABETISK OVERSIKT (1/5)

A

ABS	1.55, 2.21 → 2.24
additiv (reagens)	1.80 → 1.84
antirust	4.16
antirustkontroll	6.18 → 6.23
antispinn	2.21 → 2.24
askebeger	3.20
automatisk låsing av dører under kjøring	1.7

A

åpne dørene	1.8 → 1.12
-------------------	------------

B

bagasjehyller bak	3.15 → 3.19, 3.29
bagasjenett	3.28
bagasjerom	1.11, 3.15 → 3.19, 3.26
bakkamera	2.34 – 2.35
Bakkestartassistent	2.21
baklys	
skifte lyspærer	5.21 → 5.23
bakrute	
fjerne dugg	3.2
bakseter	
funksjoner	3.23 → 3.25
bakspeil	1.68 – 1.69
bakstol	3.23 → 3.25
barn	1.38 → 1.47
barnesete	1.31 → 1.33
barneseter	1.31 → 1.47
barnesikkerhet	1.2, 1.4, 1.10, 1.31 → 1.50, 3.9
barnesikring/-sete	1.31 → 1.50
barnevaktspeil	3.14
batteri	
feilsøking	5.32 – 5.33
batteri	1.56, 4.12 – 4.13
batteri (fjernkontroll)	5.30 – 5.31

blokkeringsfrie bremseser: ABS	2.21 → 2.24
bremselys	
skifte lyspærer	5.21 – 5.22
bremsesvæske	4.9
bytte hjul	5.14

C

cruisekontroll	1.56, 2.28 → 2.31
----------------------	-------------------

D

dashbord	1.52 – 1.53
deaktivere kollisjonspute for passasjeret foran	1.48 → 1.50
defrost	
bakrute	1.75
dekk	2.16 → 2.18, 4.14 – 4.15, 5.16 → 5.18
dekktrykk	2.16 → 2.18, 4.14 – 4.15, 5.17
dekktrykkvarsler	2.16 → 2.18
deksel over bagasjerom	3.29
display	1.59 – 1.60
dører	1.5 → 1.12
dra campingvogn	6.9
dra vekt	6.9 – 6.10
drivstoff	
forbruk	2.10 → 2.13
fylle	1.54, 1.76 → 1.79
råd om drivstoffeffektivitet	2.10 → 2.13
type	1.76
volum	1.76
drivstoffeffektivitet	2.10 → 2.13
drivstoffnivå	1.60
drivstofforbruk	2.10 → 2.13, 3.7
drivstofftank	
volum	1.76 → 1.79
drivstofftankvolum	1.76 → 1.79

ALFABETISK OVERSIKT (2/5)

E

ECO-kjøring	1.57, 2.10 → 2.13
ekstra sikkerhetsutstyr	1.23 → 1.30
ekstra sikkerhetsutstyr i forsetene	1.23 → 1.28
elektriske vinduer	3.9 → 3.11
elektronisk stabilitetssystem: ESC	1.57 – 1.58
ESC: elektronisk stabilitetssystem	2.21 → 2.24

F

fartsbegrenser	1.56, 2.25 → 2.27
fartsbegrenser for cruisekontroll	2.25 → 2.31
feil	
funksjonsfeil	5.39 → 5.44
filter	
partikkelfilter	1.56, 2.8 – 2.9
filter	4.11
fjerne dugg	
frontrute	3.6
fjernkontroll til elektronisk låsing	1.4
fjernkontroll til låsing	1.2 – 1.3
fjernkontroll til låsing av dører	
batterier	5.30 – 5.31
fjernkontroll/tast for radiofrekvens	
bruk	1.2, 1.4
følg meg hjem-lys	1.72
førerposisjon	
innstillinger	1.18 → 1.22
førerposisjon	1.52 – 1.53
forseter	
justering	1.14 → 1.16
forseter	1.15 – 1.16
frontlys	
skifte lypærer	5.19
funksjonsfeil	1.54 → 1.58, 5.39 → 5.44

G

girspake	2.19
----------------	------

H

håndbrekk	1.55, 2.20
hanskerom	3.15
hjulstrammer	5.12
horn	1.70
horn:	
blink	1.70
bruke hornet	1.70

I

indikatorer	1.54, 1.70
indikatorer:	
instrumentpanel	1.59 – 1.60
innkjøring	2.2
innvendig pynt	
vedlikehold	4.19 – 4.20
instrumenter	1.54 → 1.60, 1.71 – 1.72
instrumentpanel	1.54 → 1.67
integrrert telefonkontroll for håndfri betjening	3.31
Isofix	1.34 – 1.35, 1.44 → 1.47

J

jekk	5.12, 5.14
justere forsetet	1.14 → 1.16
justere frontlysene	1.73

K

kapasiteten til mekaniske komponenter	4.4
kartleserlys	3.12 – 3.13
katalysator	2.7 – 2.8, 2.8
kjølevæske	1.54
kjøre	2.3, 2.7 → 2.13, 2.20 → 2.33
kjøreanbefalinger	2.10 → 2.13

ALFABETISK OVERSIKT (3/5)

kjøretøysidentifikasjon	6.2
klimaanlegg	3.4 → 3.8
kollisjonspute	
aktivere kollisjonsputer for passasjerstet foran	
1.48 → 1.50	
deaktivere kollisjonsputer for passasjerstet foran	
1.48 → 1.50	
kollisjonspute	1.23 → 1.30, 1.38 → 1.47, 1.54

L

lakkerings	
referanse	6.2
vedlikehold	4.16 → 4.18
låse dørene	1.4 → 1.6
låse opp dørene	1.5 – 1.6
løfte kjøretøyet	
bytte hjul	5.14 – 5.15
lufterventiler	3.2 – 3.3
lukke dørene	1.8 → 1.12
lyd- og lyssignaler	1.70
lydsignal	1.71 – 1.72
lydsignal ved lys på	1.8, 1.72
lys	
foran	5.19
justering	1.73
skifte lyspærer	5.19
tåkelys	5.20
lys innvendig:	
skifte lyspærer	5.24 – 5.25
lys:	
bremselys	5.21
hovedlys	1.54, 1.71 – 1.72
innvendig	3.12 – 3.13
lys på nummerskilt	5.23
nærlys	1.54, 1.71, 5.19
retningsvisere	1.54, 1.70, 5.21

ryggelys	5.21
sidelys	1.71
tåkelys	1.54, 5.20
utvendig	1.71 – 1.72
varsellys	1.70
lyspærer	
bytte	5.19 → 5.25

M

mål	6.5 – 6.6
meldinger på instrumentpanelet	1.61 → 1.67
miljø	2.15
miljøvennlig kjøring	
råd	2.14
motor	
tekniske spesifikasjoner	6.7 – 6.8
motorkjølevæske	4.10
motorolje	1.56, 4.4 → 4.8
motorpanser	4.2 – 4.3
motorspesifikasjoner	6.7
multimedieutstyr	3.31, 5.37

N

nakkestøtte	1.13, 3.21 – 3.22
navigering	3.31
navigeringsystem	3.31
nivåer	4.4 – 4.5, 4.9 → 4.11
nivåer:	
bremsevæske	4.9
kjølevæske	4.10
spylervæskebeholder	4.11
nødbrems	2.21 → 2.24
nødbremsassistent	2.23 – 2.24
nøkler	1.2 → 1.4
nummerskilt	6.2 – 6.3

ALFABETISK OVERSIKT (4/5)

O

oljenivå	4.6 → 4.8
oljeskift.....	4.6 → 4.8
oljetankvolum.....	4.6 → 4.8
oppvarmede seter.....	1.14 → 1.16

P

påfylling av reagens.....	1.80 → 1.84
parkeringsassistent.....	2.32 → 2.35
passasjerlys.....	3.12 → 3.13
passasjerspeil.....	3.14
peilepinne.....	4.4 – 4.5
praktisk råd.....	5.39 → 5.44
punktering.....	5.2 → 5.5, 5.12, 5.14
pynt.....	5.13

R

råd om miljøvennlig kjøring.....	2.14
radio.....	3.31, 5.37
ratt	
justering	1.51
rattkontroller.....	3.31
reagens (tank)	1.80 → 1.84
reagenskvalitet	1.80 → 1.84
reagenstank.....	1.80 → 1.84
reagenstanklokk	1.80 → 1.84
rengjøring:	
inni kjøretøyet	4.19 – 4.20
reservedeler.....	6.11
reservehjul	5.2 → 5.5, 5.16 → 5.18
revers	
velge	2.19
ryggesensor.....	2.32 – 2.33

S

SCR: selektiv katalytisk reduksjon.....	1.80 → 1.84
---	-------------

serviceark	6.12 → 6.17
servostyring	2.20
setebelter	1.18 → 1.30, 1.38 → 1.47, 1.55
sett til pumping av dekk	5.6 → 5.11
side-kollisjonsputer	1.29
sidevinduer	3.10 – 3.11
sigarettenner.....	3.20
signaler og lys.....	1.71 – 1.72
sikringer	5.26 → 5.29
skifte gir	2.19
skifte lypære	5.19 – 5.20, 5.24 – 5.25
skillevegg.....	1.17
slepekrok	5.12, 5.35
sleperinger.....	1.34 – 1.35
sleping	
motorstans	5.35
utstyr for sleping	3.27
sleping	6.9
solskjerm	3.14, 3.16
spesielle funksjoner i bensinkjøretøy.....	2.7 – 2.8, 2.8
spesielle funksjoner i dieselutgavene	2.9
starte.....	2.3
starte motoren	2.3 → 2.6
Stopp og start	2.4 → 2.6
Stopp og start-funksjon.....	2.4 → 2.6
strammere	1.23
svingradius	6.5 – 6.6

T

tåkelys	5.20
taklister	3.30
takrails	
taklister	3.30
tanklokk	1.76 → 1.79
tekniske spesifikasjoner.....	6.2, 6.5 – 6.6, 6.11
telefon.....	3.31

ALFABETISK OVERSIKT (5/5)

temperaturregulering	3.7 – 3.8
tenning på	2.4 → 2.6
tenningsbryter	2.2
tilbehør	5.38
tilbehørskontakt	3.20
tilpasninger	3.15 → 3.19
tilpasse en radio	5.37
transportere barn	1.31 → 1.50
transportere objekter i bagasjerommet	3.26
trippetter og varslingssystem	1.61 → 1.67

U

utstyr for sleping tilpasse	3.27
--------------------------------------	------

V

variabel servostyring	1.55
varme- og klimaanlegg	3.4 → 3.7
varmeapparat	3.4 → 3.8
varselblinklys	1.70
varsellys	1.54 → 1.58, 1.61 → 1.67
vaske	4.16 → 4.18
vedlikehold	2.14
vedlikehold: innvendig pynt	4.19 – 4.20
karosseri	4.16 → 4.18
mekanisk	4.2 → 4.5, 6.12 → 6.17
veker	6.9
ventilasjon varme- og klimaanlegg	3.4 → 3.6
ventilasjon	3.2 – 3.3, 3.7 – 3.8
verktøy til hjulkapsel	5.12
verktøysett	5.12
vindusspyler	1.74 – 1.75
vindusspylervæske	4.11

vindusviskere blader	5.34
vindusviskere	1.74 – 1.75, 5.34
volum på ekstratank	1.80 → 1.84
volum på reagenstank	1.80 → 1.84

